

Acts

Chapter 1

www.gntcollations.com

June 8, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek
New Testament witnesses*

Table of contents

Note	8
Verse 1:1	10
Witness counts	10
Earliest attestation	11
Witness groups	13
Apparatus	14
Verse 1:2	19
Witness counts	19
Earliest attestation	20
Witness groups	21
Apparatus	22
Verse 1:3	26
Witness counts	26
Earliest attestation	28
Witness groups	29
Apparatus	31
Verse 1:4	37
Witness counts	37
Earliest attestation	38
Witness groups	40
Apparatus	41
Verse 1:5	47
Witness counts	47
Earliest attestation	48

Witness groups	50
Apparatus	51
Verse 1:6	55
Witness counts	55
Earliest attestation	56
Witness groups	58
Apparatus	59
Verse 1:7	65
Witness counts	65
Earliest attestation	66
Witness groups	68
Apparatus	69
Verse 1:8	75
Witness counts	75
Earliest attestation	76
Witness groups	78
Apparatus	80
Verse 1:9	88
Witness counts	88
Earliest attestation	89
Witness groups	90
Apparatus	92
Verse 1:10	96
Witness counts	96
Earliest attestation	97
Witness groups	99
Apparatus	100
Verse 1:11	106
Witness counts	106
Earliest attestation	108
Witness groups	110

Apparatus	111
Verse 1:12	122
Witness counts	122
Earliest attestation	123
Witness groups	125
Apparatus	126
Verse 1:13	132
Witness counts	132
Earliest attestation	134
Witness groups	136
Apparatus	138
Verse 1:14	149
Witness counts	149
Earliest attestation	150
Witness groups	152
Apparatus	154
Verse 1:15	162
Witness counts	162
Earliest attestation	163
Witness groups	165
Apparatus	167
Verse 1:16	174
Witness counts	174
Earliest attestation	175
Witness groups	177
Apparatus	179
Verse 1:17	186
Witness counts	186
Earliest attestation	187
Witness groups	188
Apparatus	189

Verse 1:18	193
Witness counts	193
Earliest attestation	194
Witness groups	196
Apparatus	198
Verse 1:19	204
Witness counts	204
Earliest attestation	205
Witness groups	207
Apparatus	209
Verse 1:20	216
Witness counts	216
Earliest attestation	217
Witness groups	219
Apparatus	220
Verse 1:21	226
Witness counts	226
Earliest attestation	227
Witness groups	229
Apparatus	230
Verse 1:22	236
Witness counts	236
Earliest attestation	237
Witness groups	239
Apparatus	241
Verse 1:23	247
Witness counts	247
Earliest attestation	248
Witness groups	250
Apparatus	251

Verse 1:24	255
Witness counts	255
Earliest attestation	256
Witness groups	258
Apparatus	259
Verse 1:25	263
Witness counts	263
Earliest attestation	264
Witness groups	266
Apparatus	267
Verse 1:26	271
Witness counts	271
Earliest attestation	272
Witness groups	274
Apparatus	275

Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1^c2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter *c*) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at www.gntcollations.com. Collations created by Norman Simon Rodriguez.

Verse 1:1

Byz^{RP}: τον¹ μεν² πρωτον³ λογον⁴ εποιησαμην⁵ περι⁶
 παντων⁷ ω⁸ θεοφιλε⁹ ων¹⁰ ηρξατο¹¹ ο¹² ιησους¹³
 ποιειν¹⁴ τε¹⁵ και¹⁶ διδασκειν¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XII: 32818
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 10056

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²	100	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (102) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τον	IV
μεν	IV
πρωτον	IV
λογον	IV
εποιησαμην	IV
περι	IV
παντων	IV
ω	IV
θεοφιλε	IV
ων	IV
ηρξατο	IV
ο	IV
ιησους	IV
ποιειν	IV
τε	IV
και	IV
διδασκειν	IV

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 70 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (30) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.1} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (66): X: 20044 30093(2) 30307(2) 30326(2) 31175 31611 31735 31837 31874 31891 XI: 30043 30104 30424 30459 30607 30945(4) 31162 31270 32138(3) XII: 30001 30088 30103 30365 30431 30436 30610 31127(2) 31448 31490(2) 31718 32298 32718 XIII: 30006 30218(2) 30378(2) 30383(2) 30468 30665(2) 30915(7) 31251 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) XIV: 30035 30228 30254 30429 30453 30642 30808(7) 31409(3) 31678 31842 32200 32374(2) XV: 30069 30206 30467 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30522(4)
- →**A**_{act.1.1} **group**, attesting to [?]ον μεν πρωτον λογον εποιησαμην περι παντων ω θεοφιλε ων ηρξατο ο ιησους ποιειν τε και διδασκειν (2): XIII: 30630 XVII: 32243(2)
- →**B**_{act.1.1} **group**, attesting to τον μεν πρωτον λογον εποιησαμην περι παντων ω θεοφιλε ων ηρξατο ιησους ποιειν τε και διδασκειν (2): IV: 20003 V: 20005

Apparatus

1. $\tau\omicron\nu]$ (95/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} \rightarrow B_{act.1.1} \parallel IV: 20001 VI: 20008
IX: 20049 X: 30181 30398 31875 XI: 30617(7) 30621 31243 31838 40060
XII: 30094 30323(2) 30330 31359(2) 32147 32412 XIII: 32805 XIV: 30629
31831(2) 31890 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061 31704(2) 31884

- $[\text{?}]$: V: 20002
- $[\text{?}]\omicron\nu$: \rightarrow A_{act.1.1}
- $\tau[\text{?}]$: X: 20142
- $\tau\omega\nu$: XIII: 30005

2. $\mu\epsilon\nu]$ (99/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} \rightarrow A_{act.1.1} \rightarrow B_{act.1.1} \parallel IV: 20001 V:
20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 31875 XI: 30617(7) 30621 31243
31838 40060 XII: 30094 30323(2) 30330 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005
32805 XIV: 30629 31831(2) 31890 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061
31704(2) 31884

- $\mu\epsilon[\text{?}]$: X: 30398

3. $\pi\rho\omega\tau\omicron\nu]$ (95/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} \rightarrow A_{act.1.1} \rightarrow B_{act.1.1} \parallel IV:
20001 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 31875 XI: 30617(7) 30621
31243 40060 XII: 30094 30330 31359(2) 32147 XIII: 30005 32805 XIV:
30629 31831(2) 31890 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061 31704(2)
31884

- $[\text{?}]\tau\omicron\nu$: X: 30398
- $\pi[\text{?}]\tau\omicron\nu$: XII: 32412
- $\pi\rho\omicron\tau\omicron\nu$: X: 30181 XI: 31838 XII: 30323(2)

4. $\lambda\omicron\gamma\omicron\nu]$ (97/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} \rightarrow A_{act.1.1} \rightarrow B_{act.1.1} \parallel IV: 20001
V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30398 31875 XI: 30617(7) 30621
31243 31838 40060 XII: 30094 30323(2) 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005
32805 XIV: 30629 31831(2) 31890 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061
31884

- $\lambda\omicron\gamma[\text{?}]\nu$: XII: 30330

- λογων: XVI: 31704(2)
- τον λογον: X: 30181

5. **εποιησαμην]** (91/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} \rightarrow A_{act.1.1} \rightarrow B_{act.1.1} \parallel IV: 20001 X: 20142 30181 31875 XI: 30617(7) 30621 31243 31838 XII: 30094 30330 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 32805 XIV: 30629 31831(2) 31890 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31704(2)

- . εποησαμην: XI: 40060
- [?]οησαμην: XIV: 32774
- επηησαμην: XII: 30323(2)
- εποι[?]σαμην: V: 20002
- εποηησ[?]: VI: 20008
- εποηησ[?]μην: X: 30398
- εποηησαι: XVI: 31884
- εποηησαμεν: XVI: 30061
- εποηησαμιν: IX: 20049

6. **περι]** (99/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} \rightarrow A_{act.1.1} \rightarrow B_{act.1.1} \parallel IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 30398 31875 XI: 30621 31243 31838 40060 XII: 30094 30323(2) 30330 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 32805 XIV: 30629 31831(2) 31890 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061 31704(2) 31884

- περ: XI: 30617(7)

7. **παντων]** (94/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} \rightarrow A_{act.1.1} \rightarrow B_{act.1.1} \parallel IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 30398 XI: 30621 31243 XII: 30094 30323(2) 30330 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 XIV: 30629 31890 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061 31704(2) 31884

- [?]των: XIV: 31831(2)
- [?]ων: X: 31875
- πα[?]: XI: 31838
- παν[?]ν: XIII: 32805
- παντον: XI: 30617(7) 40060

8. $\omega]$ (99/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} $\rightarrow A_{act.1.1}$ $\rightarrow B_{act.1.1}$ \parallel IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 30398 31875 XI: 30617(7) 30621 31243 31838 40060 XII: 30094 30323(2) 30330 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 32805 XIV: 31831(2) 31890 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061 31704(2) 31884

- $[\text{?}]$: XIV: 30629

9. $\theta\epsilon\omicron\phi\iota\lambda\epsilon]$ (95/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} $\rightarrow A_{act.1.1}$ $\rightarrow B_{act.1.1}$ \parallel IV: 20001 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 30398 31875 XI: 30617(7) 31838 40060 XII: 30094 30330 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 32805 XIV: 30629 31831(2) 31890 32774 XV: 31003(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- $\theta\epsilon\omicron$: XI: 30621
- $\theta\epsilon\omicron\phi\epsilon\iota\lambda\epsilon$: XI: 31243 XII: 30323(2) XV: 31751
- $\theta\epsilon\omicron\phi\iota[\text{?}]\epsilon$: V: 20002

10. $\omega\nu]$ (96/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} $\rightarrow A_{act.1.1}$ $\rightarrow B_{act.1.1}$ \parallel IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 30398 31875 XI: 30617(7) 31838 XII: 30094 30323(2) 30330 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 32805 XIV: 30629 31831(2) 31890 32774 XV: 31003(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- $[\text{?}]\nu$: XI: 31243
- $\cdot\omicron\nu$: XI: 40060
- $\omicron\nu$: XV: 31751
- $\phi\iota\lambda\epsilon\omega\nu$: XI: 30621

11. $\eta\rho\xi\alpha\tau\omicron]$ (94/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} $\rightarrow A_{act.1.1}$ $\rightarrow B_{act.1.1}$ \parallel IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30398 XI: 30617(7) 30621 31243 31838 40060 XII: 30330 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 XIV: 30629 31831(2) 31890 XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061 31704(2) 31884

- $\eta[\text{?}]\tau\omicron$: XIV: 32774
- $\eta\rho[\text{?}]\alpha\tau\omicron$: X: 31875
- $\eta\rho[\text{?}]\tau\omicron$: XIII: 32805
- $\eta\rho\xi\alpha\nu\tau\omicron$: X: 30181 XII: 30323(2)
- $\eta\rho\xi\alpha\tau\omega$: XII: 30094

12. ο] (95/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} \rightarrow A_{act.1.1} \parallel IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 30398 31875 XI: 30617(7) 30621 31243 31838 40060 XII: 30094 30323(2) 30330 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 32805 XIV: 30629 31831(2) 31890 32774 XV: 31751 XVI: 31704(2) 31884
- ο ο: XVI: 30061
 - *either missing or lacuna*: \rightarrow B_{act.1.1} \parallel X: 20142 XV: 31003(2)
13. ιησους] (96/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} \rightarrow A_{act.1.1} \rightarrow B_{act.1.1} \parallel IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 30398 31875 XI: 30617(7) 30621 31243 31838 40060 XII: 30094 30330 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 32805 XIV: 30629 31831(2) 31890 32774 XV: 31751 XVI: 31704(2) 31884
- κυριος ιησους: XVI: 30061
 - ο ιησους: X: 20142 XV: 31003(2)
 - υιος: XII: 30323(2)
14. ποιειν] (98/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} \rightarrow A_{act.1.1} \rightarrow B_{act.1.1} \parallel IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 30398 31875 XI: 30617(7) 30621 31243 31838 XII: 30094 30323(2) 30330 31359(2) 32412 XIII: 30005 32805 XIV: 30629 31831(2) 31890 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061 31704(2) 31884
- ποιην: XI: 40060 XII: 32147
15. τε] (99/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} \rightarrow A_{act.1.1} \rightarrow B_{act.1.1} \parallel IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 30398 31875 XI: 30617(7) 30621 31243 31838 XII: 30094 30323(2) 30330 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 32805 XIV: 30629 31831(2) 31890 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061 31704(2) 31884
- ται: XI: 40060
16. και] (100/100) \rightarrow unanimous_{act.1.1} \rightarrow A_{act.1.1} \rightarrow B_{act.1.1} \parallel IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 30398 31875 XI: 30617(7) 30621 31243 31838 40060 XII: 30094 30323(2) 30330 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 32805 XIV: 30629 31831(2) 31890 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061 31704(2) 31884

17. διδασκειν] (92/100) →unanimous_{act.1.1} →A_{act.1.1} →B_{act.1.1} || v:
 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 30398 31875 XI: 30617(7)
 30621 31243 XII: 30094 30323(2) 30330 32147 XIII: 30005 XIV: 30629
 31831(2) XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061 31704(2) 31884

- [?]δασκειν: XII: 31359(2)
- [?]ιδασκειν: XIV: 32774
- διδ[?]κειν: XIII: 32805
- διδασκ[?]: XI: 31838
- διδασκειν ∴ XIV: 31890
- διδασκην: XI: 40060
- διδασκιν: IV: 20001
- διδασκυν: XII: 32412

Verse 1:2

Byz^{RP}: αχρ¹ι ης² ημερας³ εντειλαμενος⁴ τοις⁵
αποστολοις⁶ δια⁷ πνευματος⁸ αγιου⁹ ους¹⁰ εξελεξατο¹¹
ανεληφθη¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	XIII: 30665 XV: 30636
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 10056 VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³	2	Corr.: 20003 ^c ? 30104 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴	99	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αχρι	IV
ης	IV
ημερας	IV
εντειλαμενος	IV
τοις	IV
αποστολοις	IV
δια	IV
πνευματος	IV
αγιου	IV
ους	IV
εξελεξατο	IV
ανεληφθη	IX

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 74 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (25) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{act.1.2} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (68): IX: 20049 X: 20044 30093 30307(2) 30326(2) 30398 31175 31611 31735 31874 31891 XI: 30043 30459 30607 30945(2) 31162 31243 31270 XII: 30001 30088 30094 30103 30323(2) 30330 30365 30431 30436 30610 31127(2) 31448 31490(2) 31718 32298 32818 XIII: 30005 30006 30218(2) 30378(2) 30468 30630 31251 31292 31297 31509 31595(2) 31609(2) 31642(2) XIV: 30035 30228 30254 30429 30453 30629 30642 31409(2) 31678 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30206 30467 32495 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2) XVII: 32243(2)
- \rightarrow A_{act.1.2} group, attesting to $\alpha\chi\rho\iota$ ης ημερας εντειλαμενος τοις αποστολοις δια πνευματος αγιου ους εξελεξατο ανεληφθ[?] (2): XIV: 30808(4) 31831(2)
- \rightarrow B_{act.1.2} group, attesting to $\alpha\chi\rho\iota$ ης ημερας εντειλαμενος τοις αποστολοις δια πνευματος αγιου ους εξελεξατο ανελημφθη (2): IV: 20003 V: 20002
- \rightarrow C_{act.1.2} group, attesting to $\alpha\chi\rho\iota$ ης ημερας εντειλαμενος τοις αποστολοις δια πνευματος αγιου ανεληφθη (2): XII: 31359(2) 32718

Apparatus

1. $\alpha\chi\rho\iota$] (96/99) \rightarrow unanimous_{act.1.2} \rightarrow A_{act.1.2} \rightarrow B_{act.1.2} \rightarrow C_{act.1.2} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 20142 31837 31875 XI: 30104 30617(4) 30621

32138(2) 40060 XII: 32147 32412 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV:
31842 31890 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- αχρ[?]: XI: 30424
- αχρει: X: 30181
- *either missing or lacuna*: XI: 31838

2. ης] (95/99) →unanimous_{act.1.2} →A_{act.1.2} →B_{act.1.2} →C_{act.1.2} || IV:
20001 V: 20005 VI: 20008 X: 20142 31837 31875 XI: 30424 30617(4) 30621
32138(2) 40060 XII: 32147 32412 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV:
31842 31890 XV: 31003(2) XVI: 31884

- [?]χρης: XI: 31838
- εις: X: 30181 XV: 31751
- ην: XI: 30104

3. ημερας] (98/99) →unanimous_{act.1.2} →A_{act.1.2} →B_{act.1.2} →C_{act.1.2} ||
IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 20142 30181 31837 31875 XI: 30104
30424 30617(4) 30621 31838 32138(2) 40060 XII: 32147 32412 XIII: 30383(2)
30915(4) 31563 XIV: 31842 31890 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- ημερ[?]: XIII: 32805

4. εντειλαμενος] (88/99) →unanimous_{act.1.2} →A_{act.1.2} →B_{act.1.2}
→C_{act.1.2} || X: 20142 30181 31875 XI: 30104 30424 30617(4) 30621
31838 XII: 32147 XIII: 31563 32805 XIV: 31842 31890 XV: 31751

- [?]ντειλ[?]μενος: XIII: 30383(2)
- [?]ντειλαμενος: X: 31837
- ανελημφθη εντειλαμενος: V: 20005
- εντε[?]λαμενος: XII: 32412
- εντει[?]μενος: XI: 32138(2)
- εντελαμενος: XV: 31003(2)
- εντηλαμενος: XI: 40060
- εντιλαμενος: IV: 20001 VI: 20008 XIII: 30915(4) XVI: 31884

5. τοις] (97/99) →unanimous_{act.1.2} →A_{act.1.2} →B_{act.1.2} →C_{act.1.2} || IV:
20001 V: 20005 VI: 20008 X: 20142 30181 XI: 30104 30424 30617(4) 30621

31838 32138(2) 40060 XII: 32147 32412 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805
XIV: 31842 31890 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- $\tau[?]\iota\varsigma$: X: 31875
- $\tau[?]\varsigma$: X: 31837

6. $\alpha\pi\sigma\tau\omicron\lambda\omicron\iota\varsigma$] (98/99) \rightarrow unanimous_{act.1.2} $\rightarrow A_{act.1.2}$ $\rightarrow B_{act.1.2}$ $\rightarrow C_{act.1.2}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 20142 30181 31837 31875
XI: 30104 30424 30617(4) 30621 31838 32138(2) 40060 XII: 32147 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV: 31842 31890 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- $\alpha\pi\sigma\tau\omicron\lambda\omicron\iota\varsigma$: XII: 32412

7. $\delta\iota\alpha$] (97/99) \rightarrow unanimous_{act.1.2} $\rightarrow A_{act.1.2}$ $\rightarrow B_{act.1.2}$ $\rightarrow C_{act.1.2}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 20142 30181 31875 XI: 30104 30424 30617(4) 30621 31838 32138(2) 40060 XII: 32147 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV: 31842 31890 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- $\delta[?]$: X: 31837
- $\delta\iota[?]$: XII: 32412

8. $\pi\nu\epsilon\upsilon\mu\alpha\tau\omicron\varsigma$] (99/99) \rightarrow unanimous_{act.1.2} $\rightarrow A_{act.1.2}$ $\rightarrow B_{act.1.2}$ $\rightarrow C_{act.1.2}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 20142 30181 31837 31875 XI: 30104 30424 30617(4) 30621 31838 32138(2) 40060 XII: 32147 32412 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV: 31842 31890 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

9. $\alpha\gamma\iota\omicron\upsilon$] (97/99) \rightarrow unanimous_{act.1.2} $\rightarrow A_{act.1.2}$ $\rightarrow B_{act.1.2}$ $\rightarrow C_{act.1.2}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 20142 30181 31875 XI: 30104 30424 30617(4) 30621 31838 32138(2) 40060 XII: 32412 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV: 31842 31890 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- $\alpha\gamma[?]\upsilon$: X: 31837
- $\tau\omicron\upsilon \alpha\gamma\iota\omicron\upsilon$: XII: 32147

10. $\omicron\upsilon\varsigma$] (95/99) \rightarrow unanimous_{act.1.2} $\rightarrow A_{act.1.2}$ $\rightarrow B_{act.1.2}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 20142 30181 31837 31875 XI: 30104 30424 30621 31838 32138(2) 40060 XII: 32147 32412 XIII: 30915(4) 31563 32805 XIV: 31842 31890 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- [?]: XI: 30617(4)
- ο[?]: XIII: 30383(2)
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{act.1.2}$

11. ἐξελεξατο] (91/99) \rightarrow unanimous_{act.1.2} $\rightarrow A_{act.1.2}$ $\rightarrow B_{act.1.2}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 20142 30181 31837 XI: 30104 30424 30617(4) 30621 31838 32138(2) XII: 32412 XIII: 31563 32805 XIV: 31842 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- ἐξελε[?]: X: 31875
- ἐξελε[?]ατο: XIII: 30383(2)
- ἐξελεξατο: XIV: 31890
- ἐξελεξατ[?]: XIII: 30915(4)
- ἐξελεξατω: XI: 40060 XII: 32147
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{act.1.2}$

12. ἀνεληφθη] (82/99) \rightarrow unanimous_{act.1.2} $\rightarrow C_{act.1.2}$ || X: 30181 31837 XI: 30424 30617(4) 31838 32138(2) XII: 32147 32412 XIII: 30383(2) 30915(4) XV: 31003(2) 31751

- [?]: VI: 20008
- [?]ν[?]φθη: X: 31875
- [?]νεληφθη: XI: 30621
- ἀανεληφθη: XIV: 31842
- ἀναλημφους: XVI: 31884
- ἀνελ[?]φθη: XI: 30104
- ἀνελειφθη: XIII: 31563
- ἀνελημφθη: $\rightarrow B_{act.1.2}$ || IV: 20001
- ἀνεληφθη: X: 20142
- ἀνεληφθ[?]: $\rightarrow A_{act.1.2}$ || XIII: 32805
- ἀνεληφθη :: XIV: 31890
- ἀνελιφθη :: XI: 40060
- και εκελευσε κηρυσσειν το ευαγγελιον: V: 20005

Verse 1:3

Byz^{RP}: οἱς¹ καὶ² παρεστησεν³ εαυτον⁴ ζωντα⁵ μετα⁶
το⁷ παθειν⁸ αυτον⁹ εν¹⁰ πολλοις¹¹ τεκμηριοις¹² δι¹³
ημερων¹⁴ τεσσαρακοντα¹⁵ οπτανομενος¹⁶ αυτοις¹⁷
καὶ¹⁸ λεγων¹⁹ τα²⁰ περι²¹ της²² βασιλειας²³ του²⁴
θεου²⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	VI: 20008 X: 30307 XI: 30104 32138 XII: 30094 30323 30610 31359 32298 32718 32818 XIV: 30254

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 10056 VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵	2	Corr.: 20003 ^{c?} 20005 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation⁶	89	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οις	IV
και	IV
παρεστησεν	IV
εαυτον	IV
ζωντα	IV
μετα	IV
το	IV
παθειν	IV
αυτον	IV
εν	IV
πολλοις	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τεκμηριοις	IV
δι	IV
ημερων	IV
τεσσαρακοντα	IX
οπτανομενος	IV
αυτοις	IV
και	IV
λεγων	IV
τα	IV
περι	IV
της	IV
βασιλειας	IV
του	IV
θεου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 65 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (24) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.3} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (53): IX: 20049 X: 20044 20142 30093 31611 31735 31874 31891 XI: 30043 30424 30607 30621 30945(2) 31162 31243 XII: 30001 30088 30103 30330 30431 30436 31448 31718 XIII: 30005 30218(2) 30378(2) 30383(2) 30468 30665(2) 31251 31297 31509 31563 31595(2) XIV: 30035 30228 30429 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31890 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)
- →**A**_{act.1.3} **group**, attesting to οἱς καὶ παρεστήσεν ἑαυτὸν ζῶντα μετὰ τὸ παθεῖν αὐτὸν ἐν πολλοῖς τεκμηριοῖς δι' ἡμερῶν τεσσαρακοντα ὀπτανόμενος αὐτοῖς καὶ λεγὼν τὰ περὶ τῆς βασιλείας τοῦ θεοῦ (8): IV: 20001 20003 V: 20002 X: 31175 XII: 31490(2) XIII: 31609(2) XIV: 31842 XV: 31003(2)
- →**B**_{act.1.3} **group**, attesting to οἱς καὶ παρεστήσεν ἑαυτὸν ζῶντα μετὰ τὸ παθεῖν αὐτὸν ἐν πολλοῖς τεκμηριοῖς δι' ἡμερῶν τεσσαρακοντα ὀπτανόμενος αὐτοῖς καὶ λεγὼν τὰ περὶ τῆς βασιλείας τοῦ θεοῦ (2): XIII: 30915(4) XVI: 30061
- →**C**_{act.1.3} **group**, attesting to οἱς καὶ παρεστήσεν αὐτὸν ζῶντα μετὰ τὸ παθεῖν αὐτὸν ἐν πολλοῖς τεκμηριοῖς δι' ἡμερῶν τεσσαρακοντα ὀπτανόμενος αὐτοῖς καὶ λεγὼν τὰ περὶ τῆς βασιλείας τοῦ θεοῦ (2): XIII: 30630 31642(2)

Apparatus

1. οἱς] (86/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} || v: 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 XI: 30459 30617(4) 31270 31838 40060 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 31292 32805 XIV: 30808(4) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2) 31884

- [?]ς: X: 31875
- [?]ς: XIV: 31831(2)
- ης: XIII: 30006

2. καὶ] (89/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} || v: 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30459 30617(4) 31270 31838 40060 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV: 30808(4) 31831(2) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2) 31884

3. παρεστησεν] (85/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} || v: 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31875 XI: 30459 30617(4) 31270 31838 XII: 30365 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV: 30808(4) 31831(2) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2)

- π[?]εστησεν: X: 31837
- παρ[?]στησεν: XII: 31127(2)
- παρεσθητης: XVI: 31884
- παρεστισεν: XI: 40060

4. εαυτον] (84/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} || v: 20005 X: 30181 30398 31875 XI: 30459 30617(4) 31270 31838 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV: 30808(4) 31831(2) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2) 31884

- αυτον: →C_{act.1.3}
- εαυτων: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: X: 30326(2) 31837

5. ζωντα] (88/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} ||
 V: 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30459 30617(4) 31270
 31838 40060 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV:
 30808(4) 31831(2) XV: 30206 XVI: 31704(2) 31884

- ζοντα: XV: 31751

6. μετα] (88/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} || v:
 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30459 30617(4) 31270
 31838 40060 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 32805 XIV:
 30808(4) 31831(2) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2) 31884

- με[?]: XIII: 31292

7. το] (88/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} || v:
 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30459 30617(4) 31270
 31838 40060 XII: 30365 31127(2) 32147 XIII: 30006 31292 32805 XIV:
 30808(4) 31831(2) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2) 31884

- τω: XII: 32412

8. παθειν] (88/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} ||
 V: 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30459 30617(4) 31270
 31838 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV:
 30808(4) 31831(2) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2) 31884

- παθην: XI: 40060

9. αυτον] (87/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} ||
 V: 20005 X: 30181 30326(2) 31837 31875 XI: 30459 30617(4) 31270 31838
 40060 XII: 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV: 30808(4)
 31831(2) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2) 31884

- [?]τον: X: 30398
- either missing or lacuna: XII: 30365

10. εν] (88/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} || v:
 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30459 30617(4) 31270
 31838 40060 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV:
 30808(4) 31831(2) XV: 30206 XVI: 31704(2) 31884

- ζωντα εν: XV: 31751

11. πολλοις] (87/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} ||
 v: 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30459 30617(4) 31270
 31838 40060 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 31292 32805 XIV:
 30808(4) 31831(2) XV: 30206 XVI: 31704(2) 31884

- πολλοις: XIII: 30006 XV: 31751

12. τεκμηριοις] (84/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} || v: 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30459
 31270 31838 40060 XII: 30365 31127(2) 32147 XIII: 30006 31292 XIV:
 30808(4) 31831(2) XV: 30206 XVI: 31704(2)

- τεκ[?]ηριοις: XI: 30617(4)
- τεκμ[?]ριοις: XIII: 32805
- τεκμηριοις: XVI: 31884
- τεκμιοις: XII: 32412
- τεκμυριοις: XV: 31751

13. δι] (88/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} || x:
 30181 30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30459 30617(4) 31270 31838 40060
 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV: 30808(4)
 31831(2) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2) 31884

- either missing or lacuna: v: 20005

14. ημερων] (85/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} ||
 x: 30181 30326(2) 31837 XI: 30459 30617(4) 31270 31838 40060 XII: 30365
 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV: 31831(2) XV: 30206
 31751 XVI: 31704(2) 31884

- η ημερων: x: 30398

- ημερ[?]: XIV: 30808(4)
- ημερω[?]: X: 31875
- τεσσερακοντα ημερων: V: 20005

15. τεσσαρακοντα] (72/89) \rightarrow unanimous_{act.1.3} \rightarrow B_{act.1.3} \rightarrow C_{act.1.3} || X:
 30181 30326(2) 30398 XI: 30459 30617(4) 31270 31838 XII: 30365 31127(2)
 XIII: 31292 32805 XIV: 30808(4) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2)

- [?]εσσαρακοντα: X: 31837
- [?]ρακοντα: X: 31875
- τ[?]σσαρακοντα: XIV: 31831(2)
- τεσ[?]κοντα: XII: 32412
- τεσσαρακοντα: XI: 40060 XII: 32147
- τεσσ[?]ρακοντα: XIII: 30006
- τεσσερακοντα: \rightarrow A_{act.1.3} || XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: V: 20005

16. οπτανομενος] (79/89) \rightarrow unanimous_{act.1.3} \rightarrow A_{act.1.3} \rightarrow C_{act.1.3} || X:
 30326(2) 30398 XI: 30459 30617(4) 31270 31838 XII: 30365 31127(2) 32147
 XIII: 30006 31292 32805 XIV: 30808(4) 31831(2) XV: 30206 31751

- , οπτανομενος: XI: 40060
- [?]νομενος: XII: 32412
- [?]πτανομενος: XVI: 31704(2)
- οπτα[?]: X: 31875
- οπταν[?]μενος: X: 31837
- οπταννομενος: \rightarrow B_{act.1.3} || XVI: 31884
- οπτανομενοις: V: 20005
- φενομενος οπταννομενος: X: 30181

17. αυτοις] (87/89) \rightarrow unanimous_{act.1.3} \rightarrow A_{act.1.3} \rightarrow B_{act.1.3} \rightarrow C_{act.1.3} ||
 V: 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30459 30617(4) 31270
 31838 40060 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 XIV:
 30808(4) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2) 31884

- αυ[?]ς: XIII: 32805
- αυτοι[?]: XIV: 31831(2)

18. $\kappa\alpha\iota]$ (86/89) \rightarrow unanimous_{act.1.3} $\rightarrow A_{act.1.3}$ $\rightarrow B_{act.1.3}$ $\rightarrow C_{act.1.3}$ \parallel V:
 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31875 XI: 30459 30617(4) 31270 31838
 40060 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 XIV: 30808(4)
 XV: 30206 31751 XVI: 31704(2) 31884

- $[?]$: X: 31837 XIV: 31831(2)
- $[?]\alpha[?]$: XIII: 32805

19. $\lambda\epsilon\gamma\omega\nu]$ (82/89) \rightarrow unanimous_{act.1.3} $\rightarrow A_{act.1.3}$ $\rightarrow B_{act.1.3}$ $\rightarrow C_{act.1.3}$ \parallel
 V: 20005 X: 30181 30326(2) 30398 XI: 30617(4) 31270 31838 40060 XII:
 30365 31127(2) 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV: 31831(2) XVI: 31704(2)
 31884

- $[?]\epsilon\gamma\omega\nu$: X: 31837
- $\lambda\epsilon\gamma[?]$: XIV: 30808(4)
- $\lambda\epsilon\gamma[?]\nu$: XI: 30459
- $\lambda\epsilon\gamma\omicron\nu$: XII: 32147 XV: 30206 31751
- $\lambda\epsilon\gamma\omega[?]$: X: 31875

20. $\tau\alpha]$ (86/89) \rightarrow unanimous_{act.1.3} $\rightarrow A_{act.1.3}$ $\rightarrow B_{act.1.3}$ $\rightarrow C_{act.1.3}$ \parallel
 X: 30181 30326(2) 30398 31837 XI: 30459 30617(4) 31270 31838 40060
 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV: 30808(4)
 31831(2) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2)

- $\tau[?]$: X: 31875
- $\tau\alpha\varsigma$: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XVI: 31884

21. $\pi\epsilon\rho\iota]$ (88/89) \rightarrow unanimous_{act.1.3} $\rightarrow A_{act.1.3}$ $\rightarrow B_{act.1.3}$ $\rightarrow C_{act.1.3}$ \parallel V:
 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 XI: 30459 30617(4) 31270 31838
 40060 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV:
 30808(4) 31831(2) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2) 31884

- $[?]\rho\iota$: X: 31875

22. $\tau\eta\varsigma]$ (88/89) \rightarrow unanimous_{act.1.3} $\rightarrow A_{act.1.3}$ $\rightarrow B_{act.1.3}$ $\rightarrow C_{act.1.3}$ \parallel V:
 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30459 30617(4) 31270
 31838 40060 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV:
 30808(4) 31831(2) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2)

- *either missing or lacuna*: XVI: 31884

23. βασιλειας] (88/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} || V: 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30459 30617(4) 31270 40060 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV: 30808(4) 31831(2) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2) 31884

- βασιλεια[?]: XI: 31838

24. του] (87/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} || V: 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 XI: 30459 30617(4) 31838 40060 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV: 30808(4) 31831(2) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2) 31884

- τ[?]: XI: 31270
- το[?]: X: 31875

25. θεου] (88/89) →unanimous_{act.1.3} →A_{act.1.3} →B_{act.1.3} →C_{act.1.3} || V: 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30459 30617(4) 31270 31838 XII: 30365 31127(2) 32147 32412 XIII: 30006 31292 32805 XIV: 30808(4) 31831(2) XV: 30206 31751 XVI: 31704(2) 31884

- θεου :: XI: 40060

Verse 1:4

Byz^{RP}: και¹ συναλιζομενος² παρηγγειλεν³ αυτοις⁴
απο⁵ ιεροσολυμων⁶ μη⁷ χωριζεσθαι⁸ αλλα⁹ περιμενειν¹⁰
την¹¹ επαγγελιαν¹² του¹³ πατρος¹⁴ ην¹⁵ ηκουσατε¹⁶
μου¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	X: 30307 XII: 30365 30610 32818 XIII: 30383 XIV: 30453 30808 31678 XV: 31751
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 10056 VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷	7	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30001 ^c ? 30035 ^c ? 31642 ^c (2)? 31842 ^c ? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸	92	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
συναλιζομενος	IV
παρηγγειλεν	IV
αυτοις	IV
απο	IV
ιεροσολυμων	IV
μη	IV
χωριζεσθαι	IV
αλλα	IV
περιμενειν	IV
την	IV
επαγγελιαν	IV
του	IV
πατρος	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ην	IV
ηκουσατε	IV
μου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 60 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (32) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow **unanimous**_{act.1.4} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (33): X: 20044 20142 30093 31611 31735 XI: 30043 30104 30459 30945(2) 31270 32138 XII: 30001 30431 30436 31359(2) 31448 31490(2) 32718 XIII: 30005 30006 30468 30630 31251 31292 31509 31595(2) 31609(2) XIV: 31842 32374(2) 32774 XV: 30069 31003(2) XVI: 31704(2)
- \rightarrow **A**_{act.1.4} **group**, attesting to και συναυλιζομενος παρηγγειλεν αυτοις απο ιεροσολυμων μη χωριζεσθαι αλλα περιμενειν την επαγγελιαν του πατρος ην ηκουσατε μου (8): XII: 31718 XIII: 30378(2) 30665(2) 31563 XV: 30467 32495 32652(2) XVI: 30061

- $\rightarrow B_{\text{act.1.4}}$ group, attesting to και συναλιζομενος παρηγγειλεν αυτοις απο ιεροσολυμων μη χωριζεσθαι αλλα περιμενειν την επαγγελειαν του πατρος ην ηκουσατε μου (5): IV: 20003 X: 31874 XI: 30621 31162 XIV: 30254
- $\rightarrow C_{\text{act.1.4}}$ group, attesting to και συναλιζομενος παρηγγελλεν αυτοις απο ιεροσολυμων μη χωριζεσθαι αλλα περιμενειν την επαγγελειαν του πατρος ην ηκουσατε μου (4): XI: 30607(2) XII: 32298 XIV: 30228 30429
- $\rightarrow D_{\text{act.1.4}}$ group, attesting to και συναλιζομενος παρηγγειλεν αυτοις απο ιεροσολυμων μη χωριζεσθαι αλλα περιμενην την επαγγελειαν του πατρος ην ηκουσατε μου (3): XII: 30094 XIII: 31297 XIV: 31409(2)
- $\rightarrow E_{\text{act.1.4}}$ group, attesting to και συναλιζομενος παρηγγελεν αυτοις απο ιεροσολυμων μη χωριζεσθαι αλλα περιμενειν την επαγγελειαν του πατρος ην ηκουσατε μου (3): XII: 31127(2) XIV: 30642 32200
- $\rightarrow F_{\text{act.1.4}}$ group, attesting to και συναλιζομενος παρηγγελεν αυτοις απο ιεροσολυμων μη χωριζεσθαι αλλα περιμενειν την επαγγελειαν του πατρος ην ηκουσατε μου (2): XIII: 30218(2) XVI: 30522(4)
- $\rightarrow G_{\text{act.1.4}}$ group, attesting to και συναλιζομενος παρηγγειλεν αυτοις απο ιεροσολυμων μη χωριζεσθαι αλλα περιμενην την επαγγελειαν του πατρος ην ηκουσατε μου (2): X: 30181 XI: 31243

Apparatus

1. και] (91/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.4}}$ $\rightarrow B_{\text{act.1.4}}$ $\rightarrow C_{\text{act.1.4}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.4}}$ $\rightarrow E_{\text{act.1.4}}$ $\rightarrow F_{\text{act.1.4}}$ $\rightarrow G_{\text{act.1.4}}$ || IV: 20001 V: 20002 20005 VI:
20008 IX: 20049 X: 30326(2) 30398 31175 31837 31875 31891 XI: 30424
31838 40060 XII: 30088 30103 30323(2) 30330 32147 32412 XIII: 30915(4)
31642(2) 32805 XIV: 30035 30629 31831(2) 31890 XV: 30206 30636(2) XVI:
31884 XVII: 32243(2)

- κα[?]: XI: 30617(4)

2. συναλιζομενος] (65/92) \rightarrow unanimous_{act.1.4} \rightarrow B_{act.1.4} \rightarrow C_{act.1.4}
 \rightarrow D_{act.1.4} \rightarrow E_{act.1.4} || IV: 20001 V: 20002 IX: 20049 X: 30398 31175
 31891 XI: 30424 30617(4) XII: 30103 30330 32412 XIII: 31642(2) 32805
 XIV: 30035 XV: 30206 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]λιζομενος: X: 31837
- συναληζωμενος: XI: 40060
- συναλιζομ[?]: VI: 20008
- συναλιζωμενος: XI: 31838
- συναλισκομενος: V: 20005
- συναυλιζομενος: \rightarrow A_{act.1.4} \rightarrow F_{act.1.4} \rightarrow G_{act.1.4} || X: 30326(2)
 31875 XII: 30088 30323(2) 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30629 31831(2)
 31890 XV: 30636(2)

3. παρηγγειλεν] (65/92) \rightarrow unanimous_{act.1.4} \rightarrow A_{act.1.4} \rightarrow B_{act.1.4}
 \rightarrow D_{act.1.4} \rightarrow G_{act.1.4} || IV: 20001 V: 20002 X: 30326(2) 31875 XI:
 30617(4) 31838 XII: 30330 32412 XIII: 30915(4) XIV: 30629 31890 XV:
 30206 30636(2) XVII: 32243(2)

- [?]αρη[?]: X: 31837
- απηγγειλεν: XII: 30103
- αυτοις: XVI: 31884
- μετ: V: 20005
- παρηγγ—λεν: XIV: 30035
- παρηγγ[?]λε[?]: XIII: 32805
- παρηγγ[?]λεν: IX: 20049
- παρηγγειλλεν: XI: 30424 XII: 30323(2)
- παρηγγελεν: \rightarrow E_{act.1.4} \rightarrow F_{act.1.4} || XII: 32147 XIII: 31642(2)
- παρηγγελλεν: \rightarrow C_{act.1.4} || VI: 20008 X: 30398 31175 31891 XII:
 30088
- παριγγειλεν: XIV: 31831(2)
- παριγγιλεν: XI: 40060

4. αυτοις] (84/92) \rightarrow unanimous_{act.1.4} \rightarrow A_{act.1.4} \rightarrow B_{act.1.4} \rightarrow C_{act.1.4}
 \rightarrow D_{act.1.4} \rightarrow E_{act.1.4} \rightarrow F_{act.1.4} \rightarrow G_{act.1.4} || IV: 20001 IX: 20049 X:

30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30424 30617(4) 31838 40060 XII: 30088
30103 30330 32147 32412 XIII: 30915(4) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30629
31831(2) 31890 XV: 30206 30636(2)

- αυτους: X: 31891 XII: 30323(2) XVII: 32243(2)
- αυτων παρηγγελεν αυτοις: V: 20005
- παρηγγελεν: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: V: 20002 VI: 20008 X: 31175

5. απο] (90/92) →unanimous_{act.1.4} →A_{act.1.4} →B_{act.1.4} →C_{act.1.4}
→D_{act.1.4} →E_{act.1.4} →F_{act.1.4} →G_{act.1.4} || IV: 20001 V: 20002 20005
VI: 20008 IX: 20049 X: 30326(2) 30398 31175 31837 31875 31891 XI:
30424 30617(4) 31838 40060 XII: 30088 30103 30323(2) 30330 32412 XIII:
31642(2) 32805 XIV: 30035 30629 31831(2) 31890 XV: 30206 30636(2) XVI:
31884 XVII: 32243(2)

- α[?]ο: XII: 32147
- υπο: XIII: 30915(4)

6. ιεροσολυμων] (88/92) →unanimous_{act.1.4} →A_{act.1.4} →B_{act.1.4}
→C_{act.1.4} →D_{act.1.4} →E_{act.1.4} →F_{act.1.4} →G_{act.1.4} || IV: 20001 V:
20002 20005 IX: 20049 X: 30326(2) 30398 31175 31875 31891 XI: 30424
30617(4) 31838 40060 XII: 30088 30103 30323(2) 30330 32147 XIII:
30915(4) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30629 31890 XV: 30206 30636(2) XVI:
31884 XVII: 32243(2)

- ιε[?]μων: X: 31837
- ιεροσολυ[?]: VI: 20008
- ιερουσαλημον: XIV: 31831(2)
- ιεροσολυμων: XII: 32412

7. μη] (92/92) →unanimous_{act.1.4} →A_{act.1.4} →B_{act.1.4} →C_{act.1.4}
→D_{act.1.4} →E_{act.1.4} →F_{act.1.4} →G_{act.1.4} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI:
20008 IX: 20049 X: 30326(2) 30398 31175 31837 31875 31891 XI: 30424
30617(4) 31838 40060 XII: 30088 30103 30323(2) 30330 32147 32412 XIII:
30915(4) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30629 31831(2) 31890 XV: 30206
30636(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

8. χωριζεσθαι] (84/92) \rightarrow unanimous_{act.1.4} \rightarrow A_{act.1.4} \rightarrow B_{act.1.4}
 \rightarrow C_{act.1.4} \rightarrow D_{act.1.4} \rightarrow E_{act.1.4} \rightarrow F_{act.1.4} \rightarrow G_{act.1.4} \parallel IV: 20001 V:
20002 20005 IX: 20049 X: 30326(2) 30398 31175 31891 XI: 30424 30617(4)
31838 XII: 30088 30103 30323(2) 32147 32412 XIII: 30915(4) 32805 XIV:
30035 30629 31831(2) 31890 XV: 30206 XVII: 32243(2)

- χωριζεσθαι: XI: 40060 XII: 30330
- χωρηζεσθαι: XIII: 31642(2)
- χωρι[?]: X: 31837
- χωριζεσθ[?]: X: 31875
- χωριζεσθα[?]: VI: 20008
- χωριζεσθε: XV: 30636(2)
- χωριζεσται: XVI: 31884

9. αλλα] (89/92) \rightarrow unanimous_{act.1.4} \rightarrow A_{act.1.4} \rightarrow B_{act.1.4} \rightarrow C_{act.1.4}
 \rightarrow D_{act.1.4} \rightarrow E_{act.1.4} \rightarrow F_{act.1.4} \rightarrow G_{act.1.4} \parallel IV: 20001 V: 20002 20005
VI: 20008 IX: 20049 X: 30326(2) 30398 31175 31837 31875 31891 XI:
30424 30617(4) 31838 XII: 30088 30103 30323(2) 30330 32147 32412 XIII:
30915(4) 31642(2) XIV: 30035 30629 31831(2) XV: 30206 30636(2) XVI:
31884 XVII: 32243(2)

- , αλλα: XI: 40060
- [?]λλα: XIII: 32805
- · αλλα: XIV: 31890

10. περιμενειν] (75/92) \rightarrow unanimous_{act.1.4} \rightarrow A_{act.1.4} \rightarrow B_{act.1.4} \rightarrow C_{act.1.4}
 \rightarrow E_{act.1.4} \rightarrow F_{act.1.4} \parallel V: 20002 20005 X: 30326(2) 30398 31875 31891 XI:
30424 30617(4) XII: 30103 30323(2) 30330 32147 XIII: 31642(2) 32805 XIV:
30035 30629 31890 XV: 30206 30636(2) XVII: 32243(2)

- [?]ιμενιν: VI: 20008
- περι[?]νειν: XII: 32412
- περιμε[?]: X: 31837
- περιμε[?]ιν: IX: 20049
- περιμενην: \rightarrow D_{act.1.4} \rightarrow G_{act.1.4} \parallel X: 31175 XI: 31838 40060 XII:
30088 XIII: 30915(4) XIV: 31831(2)

- περιμενιν: IV: 20001
- πομενην: XVI: 31884

11. $\tau\eta\nu]$ (89/92) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.4}} A \xrightarrow{\text{act.1.4}} B \xrightarrow{\text{act.1.4}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.1.4}} D \xrightarrow{\text{act.1.4}} E \xrightarrow{\text{act.1.4}} F \xrightarrow{\text{act.1.4}} G \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI:
 20008 IX: 20049 X: 30326(2) 31175 31875 31891 XI: 30424 30617(4) 31838
 40060 XII: 30088 30103 30323(2) 30330 32147 XIII: 30915(4) 31642(2)
 32805 XIV: 30035 30629 31831(2) 31890 XV: 30206 30636(2) XVI: 31884
 XVII: 32243(2)

- [?]: X: 31837
- $\tau[?]\nu$: X: 30398
- $\tau\eta[?]$: XII: 32412

12. $\epsilon\pi\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\iota\alpha\nu]$ (79/92) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.4}} A \xrightarrow{\text{act.1.4}} B \xrightarrow{\text{act.1.4}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.1.4}} D \xrightarrow{\text{act.1.4}} E \xrightarrow{\text{act.1.4}} F \xrightarrow{\text{act.1.4}} G \parallel$ IV: 20001 IX: 20049 X:
 31175 31837 31875 31891 XI: 30424 30617(4) 31838 40060 XII: 30088
 30103 30323(2) 30330 32147 XIII: 30915(4) 31642(2) 32805 XIV: 30035
 30629 31890 XV: 30206 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $\epsilon\pi\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\epsilon\iota\alpha\nu$: $\rightarrow B \xrightarrow{\text{act.1.4}}$ \parallel V: 20002 20005 X: 30326(2) 30398 XIV:
 31831(2) XV: 30636(2)
- $\epsilon\pi\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\iota[?]$: VI: 20008
- $\epsilon\pi\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\iota\alpha[?]$: XII: 32412

13. $\tau\omicron\upsilon]$ (90/92) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.4}} A \xrightarrow{\text{act.1.4}} B \xrightarrow{\text{act.1.4}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.1.4}} D \xrightarrow{\text{act.1.4}} E \xrightarrow{\text{act.1.4}} F \xrightarrow{\text{act.1.4}} G \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI:
 20008 IX: 20049 X: 30326(2) 30398 31175 31837 31875 31891 XI: 30424
 30617(4) 31838 40060 XII: 30088 30103 30323(2) 30330 32147 32412 XIII:
 30915(4) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30629 31831(2) 31890 XV: 30636(2)
 XVII: 32243(2)

- $\tau\omicron\upsilon \tau\omicron\upsilon$: XV: 30206
- *either missing or lacuna*: XVI: 31884

14. $\pi\alpha\tau\rho\omicron\varsigma]$ (92/92) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.4}} A \xrightarrow{\text{act.1.4}} B \xrightarrow{\text{act.1.4}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.1.4}} D \xrightarrow{\text{act.1.4}} E \xrightarrow{\text{act.1.4}} F \xrightarrow{\text{act.1.4}} G \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI:

20008 IX: 20049 X: 30326(2) 30398 31175 31837 31875 31891 XI: 30424
30617(4) 31838 40060 XII: 30088 30103 30323(2) 30330 32147 32412 XIII:
30915(4) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30629 31831(2) 31890 XV: 30206
30636(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

15. ην] (92/92) →unanimous_{act.1.4} →A_{act.1.4} →B_{act.1.4} →C_{act.1.4}
→D_{act.1.4} →E_{act.1.4} →F_{act.1.4} →G_{act.1.4} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI:
20008 IX: 20049 X: 30326(2) 30398 31175 31837 31875 31891 XI: 30424
30617(4) 31838 40060 XII: 30088 30103 30323(2) 30330 32147 32412 XIII:
30915(4) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30629 31831(2) 31890 XV: 30206
30636(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

16. ηκουσατε] (86/92) →unanimous_{act.1.4} →A_{act.1.4} →B_{act.1.4} →C_{act.1.4}
→D_{act.1.4} →E_{act.1.4} →F_{act.1.4} →G_{act.1.4} || IV: 20001 V: 20002 X:
30326(2) 30398 31175 31875 31891 XI: 30424 30617(4) 31838 40060 XII:
30088 30103 30323(2) 30330 32147 32412 XIII: 30915(4) 31642(2) 32805
XIV: 30035 30629 31831(2) 31890 XV: 30636(2) XVII: 32243(2)

- [?]ουσατε: X: 31837
- ηκουσα: V: 20005
- ηκουσα[?]: IX: 20049
- ηκουσαται: VI: 20008 XVI: 31884
- κουσατε: XV: 30206

17. μου] (85/92) →unanimous_{act.1.4} →A_{act.1.4} →B_{act.1.4} →C_{act.1.4}
→D_{act.1.4} →E_{act.1.4} →F_{act.1.4} →G_{act.1.4} || IV: 20001 V: 20002 VI:
20008 X: 30326(2) 30398 31175 31837 31875 31891 XI: 30617(4) 31838
XII: 30088 30103 30323(2) 30330 32147 XIII: 30915(4) 31642(2) 32805 XIV:
30035 31831(2) 31890 XV: 30206 30636(2) XVII: 32243(2)

- [?]: IX: 20049 XI: 30424 XII: 32412
- απ εμου: XVI: 31884
- εφη δια στοματος μου: XIV: 30629
- μου :: XI: 40060
- φησιν δια του στοματος μου: V: 20005

Verse 1:5

Byz^{RP}: οτι¹ ιωαννης² μεν³ εβαπτισεν⁴ υδατι⁵ υμεις⁶ δε⁷
 βαπτισθησεσθε⁸ εν⁹ πνευματι¹⁰ αγιω¹¹ ου¹² μετα¹³
 πολλας¹⁴ ταυτας¹⁵ ημερας¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	VI: 20008 X: 30307 30398 31175 XI: 31243 31270 XII: 30610 32818 XIII: 30915 XIV: 30453 XV: 30206 30467
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 10056 VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰	89	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οτι	IV
ιωαννης	IV
μεν	IV
εβαπτισεν	IV
υδατι	IV
υμεις	IV
δε	IV
βαπτισθησεσθε	X
εν	IV
πνευματι	IV
αγιω	V
ου	IV
μετα	IV
πολλας	IV
ταυτας	IV
ημερας	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 65 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (24) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.5} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (51): X: 20044 30093 30326(2) 31837 31891 XI: 30043 30104 30424 30459 30607(2) 30617(4) 30621 30945(2) 31162 32138 XII: 30001 30094 30103 30330 30365 30431 31490(2) 32298 32718 XIII: 30005 30218(2) 30378(2) 30383(2) 30665(2) 31251 31292 31297 31509 31595(2) 31609(2) XIV: 30035 30429 30629 31409(2) 31678 31842 32374(2) 32774 XV: 30069 30636(2) 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2) XVII: 32243(2)
- →**A**_{act.1.5} **group**, attesting to *οτι ιω μεν εβαπτισεν υδατι υμεις δε βαπτισθησεσθε εν πνευματι αγιω ου μετα πολλας ταυτας ημερας* (7): X: 20142 XII: 30323(2) 31718 XIV: 30228 30254 30642 30808(4)
- →**B**_{act.1.5} **group**, attesting to *οτι ιωαννης μεν εβαπτισεν υδατι υμεις δε βαπτισθησεσθαι εν πνευματι αγιω ου μετα πολλας ταυτας ημερας* (5): V: 20002 X: 31874 XII: 30088 31448 XVI: 31884
- →**C**_{act.1.5} **group**, attesting to *οτι ιωαννης μεν εβαπτισεν υδατι υμεις δε βαπτισθησεσθαι εν πνευματι αγιω ου μετα πολλας ταυτας ημερας* (2): X: 31735 XI: 31838

Apparatus

1. οτι] (87/89) →unanimous_{act.1.5} →A_{act.1.5} →B_{act.1.5} →C_{act.1.5} || IV:
 20001 20003 V: 20005 X: 30181 31611 XI: 40060 XII: 30436 31127(2)
 31359(2) 32147 32412 XIII: 30006 30468 30630 31563 31642(2) 32805 XIV:
 31831(2) 31890 32200 XVI: 30061 30522(4)

- [?]: IX: 20049
- ο[?]: X: 31875

2. ιωαννης] (71/89) →unanimous_{act.1.5} →B_{act.1.5} →C_{act.1.5} || IV: 20001
 X: 31611 XII: 30436 31127(2) 32412 XIII: 30468 30630 31563 31642(2)
 32805 XIV: 31890 XVI: 30061 30522(4)

- [?]ανη[?]: XIV: 31831(2)
- [?]αννης: X: 31875
- [?]ωαννης: IX: 20049
- ιω: →A_{act.1.5} || X: 30181 XI: 40060 XII: 31359(2) 32147 XIV:
 32200
- ιωαννης: IV: 20003 V: 20005
- ιωανν[?]: XIII: 30006

3. μεν] (88/89) →unanimous_{act.1.5} →A_{act.1.5} →B_{act.1.5} →C_{act.1.5} || IV:
 20001 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31611 31875 XII: 30436 31127(2)
 31359(2) 32147 32412 XIII: 30006 30468 30630 31563 31642(2) 32805 XIV:
 31831(2) 31890 32200 XVI: 30061 30522(4)

- (αννης) μεν: XI: 40060

4. εβαπτισεν] (84/89) →unanimous_{act.1.5} →A_{act.1.5} →B_{act.1.5} || IV:
 20001 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 31611 XI: 40060 XII: 30436 31127(2)
 31359(2) 32412 XIII: 30006 30468 30630 31563 31642(2) 32805 XIV:
 31831(2) 31890 32200 XVI: 30061 30522(4)

- ε[?]πτισεν: XII: 32147
- εβαπ[?]: X: 31875
- εβαπτησεν: →C_{act.1.5} || X: 30181

5. υδατι] (83/89) →unanimous_{act.1.5} →A_{act.1.5} →B_{act.1.5} →C_{act.1.5} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31611 31875 XI: 40060 XII:
 31127(2) 31359(2) XIII: 30006 30468 30630 31642(2) XIV: 31831(2) 31890
 32200 XVI: 30061

- [?]μεις: XII: 32412
- εν υδατι: XII: 32147 XIII: 32805 XVI: 30522(4)
- οιδατι: XIII: 31563
- υδατ[?] [?]εις: XII: 30436

6. υμεις] (84/89) →unanimous_{act.1.5} →A_{act.1.5} →B_{act.1.5} →C_{act.1.5} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31611 31875 XII: 31127(2)
 31359(2) 32147 XIII: 30006 30468 31563 31642(2) 32805 XIV: 31831(2)
 32200 XVI: 30061 30522(4)

- · υμεις: XI: 40060 XIV: 31890
- υμει[?]: XIII: 30630
- *either missing or lacuna*: XII: 30436 32412

7. δε] (86/89) →unanimous_{act.1.5} →A_{act.1.5} →B_{act.1.5} →C_{act.1.5} || IV:
 20001 20003 V: 20005 X: 30181 31611 XI: 40060 XII: 30436 31127(2)
 31359(2) 32147 XIII: 30006 30468 30630 31563 31642(2) 32805 XIV:
 31831(2) 31890 32200 XVI: 30061 30522(4)

- [?]: X: 31875
- [?]ε: XII: 32412
- δ[?]: IX: 20049

8. βαπτισθησεσθε] (67/89) →unanimous_{act.1.5} →A_{act.1.5} || X: 31611
 XII: 30436 32147 32412 XIII: 30468 30630 XIV: 31890 32200 XVI: 30522(4)

- [?]απτ[?]σθησ[?]θαι: IX: 20049
- [?]πτισθησεσθ[?]: X: 31875
- βαπτησθησεσθαι: X: 30181
- βαπτι[?]ησεσθε: XIII: 32805
- βαπτισεσθαι: XI: 40060
- βαπτισεσθε: XVI: 30061
- βαπτισθησεσθε: XII: 31127(2)

- βαπτισθησεσθ[?]: XIII: 30006
 - βαπτισθησεσθαι: $\rightarrow B_{act.1.5} \rightarrow C_{act.1.5} \parallel$ XII: 31359(2) XIII: 31563
XIV: 31831(2)
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 XIII: 31642(2)
9. εν] (87/89) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.5} \rightarrow B_{act.1.5} \rightarrow C_{act.1.5} \parallel$ IV:
20001 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31611 XI: 40060 XII: 30436
31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII: 30006 30468 30630 31563 31642(2)
32805 XIV: 31831(2) 31890 XVI: 30061 30522(4)
- [?]: X: 31875
 - [?]ν: XIV: 32200
10. πνευματι] (88/89) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.5} \rightarrow B_{act.1.5} \rightarrow C_{act.1.5} \parallel$ IV:
20001 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31611 31875 XII: 30436
31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII: 30006 30468 30630 31563 31642(2)
32805 XIV: 31831(2) 31890 32200 XVI: 30061 30522(4)
- πνη: XI: 40060
11. αγω] (83/89) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.5} \rightarrow B_{act.1.5} \rightarrow C_{act.1.5} \parallel$ IX:
20049 X: 30181 XI: 40060 XII: 30436 31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII:
30006 30468 30630 31563 32805 XIV: 31831(2) 31890 32200 XVI: 30061
30522(4)
- [?]: X: 31875
 - αγω βαπτισθησεσθαι και: V: 20005
 - αγωι: X: 31611
 - βαπτισθησεσθαι αγω: IV: 20001
 - βαπτισθησεσθε αγω: IV: 20003 XIII: 31642(2)
12. ου] (87/89) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.5} \rightarrow B_{act.1.5} \rightarrow C_{act.1.5} \parallel$ IV:
20001 20003 IX: 20049 X: 30181 31611 31875 XII: 30436 31127(2) 31359(2)
32147 32412 XIII: 30006 30468 30630 31563 31642(2) 32805 XIV: 31831(2)
31890 32200 XVI: 30061 30522(4)
- ου: XI: 40060
 - ο μελλεται λαμβανειν ου: V: 20005

13. μετα] (88/89) →unanimous_{act.1.5} →A_{act.1.5} →B_{act.1.5} →C_{act.1.5} || IV:
 20001 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31611 31875 XI: 40060 XII:
 30436 31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII: 30468 30630 31563 31642(2)
 32805 XIV: 31831(2) 31890 32200 XVI: 30061 30522(4)

- *either missing or lacuna*: XIII: 30006

14. πολλα] (86/89) →unanimous_{act.1.5} →A_{act.1.5} →B_{act.1.5} →C_{act.1.5} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31611 XI: 40060 XII:
 30436 31127(2) 31359(2) 32147 XIII: 30468 30630 31563 31642(2) 32805
 XIV: 31831(2) 31890 32200 XVI: 30061 30522(4)

- [?]λλας: XIII: 30006
- πολλ[?]: X: 31875
- *either missing or lacuna*: XII: 32412

15. ταυτα] (85/89) →unanimous_{act.1.5} →A_{act.1.5} →B_{act.1.5} →C_{act.1.5} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31611 XI: 40060 XII:
 30436 31127(2) 31359(2) 32147 XIII: 30006 30630 31563 31642(2) 32805
 XIV: 31890 32200 XVI: 30061 30522(4)

- [?]: X: 31875 XII: 32412
- τα[?]τας: XIII: 30468
- ταυταις: XIV: 31831(2)

16. ημερας] (84/89) →unanimous_{act.1.5} →A_{act.1.5} →B_{act.1.5} →C_{act.1.5} ||
 IV: 20001 20003 X: 30181 31611 31875 XII: 30436 31127(2) 31359(2) 32147
 XIII: 30006 30468 30630 31563 31642(2) 32805 XIV: 31831(2) 32200 XVI:
 30061 30522(4)

- [?]τας ημερας: XII: 32412
- ημερ[?]: IX: 20049
- ημερας ,: XI: 40060
- ημερας :: XIV: 31890
- ημερας εως της πεντηκοστης: V: 20005

Verse 1:6

Byz^{RP}: οἱ¹ μὲν² οὖν³ συνελθόντες⁴ ἐπηρώτων⁵ αὐτὸν⁶
 λεγόντες⁷ κυρίε⁸ εἰ⁹ ἐν¹⁰ τῷ¹¹ χρόνῳ¹² τούτῳ¹³
 ἀποκαθίστανεις¹⁴ τὴν¹⁵ βασιλείαν¹⁶ τῷ¹⁷ Ἰσραὴλ¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	101	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	7	X: 20142 XI: 30459 XII: 30094 30103 XIII: 30218 XIV: 30629 XVI: 31884
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	X: 31875

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹	6	Corr.: 20001 ^c ? 20005 ^c ? 20008 ^c ? 30467 ^c ? 31611 ^c ? 32147 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²	93	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (101) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (7) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (6).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οι	IV
μεν	IV
ουν	IV
συνελθοντες	IV
επηρωτων	V
αυτον	IV
λεγοντες	IV
κυριε	IV
ει	IV
εν	IV
τω	IV
χρονω	IV
τουτω	IV
αποκαθιστανεις	IV
την	IV

Reading	Earliest attestation (century)
βασιλειαν	IV
τω	IV
ισραηλ	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 61 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (32) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.1.6}** **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (49): X: 20044 30093 30307(2) 31735 XI: 30043 30607(2) 30617(4) 30945(2) 31162 31243 32138 XII: 30001 30323(2) 30330 30431 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32298 32718 32818 XIII: 30005 30006 30378(2) 30383(2) 30665(2) 31251 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31642(2) XIV: 30228 30254 30429 30453 30808(4) 31678 31842 32200 32374(2) XV: 30206 30636(2) 31003(2) 32495 32652(2) XVI: 31704(2)
- →**A_{act.1.6}** **group**, attesting to οι μεν ουν συνελθοντες ηρωτων αυτον λεγοντες κυριε ει εν τω χρονω τουτω αποκαθιστανεις την βασιλειαν

τω ισραηλ (6): IV: 20003 V: 20002 XII: 30088 XIII: 30915(4) XIV: 31409(2) 32774

- $\rightarrow B_{\text{act.1.6}}$ group, attesting to οι μεν ουν συνελθοντες επηρωτον αυτον λεγοντες κυριε ει εν τω χρονω τουτω αποκαθιστανεις την βασιλειαν τω ισραηλ (2): X: 31874 XIV: 30642
- $\rightarrow C_{\text{act.1.6}}$ group, attesting to οι μεν ουν συνελθοντες επηρωτων αυτον λεγοντες κυριε ει εν τω χρονω τουτω αποκαθιστανης την βασιλειαν τω ισραηλ (2): XI: 30104 30621
- $\rightarrow D_{\text{act.1.6}}$ group, attesting to οι μεν ουν συνελθοντες επηρωτων αυτον λεγοντες κυριε ει εν τω χρονω τουτω αποκαθιστανεις την βασιλειαν του ισραηλ (2): X: 30326(2) XVI: 30522(4)

Apparatus

1. οι] (92/93) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.6}} \rightarrow A_{\text{act.1.6}} \rightarrow B_{\text{act.1.6}} \rightarrow C_{\text{act.1.6}} \rightarrow D_{\text{act.1.6}}$
 \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 30398 31175 31611 31837 31891
XI: 30424 31270 31838 40060 XII: 30365 30436 30610 31127(2) 32147 32412
XIII: 30468 30630 31609(2) 32805 XIV: 30035 31831(2) 31890 XV: 30069
30467 31751 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]: IX: 20049

2. μεν] (91/93) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.6}} \rightarrow A_{\text{act.1.6}} \rightarrow B_{\text{act.1.6}} \rightarrow C_{\text{act.1.6}} \rightarrow D_{\text{act.1.6}}$
 \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 30398 31175 31611
31837 31891 XI: 30424 31270 31838 40060 XII: 30365 30436 30610 31127(2)
32147 XIII: 30468 30630 31609(2) 32805 XIV: 30035 31831(2) 31890 XV:
30069 30467 31751 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]v: IX: 20049
- o[?]v: XII: 32412

3. ουν] (89/93) →unanimous_{act.1.6} →A_{act.1.6} →B_{act.1.6} →C_{act.1.6}
→D_{act.1.6} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 30398
31175 31611 31837 31891 XI: 30424 31270 31838 40060 XII: 30365 30436
30610 31127(2) 32147 XIII: 30468 30630 32805 XIV: 30035 31831(2) 31890
XV: 30467 31751 XVII: 32243(2)

- ουν ουν: XIII: 31609(2)
- *either missing or lacuna*: XII: 32412 XV: 30069 XVI: 30061

4. συνελθοντες] (86/93) →unanimous_{act.1.6} →A_{act.1.6} →B_{act.1.6}
→C_{act.1.6} →D_{act.1.6} || V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30398 31175
31611 31837 31891 XI: 30424 31270 XII: 30365 30436 30610 31127(2)
32147 XIII: 30468 30630 31609(2) 32805 XIV: 31831(2) XV: 30069 30467
31751 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]υνελ[?]τες: XII: 32412
- ελθοντες: IV: 20001
- συ[?]ελθοντες: XIV: 30035
- συνελθ[?]τες: XI: 40060
- συνελθονταις: XIV: 31890
- συνελθωντες: X: 30181
- συνελθωτες: XI: 31838

5. επηρωτων] (74/93) →unanimous_{act.1.6} →C_{act.1.6} →D_{act.1.6} || V:
20005 VI: 20008 X: 30398 31611 31837 31891 XI: 30424 31270 XII: 30365
30436 31127(2) 32147 XIII: 30630 31609(2) XIV: 30035 31890 XV: 30069
30467 31751 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- ε[?]: XII: 32412
- επη[?]ωτων: XII: 30610
- επηρ[?]ν: XIV: 31831(2)
- επηρ[?]των: XI: 31838
- επηρω[?]ων: XIII: 30468
- επηρωτ[?]ν: IX: 20049 XIII: 32805
- επηρωτον: →B_{act.1.6}
- επιρωτον: XI: 40060
- επιρωτουν: X: 30181
- ηρωτων: →A_{act.1.6} || IV: 20001 X: 31175

6. $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu]$ (91/93) \rightarrow unanimous_{act.1.6} $\rightarrow A_{act.1.6}$ $\rightarrow B_{act.1.6}$ $\rightarrow C_{act.1.6}$
 $\rightarrow D_{act.1.6}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 30398
31175 31611 31837 31891 XI: 30424 31270 31838 XII: 30365 30436 30610
31127(2) 32412 XIII: 30468 30630 31609(2) 32805 XIV: 30035 31831(2)
31890 XV: 30069 30467 31751 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- $\alpha\upsilon\tau\omega\nu$: XI: 40060
- $\alpha\upsilon\tau\omega\nu \alpha\upsilon\tau\omicron\nu$: XII: 32147

7. $\lambda\epsilon\gamma\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma]$ (90/93) \rightarrow unanimous_{act.1.6} $\rightarrow A_{act.1.6}$ $\rightarrow B_{act.1.6}$ $\rightarrow C_{act.1.6}$
 $\rightarrow D_{act.1.6}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 30398 31175 31611
31837 31891 XI: 30424 31270 31838 40060 XII: 30365 30436 30610 32147
32412 XIII: 30468 30630 31609(2) 32805 XIV: 30035 31831(2) 31890 XV:
30467 31751 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- $\lambda\epsilon\gamma\omicron\nu[?]$: XII: 31127(2)
- $\lambda\epsilon\gamma\omicron\nu\tau[?]$: IX: 20049
- $\lambda\epsilon\gamma\omicron\nu\tau\epsilon[?]$: XV: 30069

8. $\kappa\upsilon\rho\iota\epsilon]$ (92/93) \rightarrow unanimous_{act.1.6} $\rightarrow A_{act.1.6}$ $\rightarrow B_{act.1.6}$ $\rightarrow C_{act.1.6}$
 $\rightarrow D_{act.1.6}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 30398
31175 31611 31837 31891 XI: 30424 31270 31838 40060 XII: 30365 30436
30610 31127(2) 32147 32412 XIII: 30468 30630 31609(2) 32805 XIV: 30035
31831(2) XV: 30069 30467 31751 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- $\kappa\upsilon\rho\iota\epsilon$: XIV: 31890

9. $\epsilon\iota]$ (92/93) \rightarrow unanimous_{act.1.6} $\rightarrow A_{act.1.6}$ $\rightarrow B_{act.1.6}$ $\rightarrow C_{act.1.6}$ $\rightarrow D_{act.1.6}$
 \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 30398 31175 31611
31837 31891 XI: 30424 31270 31838 XII: 30365 30436 30610 31127(2) 32147
32412 XIII: 30468 30630 31609(2) 32805 XIV: 30035 31831(2) 31890 XV:
30069 30467 31751 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- $\epsilon\iota$: XI: 40060

10. $\epsilon\nu]$ (93/93) \rightarrow unanimous_{act.1.6} $\rightarrow A_{act.1.6}$ $\rightarrow B_{act.1.6}$ $\rightarrow C_{act.1.6}$
 $\rightarrow D_{act.1.6}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 30398
31175 31611 31837 31891 XI: 30424 31270 31838 40060 XII: 30365 30436

30610 31127(2) 32147 32412 XIII: 30468 30630 31609(2) 32805 XIV: 30035
31831(2) 31890 XV: 30069 30467 31751 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

11. τω] (89/93) →unanimous_{act.1.6} →A_{act.1.6} →B_{act.1.6} →C_{act.1.6}
→D_{act.1.6} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 30398
31175 31837 31891 XI: 31838 40060 XII: 30365 30436 30610 31127(2)
32412 XIII: 30468 30630 31609(2) 32805 XIV: 30035 31831(2) 31890 XV:
30069 30467 31751 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- τo: XII: 32147
- τωι: X: 31611 XI: 30424 31270

12. χρονω] (89/93) →unanimous_{act.1.6} →A_{act.1.6} →B_{act.1.6} →C_{act.1.6}
→D_{act.1.6} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 30398
31175 31611 31837 31891 XI: 31838 XII: 30365 30436 30610 31127(2)
32147 XIII: 30468 30630 31609(2) 32805 XIV: 30035 31831(2) 31890 XV:
30069 30467 31751 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- χ[?]ονω: XII: 32412
- χρονο: XI: 40060
- χρονωι: XI: 30424 31270

13. τουτω] (87/93) →unanimous_{act.1.6} →A_{act.1.6} →B_{act.1.6} →C_{act.1.6}
→D_{act.1.6} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 31611
31837 31891 XI: 31838 XII: 30365 30436 30610 31127(2) 32147 XIII: 30468
30630 31609(2) 32805 XIV: 30035 31831(2) 31890 XV: 30069 30467 31751
XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- τουτ[?]: X: 30398 XII: 32412
- τουτο: X: 31175 XI: 40060
- τουτωι: XI: 30424 31270

14. αποκαθιστανεις] (77/93) →unanimous_{act.1.6} →A_{act.1.6} →B_{act.1.6}
→D_{act.1.6} || IV: 20001 VI: 20008 X: 30181 30398 31175 31837 XI: 30424
31270 XII: 30610 31127(2) 32147 XIII: 31609(2) XIV: 30035 31831(2)
31890 XV: 30069 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]θιστανεις: XII: 32412

- α[?]καθιστανεις: XIII: 30630
- αποκ[?]θιστανεις: XII: 30436
- αποκαθ[?]στανεις: XIII: 32805
- αποκαθ[?]τανεις: XIII: 30468
- αποκαθηστανης: XI: 40060
- αποκαθι[?]νεις: X: 31891
- αποκαθισταν: X: 31611 XV: 30467 31751
- αποκαθιστανης: $\rightarrow C_{act.1.6}$ || IX: 20049 XI: 31838 XII: 30365
- αποκαταστανεις: V: 20005

15. την] (90/93) \rightarrow unanimous_{act.1.6} $\rightarrow A_{act.1.6}$ $\rightarrow B_{act.1.6}$ $\rightarrow C_{act.1.6}$
 $\rightarrow D_{act.1.6}$ || IV: 20001 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 30398 31175 31837
 31891 XI: 30424 31270 31838 40060 XII: 30365 30436 30610 31127(2)
 32147 32412 XIII: 30468 30630 31609(2) 32805 XIV: 30035 31831(2) 31890
 XV: 30069 31751 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- εις την: V: 20005 X: 31611 XV: 30467

16. βασιλειαν] (87/93) \rightarrow unanimous_{act.1.6} $\rightarrow A_{act.1.6}$ $\rightarrow B_{act.1.6}$ $\rightarrow C_{act.1.6}$
 $\rightarrow D_{act.1.6}$ || IV: 20001 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 30398 31175 31611
 31891 XI: 30424 31270 31838 40060 XII: 30365 30436 30610 XIII: 30468
 30630 31609(2) 32805 XIV: 30035 31831(2) 31890 XV: 30467 31751 XVI:
 30061 XVII: 32243(2)

- [?]ασιλ[?]ν: XV: 30069
- [?]σιλειαν: XII: 32147
- βασ[?]: XII: 31127(2)
- βασ[?]λειαν: XII: 32412
- βασιλεια[?]: X: 31837
- βασιλιαν: VI: 20008

17. τω] (85/93) \rightarrow unanimous_{act.1.6} $\rightarrow A_{act.1.6}$ $\rightarrow B_{act.1.6}$ $\rightarrow C_{act.1.6}$ || IV:
 20001 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 30398 31175 31891 XI: 31270 31838
 40060 XII: 30436 30610 31127(2) 32147 32412 XIII: 30468 30630 31609(2)
 32805 XIV: 30035 31831(2) 31890 XV: 30069 30467 31751 XVII: 32243(2)

- [?]υ: V: 20005
- του: $\rightarrow D_{act.1.6}$ || X: 31611 31837 XII: 30365 XVI: 30061

- τωι: XI: 30424

18. ισραηλ] (90/93) →unanimous_{act.1.6} →A_{act.1.6} →B_{act.1.6} →C_{act.1.6}
→D_{act.1.6} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 30398
31175 31611 31891 XI: 30424 31270 31838 XII: 30365 30436 30610 31127(2)
32147 32412 XIII: 30468 30630 31609(2) 32805 XIV: 30035 31831(2) 31890
XV: 30069 30467 31751 XVI: 30061

- γισραηλ: XVII: 32243(2)
- ι[?]: X: 31837
- ισραηλ ;: XI: 40060

Verse 1:7

Byz^{RP}: ειπεν¹ δε² προς³ αυτους⁴ ουχ⁵ υμων⁶ εστιν⁷
 γνωαι⁸ χρονους⁹ η¹⁰ καιρους¹¹ ους¹² ο¹³ πατηρ¹⁴
 εθετο¹⁵ εν¹⁶ τη¹⁷ ιδια¹⁸ εξουσια¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	VI: 20008 X: 30093 30307 31611 XII: 32818 XIV: 30254 32774 XV: 32652
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30061^c? 31831^c(2)?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	3	VI: 10056 VII: 10074 X: 31875

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³	2	Corr.: 20003 ^c ? 30104 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴	94	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

¹³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (3) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ειπεν	IV
δε	IV
προς	IV
αυτους	IV
ουχ	IV
υμων	IV
εστιν	IV
γνωσαι	IV
χρονους	IV
η	IV
καιρους	IV
ους	IV
ο	IV
πατηρ	IV
εθετο	IV
εν	IV
τη	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ιδια	IV
εξουσια	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 69 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (25) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.7} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (14): IV: 20001 V: 20002 IX: 20049 X: 20044 20142 30326(2) 31175 31735 31874(2) 31891 XI: 30104 31243 31838 XIII: 30665(2)
- →**A**_{act.1.7} **group**, attesting to ειπε δε προς αυτους ουχ υμων εστι γινωναι χρονους η καιρους ους ο πατηρ εθετο εν τη ιδια εξουσια (38): XI: 30607(2) 30621 30945(2) XII: 30094 30103 30323(2) 30330 30431 31448 31718 32298 XIII: 30005 30218(2) 30383(2) 30630 31292 31297 31509 31595(2) 31609(2) XIV: 30035 30228 30429 30453 30642 30808(4) 31678 31842 32200 32374(2) XV: 30206 30636(2) 31003(2) 32495 XVI: 31704(2) XVII: 32243(2) || Corr.: 30061^c? 31831^c(2)?

- $\rightarrow B_{\text{act.1.7}}$ group, attesting to εἶπεν δε προς αυτους ουχ υμων εστι γινωναι χρονους η καιρους ους ο πατηρ εθετο εν τη ιδια εξουσια (13): X: 30398 XI: 30459 30617(4) 32138 XII: 30610 31359(2) XIII: 30006 30915(4) 31642(2) 32805 XIV: 30629 31409(2) XV: 30467
- $\rightarrow C_{\text{act.1.7}}$ group, attesting to ειπε δε προς αυτους ουχ υμων εστι γινωναι χρονους και καιρους ους ο πατηρ εθετο εν τη ιδια εξουσια (2): XII: 31490(2) XIII: 31251
- $\rightarrow D_{\text{act.1.7}}$ group, attesting to ειπε δε προς αυτους ουχ υμων εστιν γινωναι χρονους η καιρους ους ο πατηρ εθετο εν τη ιδια εξουσια (2): XII: 30088 XVI: 30522(4)

Apparatus

1. εἶπεν] (36/94) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.7}} \rightarrow B_{\text{act.1.7}} \parallel$ IV: 20003 X: 30181 31837 XI: 30424 31162 40060 XII: 30001 XIII: 30378(2) XV: 30069
 - [?]πε: XII: 30436 32412
 - εἶπε: $\rightarrow A_{\text{act.1.7}} \rightarrow C_{\text{act.1.7}} \rightarrow D_{\text{act.1.7}} \parallel$ XI: 30043 31270 XII: 30365 31127(2) 32147 32718 XIII: 30468 31563 XIV: 31831(2) 31890 XV: 31751 XVI: 30061
 - και εἶπεν: V: 20005
 - ο: XVI: 31884
2. δε] (92/94) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.7}} \rightarrow A_{\text{act.1.7}} \rightarrow B_{\text{act.1.7}} \rightarrow C_{\text{act.1.7}} \rightarrow D_{\text{act.1.7}} \parallel$ X: 30181 31837 XI: 30043 30424 31162 31270 40060 XII: 30001 30365 30436 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30378(2) 30468 31563 XIV: 31831(2) 31890 XV: 30069 31751 XVI: 30061 31884
 - *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20005

3. προς] (93/94) →unanimous_{act.1.7} →A_{act.1.7} →B_{act.1.7} →C_{act.1.7}
→D_{act.1.7} || IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31837 XI: 30043 30424 31162
31270 40060 XII: 30001 30365 30436 31127(2) 32147 32412 32718 XIII:
30378(2) 30468 31563 XIV: 31831(2) 31890 XV: 30069 31751 XVI: 30061

- αποκριθεις: XVI: 31884

4. αυτους] (88/94) →unanimous_{act.1.7} →A_{act.1.7} →B_{act.1.7} →C_{act.1.7}
→D_{act.1.7} || IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31837 XI: 30424 31162 31270
40060 XII: 30001 30365 30436 31127(2) 32718 XIII: 30378(2) 31563 XIV:
31831(2) 31890 XV: 31751 XVI: 30061

- αυ[?]: XI: 30043
- αυτ[?]: XII: 32412
- αυτ[?]υς: XIII: 30468
- αυτου[?]: XII: 32147 XV: 30069
- ειπεν: XVI: 31884

5. ουχ] (89/94) →unanimous_{act.1.7} →A_{act.1.7} →B_{act.1.7} →C_{act.1.7}
→D_{act.1.7} || IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31837 XI: 30043 30424 31162
31270 XII: 30001 30436 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30378(2) 30468
31563 XIV: 31831(2) XV: 31751 XVI: 30061

- [?]: XII: 30365
- ουχ: XI: 40060 XIV: 31890
- αυτοις ουχ: XVI: 31884
- ο[?]χ: XV: 30069

6. υμων] (90/94) →unanimous_{act.1.7} →A_{act.1.7} →B_{act.1.7} →C_{act.1.7}
→D_{act.1.7} || IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31837 XI: 30043 30424 31162
31270 XII: 30001 30436 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30468 31563
XIV: 31831(2) 31890 XV: 30069 31751 XVI: 30061

- [?]μων: XII: 30365
- ημων: XI: 40060 XIII: 30378(2) XVI: 31884

7. $\epsilon\sigma\tau\iota\nu]$ (22/94) \rightarrow unanimous_{act.1.7} \rightarrow D_{act.1.7} \parallel IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31837 XI: 31162 40060

- $\epsilon\sigma\tau\eta\nu$: XVI: 31884
- $\epsilon\sigma\tau\iota$: \rightarrow A_{act.1.7} \rightarrow B_{act.1.7} \rightarrow C_{act.1.7} \parallel XI: 30043 30424 31270 XII: 30365 30436 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30378(2) 30468 31563 XIV: 31831(2) 31890 XV: 30069 31751 XVI: 30061
- $\epsilon\sigma\tau\iota$ [?]: XII: 30001

8. $\gamma\nu\omega\nu\alpha\iota]$ (91/94) \rightarrow unanimous_{act.1.7} \rightarrow A_{act.1.7} \rightarrow B_{act.1.7} \rightarrow C_{act.1.7} \rightarrow D_{act.1.7} \parallel IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31837 XI: 30043 30424 31162 31270 40060 XII: 30001 30365 30436 31127(2) 32147 32412 XIII: 30378(2) 30468 31563 XV: 30069 31751 XVI: 30061 31884

- $\gamma\nu\omega\nu\alpha\iota$: XIV: 31890
- $\gamma\nu\omicron\nu\alpha\iota$: XII: 32718
- *either missing or lacuna*: XIV: 31831(2)

9. $\chi\rho\omicron\nu\omicron\varsigma]$ (89/94) \rightarrow unanimous_{act.1.7} \rightarrow A_{act.1.7} \rightarrow B_{act.1.7} \rightarrow C_{act.1.7} \rightarrow D_{act.1.7} \parallel IV: 20003 V: 20005 XI: 30424 31162 31270 40060 XII: 30001 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30378(2) 30468 31563 XIV: 31831(2) 31890 XV: 30069 31751 XVI: 30061 31884

- $\chi\rho$ [?]νους: XII: 30365
- $\chi\rho\omicron$ [?]: XII: 30436
- $\chi\rho\omicron\nu\omicron$ [?]ς: X: 31837 XI: 30043
- $\chi\rho\omega\nu\omicron\varsigma$: X: 30181

10. $\eta]$ (88/94) \rightarrow unanimous_{act.1.7} \rightarrow A_{act.1.7} \rightarrow B_{act.1.7} \rightarrow D_{act.1.7} \parallel IV: 20003 V: 20005 X: 30181 XI: 30043 30424 31162 31270 40060 XII: 30001 30365 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30378(2) 30468 31563 XIV: 31831(2) 31890 XV: 30069 XVI: 31884

- [?]: X: 31837 XII: 30436
- $\epsilon\iota$: XV: 31751
- $\kappa\alpha\iota$: \rightarrow C_{act.1.7}
- *either missing or lacuna*: XVI: 30061

11. $\kappa\alpha\iota\rho\upsilon\varsigma]$ (89/94) \rightarrow unanimous_{act.1.7} \rightarrow A_{act.1.7} \rightarrow B_{act.1.7} \rightarrow C_{act.1.7}
 \rightarrow D_{act.1.7} \parallel IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31837 XI: 30043 30424 31162
 31270 40060 XII: 30001 30365 31127(2) 32718 XIII: 30378(2) 30468 31563
 XIV: 31831(2) 31890 XV: 30069 31751

- $[\text{?}]\alpha\iota\rho\alpha[\text{?}]$: XII: 32412
- $[\text{?}]\rho\upsilon\varsigma$: XII: 30436
- $\kappa\alpha\iota\rho\alpha[\text{?}]$: XII: 32147
- $\kappa\alpha\iota\rho\varsigma$: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XVI: 30061

12. $\omicron\upsilon\varsigma]$ (93/94) \rightarrow unanimous_{act.1.7} \rightarrow A_{act.1.7} \rightarrow B_{act.1.7} \rightarrow C_{act.1.7}
 \rightarrow D_{act.1.7} \parallel IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31837 XI: 30043 30424 31162
 31270 40060 XII: 30001 30365 30436 31127(2) 32147 32412 32718 XIII:
 30378(2) 30468 31563 XIV: 31831(2) XV: 30069 31751 XVI: 30061 31884

- $\omicron\upsilon\varsigma$: XIV: 31890

13. $\omicron]$ (93/94) \rightarrow unanimous_{act.1.7} \rightarrow A_{act.1.7} \rightarrow B_{act.1.7} \rightarrow C_{act.1.7} \rightarrow D_{act.1.7}
 \parallel IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31837 XI: 30043 30424 31162 31270 40060
 XII: 30001 30365 30436 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30378(2) 30468
 31563 XIV: 31831(2) 31890 XV: 31751 XVI: 30061 31884

- $[\text{?}]$: XV: 30069

14. $\pi\alpha\tau\eta\rho]$ (93/94) \rightarrow unanimous_{act.1.7} \rightarrow A_{act.1.7} \rightarrow B_{act.1.7} \rightarrow C_{act.1.7}
 \rightarrow D_{act.1.7} \parallel IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31837 XI: 30043 30424 31162
 31270 40060 XII: 30001 30365 30436 31127(2) 32147 32412 32718 XIII:
 30378(2) 30468 31563 XIV: 31831(2) 31890 XV: 31751 XVI: 30061 31884

- $[\text{?}]$: XV: 30069

15. $\epsilon\theta\epsilon\tau\omicron]$ (90/94) \rightarrow unanimous_{act.1.7} \rightarrow A_{act.1.7} \rightarrow B_{act.1.7} \rightarrow C_{act.1.7}
 \rightarrow D_{act.1.7} \parallel IV: 20003 V: 20005 X: 31837 XI: 30043 30424 31162 31270
 40060 XII: 30001 30436 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30378(2) 30468
 31563 XIV: 31831(2) XV: 31751 XVI: 30061 31884

- [?]: XV: 30069
- [?]το: XII: 30365
- εθεντο: XIV: 31890
- εθετω: X: 30181

16. εν] (93/94) →unanimous_{act.1.7} →A_{act.1.7} →B_{act.1.7} →C_{act.1.7}
→D_{act.1.7} || IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31837 XI: 30043 30424 31162
31270 40060 XII: 30001 30436 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30378(2)
30468 31563 XIV: 31831(2) 31890 XV: 30069 31751 XVI: 30061 31884

- ε[?]: XII: 30365

17. τη] (91/94) →unanimous_{act.1.7} →A_{act.1.7} →B_{act.1.7} →C_{act.1.7}
→D_{act.1.7} || IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31837 XI: 30043 31162 40060
XII: 30001 30365 30436 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30378(2) 30468
31563 XIV: 31831(2) 31890 XV: 30069 31751 XVI: 30061

- τηι: XI: 30424 31270
- τι: XVI: 31884

18. ιδία] (91/94) →unanimous_{act.1.7} →A_{act.1.7} →B_{act.1.7} →C_{act.1.7}
→D_{act.1.7} || IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31837 XI: 30043 30424 31270
40060 XII: 30001 30365 30436 32147 32412 32718 XIII: 30378(2) 30468
31563 XIV: 31831(2) 31890 XV: 30069 31751 XVI: 30061

- ηδία: XVI: 31884
- ιδι[?]: XII: 31127(2)
- *either missing or lacuna*: XI: 31162

19. εξουσία] (88/94) →unanimous_{act.1.7} →A_{act.1.7} →B_{act.1.7} →C_{act.1.7}
→D_{act.1.7} || IV: 20003 V: 20005 X: 30181 XI: 30424 31162 XII: 30001
30365 30436 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30468 XIV: 31831(2) 31890
XV: 30069 31751 XVI: 30061 31884

- ε[?]σία: XI: 30043
- εξ εξουσία: XIII: 30378(2)
- εξο[?]σία: X: 31837

- εξουσι[?]: XIII: 31563
- εξουσια :: XI: 40060
- εξουσαι: XI: 31270

Verse 1:8

Byz^{RP}: ἀλλὰ¹ ληψέσθε² δυνάμιν³ ἐπελθόντος⁴ τοῦ⁵
 ἁγίου⁶ πνεύματος⁷ ἐφ'⁸ ὑμᾶς⁹ καὶ¹⁰ ἐσεσθε¹¹
 μοι¹² μαρτυρεῖς¹³ ἐν¹⁴ τῇ¹⁵ ἱερουσαλὴμ¹⁶ καὶ¹⁷ ἐν¹⁸
 πασὴν¹⁹ τῇ²⁰ ἰουδαίᾳ²¹ καὶ²² σαμαρείᾳ²³ καὶ²⁴ ἕως²⁵
 ἐσχατοῦ²⁶ τῆς²⁷ γῆς²⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	V: 20005 X: 30181 31875 31891 XI: 30043 30617 40060 XII: 30330 30610 32147 32298 XIII: 30005 30468 31563 XIV: 30254 31831 XVI: 30061 31704
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30307 ^c (2)? 30429 ^c ? 30431 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 10056 VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁵	5	Corr.: 20003 ^c ? 30094 ^c ? 30467 ^c ? 30915 ^c (4)? 31292 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁶	85	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (102) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (3).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αλλα	IV
ληψεσθε	X
δυναμιν	IV
επελθοντος	IV
του	IV
αγιου	IV
πνευματος	IV
εφ	IV
υμας	IV
και	IV
εσεσθε	IV
μοι	VI
μαρτυρες	IV
εν	IV
τε	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ιερουσαλημ	IV
και	IV
εν	IV
παση	IV
τη	IV
ιουδαια	IV
και	IV
σαμαρεια	IV
και	IV
εως	IV
εσχατου	IV
της	IV
γης	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 47 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (38) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.8} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (30): X: 20044 20142 30093 30326(2) XI: 30104 30459 30607(2) 30621 31162 XII: 30001 31448 XIII: 30218(2) 30378(2) 30383(2) 30665(2) 31297 31595(2) 31642(2) XIV: 30453 30629 30642 30808(4) 31409(2) 31678 32374(2) XV: 31003(2) 32495 || Corr.: 30307^c(2)? 30429^c? 30431^c?
- →**A**_{act.1.8} **group**, attesting to ἀλλὰ ληψέσθε δύναμιν ἐπελθόντος τοῦ ἁγίου πνεύματος ἐφ' ὑμᾶς καὶ ἐσεσθε μοι μαρτυρεῖς ἐν τῇ ἱερουσαλὴμ καὶ πασῇ τῇ ἰουδαίᾳ καὶ σαμαρεία καὶ ἕως ἐσχάτου τῆς γῆς (7): X: 31611 XI: 30945(2) XII: 31718 XIV: 30035 30429 XV: 30206 XVI: 30522(4)
- →**B**_{act.1.8} **group**, attesting to ἀλλὰ ληψέσθε δύναμιν ἐπελθόντος τοῦ ἁγίου πνεύματος ἐφ' ὑμᾶς καὶ ἐσεσθαι μοι μαρτυρεῖς ἐν τῇ ἱερουσαλὴμ καὶ ἐν πασῇ τῇ ἰουδαίᾳ καὶ σαμαρεία καὶ ἕως ἐσχάτου τῆς γῆς (4): X: 31874(2) XIII: 30915(4) XV: 30467 30636(2)
- →**C**_{act.1.8} **group**, attesting to ἀλλὰ ληψέσθαι δύναμιν ἐπελθόντος τοῦ ἁγίου πνεύματος ἐφ' ὑμᾶς καὶ ἐσεσθε μοι μαρτυρεῖς ἐν τῇ ἱερουσαλὴμ καὶ ἐν πασῇ τῇ ἰουδαίᾳ καὶ σαμαρεία καὶ ἕως ἐσχάτου τῆς γῆς (2): XII: 30103 XV: 32652(2)
- →**D**_{act.1.8} **group**, attesting to ἀλλὰ ληψέσθε δύναμιν τοῦ ἁγίου πνεύματος ἐπελθόντος ἐφ' ὑμᾶς καὶ ἐσεσθε μοι μαρτυρεῖς ἐν τῇ ἱερουσαλὴμ καὶ πασῇ τῇ ἰουδαίᾳ καὶ σαμαρεία καὶ ἕως ἐσχάτου τῆς γῆς (2): XII: 31490(2) XIII: 31251
- →**E**_{act.1.8} **group**, attesting to ἀλλὰ ληψέσθε δύναμιν ἐξ ὑψους ἐπελθόντος τοῦ ἁγίου πνεύματος ἐφ' ὑμᾶς καὶ ἐσεσθε μοι μαρτυρεῖς ἐν τῇ ἱερουσαλὴμ καὶ ἐν πασῇ τῇ ἰουδαίᾳ καὶ σαμαρεία καὶ ἕως ἐσχάτου τῆς γῆς (2): XIII: 32718 XIV: 31842

Apparatus

1. $\alpha\lambda\lambda\alpha]$ (83/85) \rightarrow unanimous_{act.1.8} \rightarrow A_{act.1.8} \rightarrow B_{act.1.8} \rightarrow C_{act.1.8}
 \rightarrow D_{act.1.8} \rightarrow E_{act.1.8} \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049
 X: 30307(2) 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 XII:
 30088 30094 30365 30431 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII: 30006 30630
 31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 32774 XV: 30069
 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $\alpha\lambda[?]$: XI: 32138
- *either missing or lacuna*: XII: 30436

2. $\lambda\eta\psi\epsilon\sigma\theta\epsilon]$ (68/85) \rightarrow unanimous_{act.1.8} \rightarrow A_{act.1.8} \rightarrow B_{act.1.8} \rightarrow D_{act.1.8}
 \rightarrow E_{act.1.8} \parallel X: 30307(2) 30398 31735 31837 XI: 30424 31270 XII: 30094
 30365 30431 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII: 30630 31292 31509
 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- $[?]$: XII: 30436 XV: 30069
- $[?]\theta\epsilon$: XI: 32138
- $\lambda\epsilon\iota\psi\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$: XIII: 30006
- $\lambda\eta\mu\psi\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$: IV: 20001 VI: 20008 XVI: 31884
- $\lambda\eta\mu\psi\epsilon\sigma\theta\epsilon$: IV: 20003 V: 20002
- $\lambda\eta\psi\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$: \rightarrow C_{act.1.8} \parallel IX: 20049 X: 31175 XI: 31243 XII: 30088
 XIV: 32774
- $\lambda\iota\psi\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$: XI: 31838

3. $\delta\upsilon\nu\alpha\mu\iota\nu]$ (78/85) \rightarrow unanimous_{act.1.8} \rightarrow A_{act.1.8} \rightarrow B_{act.1.8} \rightarrow C_{act.1.8}
 \rightarrow D_{act.1.8} \rightarrow E_{act.1.8} \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049
 X: 30307(2) 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 XII:
 30088 30094 30431 31127(2) 32412 32818 XIII: 30006 30630 31292 31509
 31609(2) 32805 XIV: 31890 32200 32774 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- $[?]$: XII: 30436 XV: 30069
- $[?]\nu$: XII: 31359(2)
- $\delta\upsilon\nu[?]$: XII: 30365
- $\delta\upsilon\nu\alpha[?]$: XI: 32138

- δυναμην: XVI: 31884
- δυναμι[?]: XIV: 30228

4. επελθοντος] (74/85) →unanimous_{act.1.8} →A_{act.1.8} →B_{act.1.8} →C_{act.1.8} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 30307(2) 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 32138 XII: 30088 30094 30365 30431 32818 XIII: 30006 30630 31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32774 XV: 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ναμιν επελθοντος: XII: 30436
- [?]πελθοντος: XV: 30069
- εξ υψους επελθοντος: →E_{act.1.8} || XII: 31359(2)
- επ[?]θοντος: XIV: 32200
- επε[?]ντος: XII: 32412
- επελθοντ[?]: XII: 31127(2)
- επελθωτος: XI: 31838
- either missing or lacuna: →D_{act.1.8}

5. του] (85/85) →unanimous_{act.1.8} →A_{act.1.8} →B_{act.1.8} →C_{act.1.8} →D_{act.1.8} →E_{act.1.8} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 30307(2) 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 32138 XII: 30088 30094 30365 30431 30436 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII: 30006 30630 31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 32774 XV: 30069 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

6. αγιου] (83/85) →unanimous_{act.1.8} →A_{act.1.8} →B_{act.1.8} →C_{act.1.8} →D_{act.1.8} →E_{act.1.8} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 30307(2) 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 XII: 30088 30094 30365 30431 30436 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII: 30006 30630 31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 XV: 30069 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ου: XI: 32138
- αγιον: XIV: 32774

7. πνευματος] (85/85) →unanimous_{act.1.8} →A_{act.1.8} →B_{act.1.8} →C_{act.1.8} →D_{act.1.8} →E_{act.1.8} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 30307(2) 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 32138

XII: 30088 30094 30365 30431 30436 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII:
30006 30630 31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 32774
XV: 30069 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

8. $\epsilon\varphi]$ (81/85) \rightarrow unanimous_{act.1.8} \rightarrow A_{act.1.8} \rightarrow B_{act.1.8} \rightarrow C_{act.1.8}
 \rightarrow E_{act.1.8} \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 30307(2)
31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 32138 XII: 30088 30094
30365 30431 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII: 30006 30630 31292 31509
31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 32774 XV: 30069 31751 XVI:
31884 XVII: 32243(2)

- [?]: X: 30398
- [?] [?]: XII: 30436
- $\epsilon\pi\epsilon\lambda\theta\omicron\nu\tau\omicron\varsigma \epsilon\varphi$: \rightarrow D_{act.1.8}

9. $\upsilon\mu\alpha\varsigma]$ (82/85) \rightarrow unanimous_{act.1.8} \rightarrow A_{act.1.8} \rightarrow B_{act.1.8} \rightarrow C_{act.1.8}
 \rightarrow D_{act.1.8} \rightarrow E_{act.1.8} \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049
X: 30307(2) 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 32138
XII: 30088 30094 30365 30431 31127(2) 31359(2) 32412 XIII: 30006 30630
31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 32774 XV: 30069
31751 XVII: 32243(2)

- $\eta\mu\alpha\varsigma$: XII: 32818 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XII: 30436

10. $\kappa\alpha\iota]$ (81/85) \rightarrow unanimous_{act.1.8} \rightarrow A_{act.1.8} \rightarrow B_{act.1.8} \rightarrow C_{act.1.8}
 \rightarrow D_{act.1.8} \rightarrow E_{act.1.8} \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049
X: 30307(2) 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 32138
XII: 30088 30094 30431 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII: 30006 30630
31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 32200 32774 XV: 31751 XVI:
31884 XVII: 32243(2)

- [?]: XII: 30436
- [?] [?]: XV: 30069
- $\cdot \kappa\alpha\iota$: XIV: 31890
- κ [?]: XII: 30365

11. $\epsilon\sigma\epsilon\sigma\theta\epsilon]$ (68/85) \rightarrow unanimous_{act.1.8} $\rightarrow A_{act.1.8}$ $\rightarrow C_{act.1.8}$ $\rightarrow D_{act.1.8}$
 $\rightarrow E_{act.1.8}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 X: 30307(2) 30398 31175 31837
 XI: 30424 31270 32138 XII: 30094 30431 31127(2) 31359(2) 32818 XIII:
 30630 31292 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 32774 XV: 31751
 XVII: 32243(2)

- $[?]\sigma\epsilon\sigma\theta\epsilon$: XII: 30365
- $\epsilon[?]$: XII: 30436
- $\epsilon\sigma\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$: $\rightarrow B_{act.1.8}$ \parallel VI: 20008 IX: 20049 X: 31735 XI: 31243
 31838 XII: 30088 32412 XIII: 30006 31509 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XV: 30069

12. $\mu\omicron\iota]$ (76/85) \rightarrow unanimous_{act.1.8} $\rightarrow A_{act.1.8}$ $\rightarrow B_{act.1.8}$ $\rightarrow C_{act.1.8}$
 $\rightarrow D_{act.1.8}$ $\rightarrow E_{act.1.8}$ \parallel VI: 20008 IX: 20049 X: 30307(2) 30398 31735
 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 XII: 30088 30094 30365 30431 30436
 31359(2) 32818 XIII: 30006 30630 31292 31509 32805 XIV: 30228 31890
 32200 32774 XV: 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $[?]$: XI: 32138 XII: 32412
- $\mu\omicron[?]$: XV: 30069
- $\mu\omicron\upsilon$: IV: 20001 20003 V: 20002 X: 31175 XII: 31127(2) XIII: 31609(2)

13. $\mu\alpha\rho\tau\upsilon\rho\epsilon\varsigma]$ (80/85) \rightarrow unanimous_{act.1.8} $\rightarrow A_{act.1.8}$ $\rightarrow B_{act.1.8}$ $\rightarrow C_{act.1.8}$
 $\rightarrow D_{act.1.8}$ $\rightarrow E_{act.1.8}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X:
 30307(2) 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 XII: 30088
 30094 30365 30431 30436 31359(2) 32818 XIII: 30006 30630 31292 31509
 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32774 XV: 30069 31751 XVII: 32243(2)

- $[?]\alpha\rho\tau\upsilon\rho\epsilon\varsigma$: XI: 32138
- $\mu\alpha[?]$: XII: 31127(2)
- $\mu\alpha\rho\tau[?]\rho\epsilon\varsigma$: XIV: 32200
- $\mu\alpha\rho\tau\upsilon\rho\alpha\iota\varsigma$: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XII: 32412

14. $\epsilon\nu]$ (81/85) \rightarrow unanimous_{act.1.8} $\rightarrow A_{act.1.8}$ $\rightarrow B_{act.1.8}$ $\rightarrow C_{act.1.8}$
 $\rightarrow D_{act.1.8}$ $\rightarrow E_{act.1.8}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049
 X: 30307(2) 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 32138 XII:

30088 30094 30365 30431 30436 31127(2) 31359(2) 32818 XIII: 30006 31292
31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 32200 32774 XV: 30069 31751 XVI:
31884 XVII: 32243(2)

- , εν: XIV: 31890
- [?]ν: X: 30398
- ε[?]: XIII: 30630
- *either missing or lacuna*: XII: 32412

15. τε] (85/85) →unanimous_{act.1.8} →A_{act.1.8} →B_{act.1.8} →C_{act.1.8}
→D_{act.1.8} →E_{act.1.8} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049
X: 30307(2) 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 32138
XII: 30088 30094 30365 30431 30436 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII:
30006 30630 31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 32774
XV: 30069 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

16. ιερουσαλημ] (85/85) →unanimous_{act.1.8} →A_{act.1.8} →B_{act.1.8}
→C_{act.1.8} →D_{act.1.8} →E_{act.1.8} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008
IX: 20049 X: 30307(2) 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270
31838 32138 XII: 30088 30094 30365 30431 30436 31127(2) 31359(2) 32412
32818 XIII: 30006 30630 31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890
32200 32774 XV: 30069 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

17. και] (84/85) →unanimous_{act.1.8} →A_{act.1.8} →B_{act.1.8} →C_{act.1.8}
→D_{act.1.8} →E_{act.1.8} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X:
30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 32138 XII: 30088
30094 30365 30431 30436 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII: 30006 30630
31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 32774 XV: 30069
31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: X: 30307(2)

18. εν] (73/85) →unanimous_{act.1.8} →B_{act.1.8} →C_{act.1.8} →E_{act.1.8} || IV:
20001 20003 VI: 20008 IX: 20049 X: 30398 31175 31735 31837 XI: 30424
31243 31270 31838 32138 XII: 30088 30094 30365 30431 30436 31127(2)
31359(2) 32412 32818 XIII: 30006 30630 31292 31609(2) 32805 XIV: 30228
31890 32200 32774 XV: 30069 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{act.1.8}} \rightarrow D_{\text{act.1.8}} \parallel$ V: 20002 X: 30307(2) XIII: 31509
19. $\pi\alpha\sigma\eta]$ (80/85) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.8}} \rightarrow A_{\text{act.1.8}} \rightarrow B_{\text{act.1.8}} \rightarrow C_{\text{act.1.8}} \rightarrow D_{\text{act.1.8}} \rightarrow E_{\text{act.1.8}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31270 31838 32138 XII: 30088 30094 30431 30436 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII: 30006 30630 31292 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 32774 XV: 30069 31751 XVI: 31884
- $[\text{?}]\eta$: XII: 30365
 - $\pi\alpha[\text{?}]$: XIII: 31509
 - $\pi\alpha\sigma\iota$: XI: 31243 XVII: 32243(2)
 - *either missing or lacuna*: X: 30307(2)
20. $\tau\eta]$ (82/85) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.8}} \rightarrow A_{\text{act.1.8}} \rightarrow B_{\text{act.1.8}} \rightarrow C_{\text{act.1.8}} \rightarrow D_{\text{act.1.8}} \rightarrow E_{\text{act.1.8}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 30398 31175 31735 31837 XI: 31243 31270 31838 32138 XII: 30088 30094 30431 30436 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII: 30006 30630 31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 32774 XV: 30069 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
- $\tau[\text{?}]$: XII: 30365
 - $\tau\eta\iota$: XI: 30424
 - *either missing or lacuna*: X: 30307(2)
21. $\iota\sigma\delta\alpha\iota\alpha]$ (80/85) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.8}} \rightarrow A_{\text{act.1.8}} \rightarrow B_{\text{act.1.8}} \rightarrow C_{\text{act.1.8}} \rightarrow D_{\text{act.1.8}} \rightarrow E_{\text{act.1.8}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 32138 XII: 30088 30094 30365 30431 31127(2) 31359(2) 32818 XIII: 30006 30630 31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 32774 XV: 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
- $\iota[\text{?}]\delta\alpha\iota[\text{?}]$: XII: 30436
 - $\iota\sigma\delta[\text{?}]$: XII: 32412
 - $\iota\sigma\delta[\text{?}]\alpha$: X: 30398
 - $\iota\sigma\delta\alpha\iota\epsilon$: XV: 30069
 - *either missing or lacuna*: X: 30307(2)

22. $\kappa\alpha\iota$] (83/85) \rightarrow unanimous_{act.1.8} \rightarrow A_{act.1.8} \rightarrow B_{act.1.8} \rightarrow C_{act.1.8}
 \rightarrow D_{act.1.8} \rightarrow E_{act.1.8} \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X:
 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 32138 XII: 30088
 30094 30365 30431 30436 31127(2) 31359(2) 32818 XIII: 30006 30630 31292
 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 32774 XV: 30069 31751
 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: X: 30307(2) XII: 32412

23. $\sigma\alpha\mu\alpha\rho\epsilon\iota\alpha$] (68/85) \rightarrow unanimous_{act.1.8} \rightarrow A_{act.1.8} \rightarrow B_{act.1.8} \rightarrow C_{act.1.8}
 \rightarrow D_{act.1.8} \rightarrow E_{act.1.8} \parallel IV: 20003 X: 30398 31837 XI: 30424 31243 32138
 XII: 30088 30365 30431 31359(2) 32818 XIII: 30006 30630 31509 31609(2)
 XIV: 30228 31890 32200 32774 XV: 30069 XVII: 32243(2)

- [?]: XII: 32412
- σ [?] $\mu\alpha\rho\epsilon\iota\alpha$: XII: 30436
- $\sigma\alpha\mu\alpha\rho\epsilon\iota$ [?]: XII: 31127(2)
- $\sigma\alpha\mu\alpha\rho\epsilon\iota\alpha\iota$: XI: 31270
- $\sigma\alpha\mu\alpha\rho\iota\alpha$: IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 31175 31735
 XI: 31838 XIII: 32805 XV: 31751 XVI: 31884
- $\sigma\alpha\rho\epsilon\iota\alpha$: XIII: 31292
- *either missing or lacuna*: X: 30307(2) XII: 30094

24. $\kappa\alpha\iota$] (79/85) \rightarrow unanimous_{act.1.8} \rightarrow A_{act.1.8} \rightarrow B_{act.1.8} \rightarrow C_{act.1.8}
 \rightarrow D_{act.1.8} \rightarrow E_{act.1.8} \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049
 X: 30307(2) 30398 31175 31735 XI: 30424 31243 31270 31838 32138 XII:
 30088 30365 30436 31127(2) 31359(2) 32818 XIII: 30006 30630 31509
 31609(2) 32805 XIV: 30228 32200 32774 XV: 30069 31751 XVI: 31884
 XVII: 32243(2)

- [?]: X: 31837
- [?] $\kappa\alpha\iota$: XII: 30094 32412
- $\cdot \kappa\alpha\iota$: XIV: 31890
- *either missing or lacuna*: XII: 30431 XIII: 31292

25. $\epsilon\omega\varsigma$] (85/85) \rightarrow unanimous_{act.1.8} \rightarrow A_{act.1.8} \rightarrow B_{act.1.8} \rightarrow C_{act.1.8}
 \rightarrow D_{act.1.8} \rightarrow E_{act.1.8} \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049

X: 30307(2) 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 32138
 XII: 30088 30094 30365 30431 30436 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII:
 30006 30630 31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 32774
 XV: 30069 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

26. εσχατου] (81/85) →unanimous_{act.1.8} →A_{act.1.8} →B_{act.1.8} →C_{act.1.8}
 →D_{act.1.8} →E_{act.1.8} || IV: 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X:
 30307(2) 31175 31735 XI: 30424 31243 31270 31838 32138 XII: 30088 30094
 30365 30431 30436 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII: 30006 30630 31292
 31509 31609(2) XIV: 30228 31890 32200 32774 XV: 30069 31751 XVI: 31884
 XVII: 32243(2)

- αισχατου: IV: 20001
- εσ[?]: X: 30398
- εσχα[?]υ: XIII: 32805
- εσχατο[?]: X: 31837

27. της] (83/85) →unanimous_{act.1.8} →A_{act.1.8} →B_{act.1.8} →C_{act.1.8}
 →D_{act.1.8} →E_{act.1.8} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049
 X: 30307(2) 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 32138
 XII: 30088 30094 30431 30436 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII: 30006
 31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 31890 32200 32774 XV: 30069
 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: XIII: 30630
- τη[?]: XII: 30365

28. γης] (84/85) →unanimous_{act.1.8} →A_{act.1.8} →B_{act.1.8} →C_{act.1.8}
 →D_{act.1.8} →E_{act.1.8} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049
 X: 30307(2) 30398 31175 31735 31837 XI: 30424 31243 31270 31838 32138
 XII: 30088 30094 30365 30431 30436 31127(2) 31359(2) 32412 32818 XIII:
 30006 30630 31292 31509 31609(2) 32805 XIV: 30228 32200 32774 XV:
 30069 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- γης :: XIV: 31890

Verse 1:9

Byz^{RP}: και¹ ταυτα² ειπων³ βλεποντων⁴ αυτων⁵
 επηρθη⁶ και⁷ νεφελη⁸ υπελαβεν⁹ αυτον¹⁰ απο¹¹
 των¹² οφθαλμων¹³ αυτων¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	VI: 20008 X: 20142 XII: 30001 32818 XIII: 30218 30378 30630 32805 XIV: 30035
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30206^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 10056 VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁷	4	Corr.: 20001 ^c ? 20005 ^c ? 30069 ^c ? 30945 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁸	92	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (102) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ταυτα	IV
ειπων	IV
βλεποντων	IV
αυτων	IV
επηρθη	IV
και	IV
νεφελη	IV
υπελαβεν	IV
αυτον	IV
απο	IV
των	IV
οφθαλμων	IV
αυτων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 74 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (18) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.9} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (68): v: 20002 IX: 20049 X: 20044 30181 30307(2) 30326(2) 31175 31611 31735 31874(2) 31875 31891 XI: 30043 30104 30424 30459 30607(2) 30617(4) 30621 31243 31270 XII: 30088 30094 30323(2) 30330 30365 30431 30610 31359(2) 31490(2) 31718 32147 32298 32718 XIII: 30005 30006 30383(2) 30468(4) 30665(2) 30915(4) 31251 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31642(2) XIV: 30228 30254 30429 30453 30629 30642 30808(4) 31409(2) 31678 31831 31842 32200 32774 XV: 30467 30636(2) 31003(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) || Corr.: 30206^c?
- →**A**_{act.1.9} **group**, attesting to και ταυτα ειπων βλεπωντων αυτων επηρθη και νεφελη υπελαβεν αυτον απο των οφθαλμων αυτων (2): XIV: 32374(2) XV: 31751
- →**B**_{act.1.9} **group**, attesting to και ταυτα ειπων βλεποντων αυτων επηρθη και νεφελη υπελαβεν αυτον απο των οφθαλμων αυτων (2): XV: 30206 XVI: 30522(4)
- →**C**_{act.1.9} **group**, attesting to και ταυτα ειπων βλεποντων αυτον επηρθη και νεφελη υπελαβεν αυτον απο των οφθαλμων αυτων (2): XI: 30945(2) XII: 30103

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (88/92) \rightarrow unanimous_{act.1.9} \rightarrow A_{act.1.9} \rightarrow B_{act.1.9} \rightarrow C_{act.1.9} || IV:
 20001 20003 X: 30093 30398 31837 XI: 31162 31838 32138 40060 XII:
 31127(2) 31448 XIII: 31609(2) XV: 30069 XVI: 31884

- $[\text{?}]\alpha\iota$: XVII: 32243(2)
- $\kappa[\text{?}]$: XII: 30436
- $\kappa\alpha\upsilon\tau\alpha$: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XII: 32412

2. $\tau\alpha\upsilon\tau\alpha$] (88/92) \rightarrow unanimous_{act.1.9} \rightarrow A_{act.1.9} \rightarrow B_{act.1.9} \rightarrow C_{act.1.9} ||
 IV: 20001 20003 X: 30093 30398 31837 XI: 31162 31838 32138 40060 XII:
 31448 XIII: 31609(2) XV: 30069 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $\epsilon\iota\pi\omicron\nu\tau\omicron\varsigma$: V: 20005
- $\tau[\text{?}]\tau\alpha$: XII: 30436
- $\tau\alpha\upsilon[\text{?}]$: XII: 31127(2)
- *either missing or lacuna*: XII: 32412

3. $\epsilon\iota\pi\omega\nu$] (86/92) \rightarrow unanimous_{act.1.9} \rightarrow A_{act.1.9} \rightarrow B_{act.1.9} \rightarrow C_{act.1.9} ||
 IV: 20003 X: 30093 31837 XI: 31162 31838 32138 40060 XII: 31127(2) 31448
 XIII: 31609(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $[\text{?}]\pi[\text{?}]$: XII: 30436
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$: V: 20005
- $\epsilon\iota\pi[\text{?}]$: X: 30398
- $\epsilon\iota\pi\omicron\nu\tau\omega\nu$: IV: 20001
- $\epsilon\iota\pi\omega\nu\tau\omega\nu$: XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XII: 32412

4. $\beta\lambda\epsilon\pi\omicron\nu\tau\omega\nu$] (85/92) \rightarrow unanimous_{act.1.9} \rightarrow B_{act.1.9} \rightarrow C_{act.1.9} || IV:
 20001 X: 30093 30398 31837 XI: 31162 31838 32138 XII: 31127(2) 31448
 32412 XIII: 31609(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $[\text{?}]\pi\omicron\nu\tau\omega\nu$: XII: 30436
- $\alpha\upsilon\tau\omega\nu$ $\beta\lambda\epsilon\pi\omicron\nu\tau\omega\nu$: IV: 20003

- βλεποντον: XI: 40060
 - βλεπωντων: $\rightarrow A_{\text{act.1.9}}$
 - νεφελη υπεβαλεν: V: 20005
 - *either missing or lacuna*: XV: 30069
5. αυτων] (86/92) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.9}} \rightarrow A_{\text{act.1.9}} \rightarrow B_{\text{act.1.9}} \parallel$ IV: 20001
X: 30093 30398 31837 XI: 31162 31838 32138 40060 XII: 30436 31127(2)
32412 XIII: 31609(2) XV: 30069 XVII: 32243(2)
- [?]ν: XII: 31448
 - αυτον: $\rightarrow C_{\text{act.1.9}} \parallel$ V: 20005 XVI: 31884
 - *either missing or lacuna*: IV: 20003
6. επηρθη] (90/92) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.9}} \rightarrow A_{\text{act.1.9}} \rightarrow B_{\text{act.1.9}} \rightarrow C_{\text{act.1.9}} \parallel$
IV: 20001 20003 X: 30093 30398 31837 XI: 31162 31838 32138 40060 XII:
30436 31127(2) 31448 32412 XV: 30069 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
- [?]πηρθη: XIII: 31609(2)
 - *either missing or lacuna*: V: 20005
7. και] (90/92) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.9}} \rightarrow A_{\text{act.1.9}} \rightarrow B_{\text{act.1.9}} \rightarrow C_{\text{act.1.9}} \parallel$ IV:
20001 20003 V: 20005 X: 30093 30398 31837 XI: 31162 31838 32138 XII:
30436 31127(2) 31448 32412 XIII: 31609(2) XV: 30069 XVI: 31884
- [?]αι: XVII: 32243(2)
 - · και: XI: 40060
8. νεφελη] (88/92) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.9}} \rightarrow A_{\text{act.1.9}} \rightarrow B_{\text{act.1.9}} \rightarrow C_{\text{act.1.9}} \parallel$
IV: 20001 20003 X: 30398 31837 XI: 31162 32138 40060 XII: 30436 31448
32412 XIII: 31609(2) XV: 30069 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
- ν[?]φελη: XI: 31838
 - νεφ[?]: XII: 31127(2)
 - νεφελ[?]: X: 30093
 - *either missing or lacuna*: V: 20005
9. υπελαβεν] (87/92) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.9}} \rightarrow A_{\text{act.1.9}} \rightarrow B_{\text{act.1.9}} \rightarrow C_{\text{act.1.9}} \parallel$
IV: 20001 20003 X: 30398 XI: 31838 32138 40060 XII: 31127(2) 31448
32412 XIII: 31609(2) XV: 30069 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]πελαβεν: X: 30093
- υπε[?]βεν: X: 31837
- υπελα[?]: XII: 30436
- υπελαμβανεν: XI: 31162
- *either missing or lacuna*: V: 20005

10. αυτον] (89/92) →unanimous_{act.1.9} →A_{act.1.9} →B_{act.1.9} →C_{act.1.9} ||
 IV: 20001 20003 X: 30093 30398 31837 XI: 31162 31838 40060 XII: 31127(2)
 31448 32412 XIII: 31609(2) XV: 30069 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ον: XII: 30436
- [?]τον: XI: 32138
- απηρθη: V: 20005

11. απο] (92/92) →unanimous_{act.1.9} →A_{act.1.9} →B_{act.1.9} →C_{act.1.9} || IV:
 20001 20003 V: 20005 X: 30093 30398 31837 XI: 31162 31838 32138 40060
 XII: 30436 31127(2) 31448 32412 XIII: 31609(2) XV: 30069 XVI: 31884
 XVII: 32243(2)

12. των] (91/92) →unanimous_{act.1.9} →A_{act.1.9} →B_{act.1.9} →C_{act.1.9} || IV:
 20001 20003 X: 30093 30398 31837 XI: 31162 31838 32138 40060 XII: 30436
 31127(2) 31448 32412 XIII: 31609(2) XV: 30069 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20005

13. οφθαλμων] (90/92) →unanimous_{act.1.9} →A_{act.1.9} →B_{act.1.9} →C_{act.1.9}
 || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30093 30398 31837 XI: 31162 40060 XII:
 30436 31127(2) 31448 32412 XIII: 31609(2) XV: 30069 XVI: 31884 XVII:
 32243(2)

- οφθ[?]μων: XI: 32138
- οφθαλμ[?]: XI: 31838

14. αυτων] (85/92) →unanimous_{act.1.9} →A_{act.1.9} →C_{act.1.9} || IV: 20001
 20003 V: 20005 X: 30093 30398 31837 XI: 31162 32138 XII: 30436 32412
 XIII: 31609(2) XV: 30069 XVII: 32243(2)

- α[?]: XI: 31838
- αυ[?]: XII: 31127(2)

- αυθων: XVI: 31884
- αυτον: XII: 31448
- αυτων :: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: →B_{act.1.9}

Verse 1:10

Byz^{RP}: και¹ ως² ατενιζοντες³ ησαν⁴ εις⁵ τον⁶ ουρανον⁷
πορευομενου⁸ αυτου⁹ και¹⁰ ιδου¹¹ ανδρες¹² δυο¹³
παρειστηκεισαν¹⁴ αυτοις¹⁵ εν¹⁶ εσθητι¹⁷ λευκη¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	IX: 20049 X: 30398 XI: 30104 30945 XIII: 30218 31509 XIV: 30254 XVII: 32243
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 10056^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	3	VI: 10056 VII: 10074 Corr.: 10056^c?

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁹	3	Corr.: 20003 ^c ? 30424 ^c ? 31609 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁰	92	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

¹⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (102) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (3) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ως	IV
ατενιζοντες	IV
ησαν	IV
εις	IV
τον	IV
ουρανον	IV
πορευομενου	IV
αυτου	IV
και	IV
ιδου	IV
ανδρες	IV
δυο	IV
παρειστηκεισαν	IV
αυτοις	IV
εν	IV
εσθητι	V

Reading	Earliest attestation (century)
λευκη	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 60 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (32) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.10} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (44): V: 20005 X: 20142 30093 30307(2) 31611 31735 XI: 30424 30459 30607(2) 30617(4) 31162 31270 32138 XII: 30001 30431 30610 31127(2) 31448 31490(2) 32147 32818 XIII: 30005 30006 30378(2) 30383(2) 30468(4) 30665(2) 31251 31292 31297 31563 31595(2) XIV: 30429 30629 30808(4) 31678 31842 32374(2) XV: 30069 30206 31003(2) 32495 XVI: 30061 30522(4)
- →**A**_{act.1.10} **group**, attesting to και ως ατενιζοντες ησαν εις τον ουρανον πορευομενου αυτου και ιδου ανδρες δυο παρειστηκεισαν αυτοις εν εσθησεσι λευκαις (8): X: 20044 31175 31891 XII: 30323(2) 32298 XIV: 30228 32774 XVI: 31704(2)

- $\rightarrow B_{\text{act.1.10}}$ group, attesting to και ως ατενιζοντες ησαν εις τον ουρανον πορευομενου αυτου και ιδου ανδρες δυο παρειστηκησαν αυτοις εν εσθητι λευκη (4): XI: 30043 XII: 30330 32412 XIV: 30453
- $\rightarrow C_{\text{act.1.10}}$ group, attesting to και ως ατενιζοντες ησαν εις τον ουρανον πορευομενου αυτου και ιδου ανδρες δυο παρειστηκησαν αυτοις εν εσθητι λευκη (2): X: 31874(2) XII: 31359(2)
- $\rightarrow D_{\text{act.1.10}}$ group, attesting to και ως ατενιζοντες ησαν εις τον ουρανον πορευομενου αυτου και ιδου ανδρες δυο παριστηκεισαν αυτοις εν εσθητι λευκη (2): X: 31875 XII: 32718

Apparatus

1. και] (91/92) \rightarrow unanimous_{act.1.10} $\rightarrow A_{\text{act.1.10}}$ $\rightarrow B_{\text{act.1.10}}$ $\rightarrow C_{\text{act.1.10}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.10}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 30181 30326(2)
31837 XI: 30621 31243 40060 XII: 30088 30094 30103 30365 30436 31718
XIII: 30630 30915(4) 31609(2) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30642 31409(2)
31831 32200 XV: 30467 30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884
 - [?]: XI: 31838
2. ως] (91/92) \rightarrow unanimous_{act.1.10} $\rightarrow A_{\text{act.1.10}}$ $\rightarrow B_{\text{act.1.10}}$ $\rightarrow C_{\text{act.1.10}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.10}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 30181 30326(2)
31837 XI: 30621 31243 40060 XII: 30088 30094 30103 30365 30436 31718
XIII: 30630 30915(4) 31609(2) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30642 31409(2)
31831 32200 XV: 30467 30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884
 - [?]: XI: 31838
3. ατενιζοντες] (86/92) \rightarrow unanimous_{act.1.10} $\rightarrow A_{\text{act.1.10}}$ $\rightarrow B_{\text{act.1.10}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.1.10}}$ $\rightarrow D_{\text{act.1.10}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 30181
30326(2) XI: 30621 31243 40060 XII: 30088 30094 31718 XIII: 30630
30915(4) 31609(2) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30642 31409(2) 31831 32200
XV: 30467 30636(2) 31751 32652(2)

- [?]νιζωντες: XI: 31838
- ατε[?]ιζοντες: XII: 30365
- ατεν[?]ζ[?]ντ[?]ς: XII: 30436
- ατενιζον[?]: X: 31837
- ατενιζονταις: XVI: 31884
- ατενισαντες: XII: 30103

4. ησαν] (88/92) →unanimous_{act.1.10} →A_{act.1.10} →B_{act.1.10} →C_{act.1.10}
→D_{act.1.10} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 30326(2) XI: 30621
31243 XII: 30088 30094 30103 30365 30436 31718 XIII: 30630 30915(4)
31609(2) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30642 31409(2) 31831 32200 XV:
30467 30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884

- [?]σαν: X: 31837
- εισαν: X: 30181 XI: 31838 40060

5. εις] (91/92) →unanimous_{act.1.10} →A_{act.1.10} →B_{act.1.10} →C_{act.1.10}
→D_{act.1.10} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 30181 30326(2)
31837 XI: 30621 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30365 30436
31718 XIII: 30630 30915(4) 31609(2) 31642(2) XIV: 30035 30642 31409(2)
31831 32200 XV: 30467 30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884

- πορευομενου αυτου εις: XIII: 32805

6. τον] (92/92) →unanimous_{act.1.10} →A_{act.1.10} →B_{act.1.10} →C_{act.1.10}
→D_{act.1.10} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 30181 30326(2)
31837 XI: 30621 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30365 30436
31718 XIII: 30630 30915(4) 31609(2) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30642
31409(2) 31831 32200 XV: 30467 30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884

7. ουρανον] (90/92) →unanimous_{act.1.10} →A_{act.1.10} →B_{act.1.10} →C_{act.1.10}
→D_{act.1.10} || IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 X: 30181 30326(2) 31837 XI:
30621 31243 31838 XII: 30088 30094 30103 30365 30436 31718 XIII: 30630
30915(4) 31609(2) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30642 31409(2) 31831 32200
XV: 30467 30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884

- ουρα[?]ν: IV: 20003
- ουρανω: XI: 40060

8. πορευομενου] (87/92) →unanimous_{act.1.10} →A_{act.1.10} →B_{act.1.10}
→C_{act.1.10} →D_{act.1.10} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 30181
XI: 30621 31243 40060 XII: 30088 30094 30103 30365 31718 XIII: 30630
30915(4) 31609(2) 31642(2) XIV: 30035 30642 31409(2) 31831 32200 XV:
30467 30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884

- [?]: XI: 31838
- [?]μενου: X: 31837
- πορευμενου: X: 30326(2)
- πορευο[?]ενου: XII: 30436
- *either missing or lacuna*: XIII: 32805

9. αυτου] (90/92) →unanimous_{act.1.10} →A_{act.1.10} →B_{act.1.10} →C_{act.1.10}
→D_{act.1.10} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 30181 30326(2)
31837 XI: 30621 31243 40060 XII: 30088 30094 30103 30365 30436 31718
XIII: 30630 30915(4) 31609(2) 31642(2) XIV: 30035 30642 31409(2) 31831
32200 XV: 30467 30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884

- [?]υ: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: XIII: 32805

10. και] (91/92) →unanimous_{act.1.10} →A_{act.1.10} →B_{act.1.10} →C_{act.1.10}
→D_{act.1.10} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 30181 30326(2)
31837 XI: 30621 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30365 30436
31718 XIII: 30630 30915(4) 31609(2) 32805 XIV: 30035 30642 31409(2)
31831 32200 XV: 30467 30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XIII: 31642(2)

11. ιδου] (91/92) →unanimous_{act.1.10} →A_{act.1.10} →B_{act.1.10} →C_{act.1.10}
→D_{act.1.10} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 30181 30326(2) XI:
30621 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30365 30436 31718 XIII:
30630 30915(4) 31609(2) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30642 31409(2) 31831
32200 XV: 30467 30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884

- ιδο[?]: X: 31837

12. ἀνδρες] (90/92) →unanimous_{act.1.10} →A_{act.1.10} →B_{act.1.10} →C_{act.1.10}
→D_{act.1.10} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 30181 30326(2)
31837 XI: 30621 31243 31838 XII: 30088 30094 30103 30365 30436 XIII:
30630 30915(4) 31609(2) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30642 31409(2) 31831
32200 XV: 30467 30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884

- ἀνδ[?]ες: XI: 40060
- ἀνδρ[?]ς: XII: 31718

13. δυο] (90/92) →unanimous_{act.1.10} →A_{act.1.10} →B_{act.1.10} →C_{act.1.10}
→D_{act.1.10} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 30326(2) 31837 XI:
30621 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30365 30436 31718 XIII:
30630 30915(4) 31609(2) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30642 31409(2) 31831
XV: 30467 30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884

- δ[?]: XIV: 32200
- δυω: X: 30181

14. παρειστηκεισαν] (64/92) →unanimous_{act.1.10} →A_{act.1.10} || IV:
20003 V: 20002 XI: 31243 XII: 30094 30103 30365 31718 XIII: 30630
31642(2) XIV: 30642 32200 XV: 32652(2)

- πα[?]ειστηκεισαν: XIV: 30035
- παπαριστηκεισαν: X: 30181
- παρειστηκεσαν: XI: 30621
- παρειστηκησαν: →B_{act.1.10} || XV: 30636(2)
- παρεστηκεισαν: XII: 30436
- παρηστηκεισαν: XIV: 31409(2)
- παριστηκεισαν: →D_{act.1.10} || VI: 20008 X: 31837 XII: 30088 XIII:
30915(4) 32805 XIV: 31831 XV: 30467 XVI: 31884
- παριστηκησαν: →C_{act.1.10} || X: 30326(2) XI: 31838
- παριστηκισαν: IV: 20001
- παριστικησαν: XI: 40060
- παροιστηκεισαν: XV: 31751
- παρστηκεισαν: XIII: 31609(2)

15. αυτοις] (91/92) →unanimous_{act.1.10} →A_{act.1.10} →B_{act.1.10} →C_{act.1.10}
→D_{act.1.10} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 30181 30326(2)

31837 XI: 30621 31243 31838 40060 XII: 30088 30103 30365 30436 31718
XIII: 30630 30915(4) 31609(2) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30642 31409(2)
31831 32200 XV: 30467 30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884

- αὐτῶ: XII: 30094

16. εὐ] (91/92) →unanimous_{act.1.10} →A_{act.1.10} →B_{act.1.10} →C_{act.1.10}
→D_{act.1.10} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 30181 30326(2)
31837 XI: 30621 31243 40060 XII: 30088 30094 30103 30365 30436 31718
XIII: 30630 30915(4) 31609(2) 31642(2) 32805 XIV: 30035 30642 31409(2)
31831 32200 XV: 30467 30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884

- [?]: XI: 31838

17. ἐσθητι] (68/92) →unanimous_{act.1.10} →B_{act.1.10} →C_{act.1.10} →D_{act.1.10}
|| X: 30181 30326(2) 31837 XI: 30621 40060 XII: 30094 30103 30365 30436
31718 XIII: 30630 31609(2) 32805 XIV: 30035 32200 XV: 31751

- [?]τι: XI: 31838
- αἰσθησεσι: V: 20002
- αἰσθηται: XVI: 31884
- αἰσθηται: VI: 20008
- αἰσθητι: XIV: 30642
- ε[?]θητι: XV: 32652(2)
- ἐσθησεσεσι: IV: 20003
- ἐσθησεσεσι: →A_{act.1.10} || IV: 20001 XIII: 31642(2) XIV: 31409(2)
XV: 30467
- ἐσθησεσεσι ἐσθητι: XII: 30088
- ἐσθησεσεσι ἐσθιν: XIII: 30915(4)
- ἐσθητη: XIV: 31831
- ἐσθιτι: XI: 31243
- ἐστητι: XV: 30636(2)

18. λευκη] (73/92) →unanimous_{act.1.10} →B_{act.1.10} →C_{act.1.10} →D_{act.1.10}
|| VI: 20008 X: 30181 30326(2) 31837 XI: 30621 31243 31838 40060 XII:
30094 30103 30365 31718 XIII: 31609(2) 32805 XIV: 30035 30642 32200 XV:
30636(2) 31751 32652(2) XVI: 31884

- λαμπρα: XIV: 31831
- λε[?]κη: XII: 30436
- λευ[?]: XIII: 30630
- λευκαις: $\rightarrow A_{\text{act}, 1.10}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 XII: 30088 XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 31409(2) XV: 30467

Verse 1:11

Byz^{RP}: οἱ¹ καὶ² εἶπον³ ἄνδρες⁴ γαλιλαιοὶ⁵ τί⁶ ἐστήκατε⁷
 ἐμβλεπόντες⁸ εἰς⁹ τὸν¹⁰ οὐρανὸν¹¹ οὗτος¹² ὁ¹³
 ἰησοῦς¹⁴ ὁ¹⁵ ἀναληφθεὶς¹⁶ ἀφ' ὑμῶν¹⁸ εἰς¹⁹ τὸν²⁰
 οὐρανὸν²¹ οὕτως²² ἐλευσεται²³ ὃν²⁴ τρόπον²⁵
 ἐθεασασθε²⁶ αὐτὸν²⁷ πορευόμενον²⁸ εἰς²⁹ τὸν³⁰
 οὐρανὸν³¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	VI: 20008 X: 20044 30307 31735 31891 XI: 30424 XII: 31490 XIII: 30006 30218 31251 31595 31642 XIV: 31842 XV: 30206 30636

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30069 ^c ? 30429 ^c ? 30468 ^c (4)?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 10056 VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²¹	6	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 30061 ^c ? 30467 ^c ? 31563 ^c ? 32805 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²²	88	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

²¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (102) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (3).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οι	IV
και	IV
ειπον	IX
ανδρες	IV
γαλιλαιοι	IV
τι	IV
εστηκατε	IV
εμβλεποντες	V
εις	IV
τον	IV
ουρανον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ουτος	IV
ο	IV
ιησους	IV
ο	IV
αναληφθεις	X
αφ	IV
υμων	IV
εις	IV
τον	IV
ουρανον	IV
ουτως	IV
ελευσεται	IV
ον	IV
τροπον	IV
εθεασασθε	IV
αυτον	IV
πορευομενον	IV
εις	IV
τον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ουρανον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 43 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (45) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.11} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (15): X: 20142 30093 31611 XI: 31162 32138 XII: 30001 30431 30610 XIII: 30665(2) 31292 XIV: 30035 30228 30629 || Corr.: 30069^c? 30429^c?
- →**A**_{act.1.11} **group**, attesting to οι και ειπον ανδρες γαλιλαιοι τι εστηκατε βλεποντες εις τον ουρανον ουτος ο ιησους ο αναληφθεις αφ υμων εις τον ουρανον ουτως ελευσεται ον τροπον εθεασασθε αυτον πορευομενον εις τον ουρανον (8): XI: 30945 XII: 31448 XIII: 30630 31297 XIV: 30254 31409(2) XV: 31003(2) || Corr.: 30468^c(4)?
- →**B**_{act.1.11} **group**, attesting to οι και ειπον ανδρες γαλιλαιοι τι εστηκατε βλεποντες εις τον ουρανον ουτος ο ιησους ο αναληφθεις αφ υμων εις τον ουρανον ουτως ελευσεται παλιν ον τροπον εθεασασθε

αυτον πορευομενον εις τον ουρανον (5): XI: 30104(2) 30459 XII: 31127(2) XIV: 30642 30808(4)

- $\rightarrow C_{\text{act.1.11}}$ group, attesting to οι και ειπον ανδρες γαλιλαιοι τι εστηκατε βλεποντες εις τον ουρανον ουτως ελευσεται ον τροπον εθεασασθε αυτον πορευομενον εις τον ουρανον (4): X: 31874(2) XII: 30323(2) XIII: 30468(4) XVI: 30522(4)
- $\rightarrow D_{\text{act.1.11}}$ group, attesting to οι και ειπον ανδρες γαλιλαιοι τι εστηκατε εμβλεποντες εις τον ουρανον ουτως ελευσεται ον τροπον εθεασασθε αυτον πορευομενον εις τον ουρανον (3): XII: 30103 30330 XIV: 30429
- $\rightarrow E_{\text{act.1.11}}$ group, attesting to οι και ειπον ανδρες γαλιλαιοι τι εστηκατε βλεποντες εις τον ουρανον ουτος ο ιησους ο αναληφθεις αφ υμων εις τον ουρανον ουτος ελευσεται ον τροπον εθεασασθε αυτον πορευομενον εις τον ουρανον (3): XII: 30094 32298 XIII: 31609(2)
- $\rightarrow F_{\text{act.1.11}}$ group, attesting to οι και ειπον ανδρες γαλιλαιοι τι εστηκατε εμβλεποντες εις τον ουρανον ουτος ο ιησους ο αναληφθεις αφ υμων εις τον ουρανον ουτος ελευσεται ον τροπον εθεασασθε αυτον πορευομενον εις τον ουρανον (3): XII: 32412 XIII: 30005 31509
- $\rightarrow G_{\text{act.1.11}}$ group, attesting to οι και ειπον ανδρες γαλιλαιοι τι εστηκατε εμβλεποντες εις τον ουρανον ουτος ο ιησους ο αναληφθεις αφ υμων εις τον ουρανον ουτως ελευσεται παλιν ον τροπον εθεασασθε αυτον πορευομενον εις τον ουρανον (2): XIII: 30378(2) XV: 32652(2)

Apparatus

1. οι] (85/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.11}}$ $\rightarrow B_{\text{act.1.11}}$ $\rightarrow C_{\text{act.1.11}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.11}}$ $\rightarrow E_{\text{act.1.11}}$ $\rightarrow F_{\text{act.1.11}}$ $\rightarrow G_{\text{act.1.11}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 IX: 20049 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043
30617(4) 30621 31243 31270 40060 XII: 30088 30365 30436 31359(2) 31718
32147 32718 32818 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV: 30453 31678

31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 32495 XVI: 30061 31704(2)
31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XI: 31838 XII: 30319 XV: 31751

2. $\kappa\alpha\iota$] (85/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.11} \rightarrow B_{act.1.11} \rightarrow C_{act.1.11}$
 $\rightarrow D_{act.1.11} \rightarrow E_{act.1.11} \rightarrow F_{act.1.11} \rightarrow G_{act.1.11} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002
 20005 IX: 20049 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043
 30617(4) 30621 31243 31270 31838 40060 XII: 30088 30365 30436 31359(2)
 31718 32718 32818 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV: 30453 31678
 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 32495 XVI: 30061 31704(2)
 31884 XVII: 32243(2)

- $\epsilon\iota \kappa\alpha\iota$: XII: 32147 XV: 31751
- *either missing or lacuna*: XII: 30319

3. $\epsilon\iota\pi\omicron\nu$] (75/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.11} \rightarrow B_{act.1.11} \rightarrow C_{act.1.11}$
 $\rightarrow D_{act.1.11} \rightarrow E_{act.1.11} \rightarrow F_{act.1.11} \rightarrow G_{act.1.11} \parallel$ IX: 20049 X: 30181
 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043 30617(4) 30621 31243 31270
 40060 XII: 30365 31359(2) 32147 32718 XIII: 30383(2) 31563 32805 XIV:
 30453 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 31751 32495 XVI:
 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- $[?]\nu$: XII: 30436 XIV: 31678
- $\epsilon\iota\pi\alpha\nu$: IV: 20001 20003 V: 20002 20005 XII: 30088 31718 32818 XIII:
30915(4)
- $\epsilon\iota\pi\omega\nu$: XI: 31838 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XII: 30319

4. $\alpha\nu\delta\rho\epsilon\varsigma$] (86/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.11} \rightarrow B_{act.1.11} \rightarrow C_{act.1.11}$
 $\rightarrow D_{act.1.11} \rightarrow E_{act.1.11} \rightarrow F_{act.1.11} \rightarrow G_{act.1.11} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002
 20005 IX: 20049 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043
 30617(4) 30621 31243 31270 31838 XII: 30088 30365 30436 31359(2) 31718
 32147 32718 32818 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV: 30453 31678
 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 31751 32495 XVI: 30061
 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- $\alpha\nu\delta\rho\epsilon\varsigma$: XI: 40060

- *either missing or lacuna*: XII: 30319

5. γαλιλαιοι] (84/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11}
 →C_{act.1.11} →D_{act.1.11} →E_{act.1.11} →F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 V:
 20002 20005 IX: 20049 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI:
 30617(4) 30621 31270 31838 40060 XII: 30088 30365 30436 31359(2) 31718
 32147 32718 32818 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV: 30453 31678
 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 31751 32495 XVI: 30061
 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- γαλειλαιοι: IV: 20003
- γαληλαιοι: XI: 31243
- γαλλιλαιοι: XI: 30043
- *either missing or lacuna*: XII: 30319

6. τι] (86/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →C_{act.1.11}
 →D_{act.1.11} →E_{act.1.11} →F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002
 20005 IX: 20049 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043
 30617(4) 30621 31243 31270 31838 XII: 30088 30365 30436 31359(2) 31718
 32147 32718 32818 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV: 30453 31678
 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 31751 32495 XVI: 30061
 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- · τι: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XII: 30319

7. εστηκατε] (83/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11}
 →C_{act.1.11} →D_{act.1.11} →E_{act.1.11} →F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837
 31875 XI: 30043 30617(4) 31243 31270 XII: 30088 30436 31359(2) 31718
 32147 32718 32818 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV: 30453 31678
 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 31751 32495 XVI: 30061
 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]τε: XI: 31838
- εστηκατ[?]: XI: 30621 XII: 30365
- εστικαται: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XII: 30319

8. εμβλεποντες] (37/88) →unanimous_{act.1.11} →D_{act.1.11} →F_{act.1.11}
→G_{act.1.11} || V: 20002 IX: 20049 X: 30326(2) 31175 31837 XII: 30319
30436 32147 32818 XIV: 30453 31678 32200 32374(2) XV: 30069

- βλεποντες: →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →C_{act.1.11} →E_{act.1.11} || IV:
20001 20003 X: 30181 31875 XI: 30043 30617(4) 30621 31243 31270
31838 40060 XII: 30088 30365 31359(2) 31718 32718 XIII: 30383(2)
30915(4) 31563 XIV: 31831 32774 XV: 30467 31751 32495 XVI:
30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)
- ε[?]βλεποντες: XIII: 32805
- εμβλεπο[?]τες: X: 30398
- ενβλεποντες: V: 20005

9. εις] (73/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →E_{act.1.11}
→F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X:
30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30617(4) 30621 31243 31270
31838 XII: 30088 30319 30365 30436 31359(2) 32147 32818 XIII: 30383(2)
30915(4) 32805 XIV: 30453 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30467
32495 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- ει[?]: XI: 30043
- εις τον ουρανον ουτος ελευσετε ον τροπον εθεασασθε αυτον
πορευομενον εις: XV: 31751
- εις τον ουρανων · ουτος .: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: →C_{act.1.11} →D_{act.1.11} || XII: 31718 32718
XIII: 31563 XV: 30069 XVI: 31884

10. τον] (74/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →E_{act.1.11}
→F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X:
30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043 30617(4) 30621 31243
31270 31838 XII: 30088 30319 30365 31359(2) 32147 32818 XIII: 30383(2)
30915(4) 32805 XIV: 30453 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30467
31751 32495 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- το[?]: XII: 30436
- *either missing or lacuna*: →C_{act.1.11} →D_{act.1.11} || XI: 40060 XII:
31718 32718 XIII: 31563 XV: 30069 XVI: 31884

11. οὐρανόν] (75/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →E_{act.1.11}
→F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X:
30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043 30617(4) 30621 31243
31270 31838 XII: 30088 30319 30365 30436 31359(2) 32147 32818 XIII:
30383(2) 30915(4) 32805 XIV: 30453 31678 31831 32200 32374(2) 32774
XV: 30467 31751 32495 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: →C_{act.1.11} →D_{act.1.11} || XI: 40060 XII:
31718 32718 XIII: 31563 XV: 30069 XVI: 31884

12. οὐτός] (74/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →E_{act.1.11}
→F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049
X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043 30617(4) 30621
31243 31270 31838 XII: 30088 30319 30365 30436 31359(2) 32147 32818
XIII: 30383(2) 30915(4) 32805 XIV: 30453 31678 32200 32374(2) 32774 XV:
30467 31751 32495 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- αὐτός: XIV: 31831
- *either missing or lacuna*: →C_{act.1.11} →D_{act.1.11} || XI: 40060 XII:
31718 32718 XIII: 31563 XV: 30069 XVI: 31884

13. ο] (75/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →E_{act.1.11}
→F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X:
30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043 30617(4) 30621 31243
31270 31838 40060 XII: 30088 30319 30365 30436 31359(2) 32147 32818
XIII: 30383(2) 30915(4) 32805 XIV: 30453 31678 31831 32200 32374(2)
32774 XV: 30467 31751 32495 XVI: 30061 31704(2)

- *either missing or lacuna*: →C_{act.1.11} →D_{act.1.11} || XII: 31718 32718
XIII: 31563 XV: 30069 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

14. ἰησοῦς] (76/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →E_{act.1.11}
→F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X:
30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043 30617(4) 30621 31243
31270 31838 40060 XII: 30088 30319 30365 30436 31359(2) 32147 32818 XIII:
30383(2) 30915(4) 32805 XIV: 30453 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV:
30467 31751 32495 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{act.1.11}} \rightarrow D_{\text{act.1.11}} \parallel$ XII: 31718 32718
XIII: 31563 XV: 30069 XVI: 31884

15. ο] (76/88) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.11}} \rightarrow A_{\text{act.1.11}} \rightarrow B_{\text{act.1.11}} \rightarrow E_{\text{act.1.11}}$
 $\rightarrow F_{\text{act.1.11}} \rightarrow G_{\text{act.1.11}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X:
 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043 30617(4) 30621 31243
 31270 31838 40060 XII: 30088 30319 30365 30436 31359(2) 32147 32818
 XIII: 30383(2) 30915(4) 32805 XIV: 30453 31678 31831 32200 32374(2)
 32774 XV: 30467 31751 32495 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{act.1.11}} \rightarrow D_{\text{act.1.11}} \parallel$ XII: 31718 32718
XIII: 31563 XV: 30069 XVI: 31884

16. αναληφθεις] (62/88) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.11}} \rightarrow A_{\text{act.1.11}} \rightarrow B_{\text{act.1.11}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.1.11}} \rightarrow F_{\text{act.1.11}} \rightarrow G_{\text{act.1.11}} \parallel$ X: 30326(2) 30398 31837 31875 XI:
 30043 30617(4) 30621 31270 XII: 30319 30365 30436 31359(2) 32818 XIII:
 30383(2) 32805 XIV: 30453 31678 31831 32200 32774 XV: 30467 31751
 32495 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- [?]ηφθης: XI: 31838
- αναλ[?]φθεις: XII: 30088
- αναλημφθεις: IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 31175
- αναληφθης: XI: 31243 40060 XII: 32147 XIII: 30915(4) XIV:
32374(2)
- αναλιφθεις: IX: 20049 X: 30181
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{act.1.11}} \rightarrow D_{\text{act.1.11}} \parallel$ XII: 31718 32718
XIII: 31563 XV: 30069 XVI: 31884

17. αφ] (74/88) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.11}} \rightarrow A_{\text{act.1.11}} \rightarrow B_{\text{act.1.11}} \rightarrow E_{\text{act.1.11}}$
 $\rightarrow F_{\text{act.1.11}} \rightarrow G_{\text{act.1.11}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X:
 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043 30617(4) 30621 31243
 31270 31838 40060 XII: 30088 30319 30365 30436 31359(2) 32147 32818
 XIII: 30383(2) 30915(4) 32805 XIV: 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV:
 30467 31751 32495 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- εις τους ου αφ: XVI: 31704(2)
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{act.1.11}} \rightarrow D_{\text{act.1.11}} \parallel$ XII: 31718 32718
XIII: 31563 XIV: 30453 XV: 30069 XVI: 31884

18. υμων] (73/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →E_{act.1.11}
→F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049
X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043 30617(4) 30621
31243 31270 40060 XII: 30088 30319 30365 30436 31359(2) 32147 32818
XIII: 30383(2) 30915(4) 32805 XIV: 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV:
31751 32495 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- ημων: XI: 31838
- υμ[?]ν: XV: 30467
- *either missing or lacuna*: →C_{act.1.11} →D_{act.1.11} || XII: 31718 32718
XIII: 31563 XIV: 30453 XV: 30069 XVI: 31884

19. εις] (79/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →C_{act.1.11}
→D_{act.1.11} →E_{act.1.11} →F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002
IX: 20049 X: 30181 30398 31175 31875 XI: 30043 30621 31243 31838
XII: 30088 30319 30365 30436 31359(2) 32147 32718 32818 XIII: 30383(2)
30915(4) 31563 32805 XIV: 30453 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV:
30069 30467 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- ∴ XI: 40060
- *either missing or lacuna*: V: 20005 X: 30326(2) 31837 XI: 30617(4)
31270 XII: 31718 XV: 32495 XVI: 30061

20. τον] (78/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →C_{act.1.11}
→D_{act.1.11} →E_{act.1.11} →F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 V: 20002 IX:
20049 X: 30181 30398 31175 31875 XI: 30043 30621 31243 31838 XII:
30088 30319 30365 30436 31359(2) 32147 32718 32818 XIII: 30383(2)
30915(4) 31563 32805 XIV: 30453 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV:
30069 30467 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- τ: IV: 20003
- *either missing or lacuna*: V: 20005 X: 30326(2) 31837 XI: 30617(4)
31270 40060 XII: 31718 XV: 32495 XVI: 30061

21. ουρανον] (79/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →C_{act.1.11}
→D_{act.1.11} →E_{act.1.11} →F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002
IX: 20049 X: 30181 30398 31175 31875 XI: 30043 30621 31243 31838

XII: 30088 30319 30365 30436 31359(2) 32147 32718 32818 XIII: 30383(2)
30915(4) 31563 32805 XIV: 30453 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV:
30069 30467 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20005 X: 30326(2) 31837 XI: 30617(4)
31270 40060 XII: 31718 XV: 32495 XVI: 30061

22. οὕτως] (63/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →C_{act.1.11}
→D_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X:
30326(2) 30398 31175 31837 XI: 30043 30617(4) 31270 XII: 30088 30319
30365 30436 32718 XIII: 30915(4) 32805 XIV: 30453 31678 32774 XV: 30467
32495 XVI: 31704(2) XVII: 32243(2)

- [?]ὕτως: XI: 30621
- ο[?]τως: XIII: 30383(2)
- οὐ[?]: X: 31875
- οὐπως: XIV: 32200
- οὗτος: →E_{act.1.11} →F_{act.1.11} || X: 30181 XI: 31243 31838 40060 XII:
31359(2) 32147 32818 XIII: 31563 XIV: 31831 32374(2) XV: 30069
31751 XVI: 30061 31884
- *either missing or lacuna*: XII: 31718

23. ἐλευσεται] (84/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11}
→C_{act.1.11} →D_{act.1.11} →E_{act.1.11} →F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 XI:
30043 30617(4) 30621 31243 31270 40060 XII: 30088 30319 30365 30436
31359(2) 32147 32718 32818 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV:
30453 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 32495 XVI:
30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]εὐσεται: X: 31875
- ἐλευσε[?]αι: XI: 31838
- ἐλευσετε: XV: 31751
- *either missing or lacuna*: XII: 31718

24. οὐ] (71/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →C_{act.1.11} →D_{act.1.11}
→E_{act.1.11} →F_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X:
30181 30398 31175 31875 XI: 30043 30617(4) 31243 31270 40060 XII: 30088

30319 30365 30436 32147 32818 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV:
30453 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 31751 XVI:
31704(2) 31884

- $\pi\alpha\lambda\iota\nu$ ον: $\rightarrow B_{\text{act.1.11}} \rightarrow G_{\text{act.1.11}} \parallel$ X: 30326(2) 31837 XI: 30621
31838 XII: 31359(2) 32718 XV: 32495 XVI: 30061 XVII: 32243(2)
- *either missing or lacuna*: XII: 31718

25. τροπον] (86/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.11}} \rightarrow B_{\text{act.1.11}} \rightarrow C_{\text{act.1.11}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.11}} \rightarrow E_{\text{act.1.11}} \rightarrow F_{\text{act.1.11}} \rightarrow G_{\text{act.1.11}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002
20005 IX: 20049 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 XI: 30043 30617(4)
30621 31243 31270 31838 40060 XII: 30088 30319 30365 30436 31359(2)
32147 32718 32818 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV: 30453 31678
31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 31751 32495 XVI: 30061
31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- $\tau\rho\omicron$ [?]: X: 31875
- *either missing or lacuna*: XII: 31718

26. εθεασασθε] (74/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.11}} \rightarrow B_{\text{act.1.11}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.1.11}} \rightarrow D_{\text{act.1.11}} \rightarrow E_{\text{act.1.11}} \rightarrow F_{\text{act.1.11}} \rightarrow G_{\text{act.1.11}} \parallel$ IV: 20003
X: 30181 30326(2) 30398 31837 XI: 30043 30621 31270 XII: 30319 30365
30436 31359(2) 32147 32718 32818 XIII: 30383(2) 30915(4) 32805 XIV:
30453 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 31751 32495 XVI:
30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- ϵ [?]εασασθε: X: 31875
- εθεασασθαι: IV: 20001 V: 20002 IX: 20049 X: 31175 XI: 30617(4)
31243 31838 40060 XII: 30088 XIII: 31563 XV: 30467
- εθεασεσθε: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XII: 31718

27. αυτον] (85/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.11}} \rightarrow B_{\text{act.1.11}} \rightarrow C_{\text{act.1.11}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.11}} \rightarrow E_{\text{act.1.11}} \rightarrow F_{\text{act.1.11}} \rightarrow G_{\text{act.1.11}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002
20005 IX: 20049 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043
30617(4) 30621 31243 31270 31838 40060 XII: 30088 30319 30365 30436
31359(2) 32147 32718 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV: 30453

31678 31831 32200 32774 XV: 30069 30467 31751 32495 XVI: 30061
31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- αυτο[?]: XIV: 32374(2)
- *either missing or lacuna*: XII: 31718 32818

28. πορευομενον] (79/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11}
→C_{act.1.11} →D_{act.1.11} →E_{act.1.11} →F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30326(2) 30398 31175 31837 XI: 30043
30617(4) 30621 31243 31270 XII: 30088 30319 30365 31359(2) 32147 32718
32818 XIII: 30383(2) 30915(4) XIV: 30453 31678 31831 32200 32374(2)
32774 XV: 30069 30467 31751 32495 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: X: 31875
- πορ[?]ομενον: XIII: 31563
- πορε[?]ομενον: XII: 30436
- πορεβομενον: XVI: 31704(2)
- πορευομε: XIII: 32805
- πορευωμενον: X: 30181 XI: 31838 40060
- *either missing or lacuna*: XII: 31718

29. εις] (84/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →C_{act.1.11}
→D_{act.1.11} →E_{act.1.11} →F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 IX: 20049 X: 30181 30326(2) 30398 31175 XI: 30043 30617(4) 30621
31243 31270 31838 40060 XII: 30088 30319 30365 30436 31359(2) 31718
32147 32718 32818 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 XIV: 30453 31678 31831
32200 32374(2) XV: 30069 30467 31751 32495 XVI: 30061 31704(2) 31884
XVII: 32243(2)

- [?] [?]ον: X: 31875
- [?]ς: XIV: 32774
- [?]ς τ[?]ν: X: 31837
- νον εις: XIII: 32805

30. τον] (86/88) →unanimous_{act.1.11} →A_{act.1.11} →B_{act.1.11} →C_{act.1.11}
→D_{act.1.11} →E_{act.1.11} →F_{act.1.11} →G_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 IX: 20049 X: 30181 30326(2) 30398 31175 XI: 30043 30617(4) 30621
31243 31270 31838 40060 XII: 30088 30319 30365 30436 31359(2) 31718

32147 32718 32818 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV: 30453 31678
 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 31751 32495 XVI: 30061
 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: X: 31837 31875

31. οὐρανόν] (87/88) → unanimous_{act.1.11} → A_{act.1.11} → B_{act.1.11} → C_{act.1.11}
 → D_{act.1.11} → E_{act.1.11} → F_{act.1.11} → G_{act.1.11} || IV: 20001 20003 V: 20002
 20005 IX: 20049 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30043
 30617(4) 30621 31243 31270 31838 XII: 30088 30319 30365 30436 31359(2)
 31718 32147 32718 32818 XIII: 30383(2) 30915(4) 31563 32805 XIV: 30453
 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 31751 32495 XVI:
 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- οὐρανῶν ;: XI: 40060

Verse 1:12

Byz^{RP}: τότε¹ υπεστρεψαν² εις³ ιερουσαλημ⁴ απο⁵
 ορους⁶ του⁷ καλουμενου⁸ ελαιωνος⁹ ο¹⁰ εστιν¹¹
 εγγυς¹² ιερουσαλημ¹³ σαββατου¹⁴ εχον¹⁵ οδον¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	XI: 32138 XII: 30323 30436 30610 32818 XIII: 30383 XIV: 30629 XV: 30467 31003 32495 XVI: 31884
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31563 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²³	7	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 20044 ^c ? 30094 ^c ? 30206 ^c ? 30228 ^c ? 31842 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁴	92	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

²³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (102) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τοτε	IV
υπεστρεψαν	IV
εις	IV
ιερουσαλημ	IV
απο	IV
ορους	IV
του	IV
καλουμενου	IV
ελαιωνος	IV
ο	IV
εστιν	IV
εγγυς	IV
ιερουσαλημ	IV
σαββατου	IV
εχον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
οδον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 66 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (26) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.1.12}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (38): V: 20002 X: 30093 30307(2) 30326(2) 31175 31735 XI: 30104(2) 30424 30459 30617(4) 30945 31162 XII: 30001 30103 30319 30365 30431 31448 31490(2) 32147 32298 32412 XIII: 30005 30006 30218 30468(4) 30630 30665(2) 31251 XIV: 30035 30228 30254 30453 30642 30808(4) 31409(2) 31678 XVI: 31704(2)
- →**A_{act.1.12}** group, attesting to τότε υπεστρεψαν εις ιερουσαλημ απο ορους του καλουμενου ελαιωνος ο εστιν εγγυς ιερουσαλημ σαββατου εχων οδον (14): IV: 20003 X: 20142 XI: 30043 31270 XII: 30330 31127(2) 31359(2) 32718 XIII: 31297 31509 31595(2) XV: 30636(2) XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)
- →**B_{act.1.12}** group, attesting to τότε υπεστρεψαν οι αποστολοι εις ιερουσαλημ απο ορους του καλουμενου ελαιωνος ο εστιν εγγυς

ιερουσαλημ σαββατου εχων οδον (4): X: 31874(2) XIII: 30915(4) XIV: 32374(2) XV: 32652(2)

- $\rightarrow C_{act.1.12}$ group, attesting to [?] οτε υπεστρεψαν εις ιερουσαλημ απο ορους του καλουμενου ελαιωνος ο εστιν εγγυς ιερουσαλημ σαββατου εχων οδον (2): XI: 30621 XIII: 31609(2)
- $\rightarrow D_{act.1.12}$ group, attesting to τοτε υπεστρεψαν οι αποστολοι εις ιερουσαλημ απο ορους του καλουμενου ελαιωνος ο εστιν εγγυς ιερουσαλημ σαββατου εχων οδον (2): XIV: 31842 XV: 30069
- $\rightarrow E_{act.1.12}$ group, attesting to τοτε υπεστρεψαν εις ιερουσαλημ απο ορους του καλουμενου ελαιωνος ο εστιν εγγυς ιερουσαλημ σαββατου εχων οδον (2): XI: 31243 XIII: 31563
- $\rightarrow F_{act.1.12}$ group, attesting to τοτε υπεστρεψαν εις ιερουσαλημ απο ορους του καλουμενου ελαιωνος ο εστιν εγγυς ιερουσαλημ σαββατου εχων οδον (2): IV: 20001 XII: 30088
- $\rightarrow G_{act.1.12}$ group, attesting to τοτε υπεστρεψαν οι αποστολοι εις ιερουσαλημ απο ορους του καλουμενου ελαιωνος ο εστιν εγγυς ιερουσαλημ σαββατου εχων οδον (2): XIII: 30378(2) || Corr.: 31563^c?

Apparatus

1. τοτε] (87/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.12}$ $\rightarrow B_{act.1.12}$ $\rightarrow D_{act.1.12}$ $\rightarrow E_{act.1.12}$ $\rightarrow F_{act.1.12}$ $\rightarrow G_{act.1.12}$ || V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30181 30398 31611 31837 31875 31891(2) XI: 31838 40060 XII: 30094 30321(2) 31718 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30429 31831 32200 32774 XV: 30206 XVI: 30061

- [?] οτε: $\rightarrow C_{act.1.12}$
- [?] τε: XIII: 31292
- εν: XV: 31751
- *either missing or lacuna*: XIV: 41188

2. υπεστρεψαν] (88/92) →unanimous_{act.1.12} →A_{act.1.12} →B_{act.1.12}
→C_{act.1.12} →D_{act.1.12} →E_{act.1.12} →F_{act.1.12} →G_{act.1.12} || V: 20005 VI:
20008 IX: 20049 X: 20044 30181 30398 31611 31837 31875 31891(2) XI:
31838 40060 XII: 30094 30321(2) 31718 XIII: 31292 31642(2) 32805 XIV:
31831 32200 XV: 30206 XVI: 30061

- πεστρεψαν: XIV: 30429
- ταις ημερες εκεινες υπεστρεψαν: XV: 31751
- υπεστρεψαν εις ιερουσαλημ: XIV: 32774
- *either missing or lacuna*: XIV: 41188

3. εις] (76/92) →unanimous_{act.1.12} →A_{act.1.12} →C_{act.1.12} →E_{act.1.12}
→F_{act.1.12} || V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30398 31611 31837
31891(2) XI: 31838 40060 XII: 31718 XIII: 31292 31642(2) 32805 XIV:
30429 31831 32200 XV: 30206 XVI: 30061

- οι [?]ολοι εις: X: 31875
- οι αποστολοι: XIV: 32774 XV: 31751
- οι αποστολοι εις: →B_{act.1.12} →D_{act.1.12} →G_{act.1.12} || X: 30181
XII: 30321(2)
- *either missing or lacuna*: X: 20044 XII: 30094 XIV: 41188

4. ιερουσαλημ] (84/92) →unanimous_{act.1.12} →A_{act.1.12} →B_{act.1.12}
→C_{act.1.12} →D_{act.1.12} →E_{act.1.12} →F_{act.1.12} →G_{act.1.12} || IX: 20049 X:
30181 30398 31611 31837 31875 31891(2) XI: 31838 40060 XII: 31718 XIII:
31292 31642(2) 32805 XIV: 30429 31831 32200 XV: 30206 XVI: 30061

- ιερουσαλημ: V: 20005
- ιερο[?]σαλημ: XII: 30321(2)
- ιεροσολυμα: VI: 20008
- *either missing or lacuna*: X: 20044 XII: 30094 XIV: 32774 41188 XV:
31751

5. απο] (90/92) →unanimous_{act.1.12} →A_{act.1.12} →B_{act.1.12} →C_{act.1.12}
→D_{act.1.12} →E_{act.1.12} →F_{act.1.12} →G_{act.1.12} || V: 20005 VI: 20008 IX:
20049 X: 20044 30181 30398 31611 31837 31875 31891(2) XI: 31838 40060
XII: 30094 30321(2) 31718 XIII: 31292 32805 XIV: 30429 31831 32200
32774 XV: 30206 31751 XVI: 30061

- πο: XIII: 31642(2)
- *either missing or lacuna*: XIV: 41188

6. ορους] (86/92) →unanimous_{act.1.12} →A_{act.1.12} →B_{act.1.12} →C_{act.1.12}
→D_{act.1.12} →E_{act.1.12} →F_{act.1.12} →G_{act.1.12} || V: 20005 VI: 20008 IX:
20049 X: 30181 31837 31891(2) XI: 31838 XII: 30094 30321(2) 31718 XIII:
31292 31642(2) 32805 XIV: 30429 31831 32200 32774 XV: 30206 31751 XVI:
30061

- ορ[?]: X: 31875
- ορ[?]ς: X: 30398
- του ορους: X: 20044 31611
- *either missing or lacuna*: XI: 40060 XIV: 41188

7. του] (89/92) →unanimous_{act.1.12} →A_{act.1.12} →B_{act.1.12} →C_{act.1.12}
→D_{act.1.12} →E_{act.1.12} →F_{act.1.12} →G_{act.1.12} || V: 20005 VI: 20008 IX:
20049 X: 20044 30181 30398 31611 31837 31891(2) XI: 31838 XII: 30094
30321(2) 31718 XIII: 31292 31642(2) 32805 XIV: 30429 31831 32200 32774
XV: 30206 31751 XVI: 30061

- [?]ου: X: 31875 XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XIV: 41188

8. καλουμενου] (90/92) →unanimous_{act.1.12} →A_{act.1.12} →B_{act.1.12}
→C_{act.1.12} →D_{act.1.12} →E_{act.1.12} →F_{act.1.12} →G_{act.1.12} || V: 20005 VI:
20008 IX: 20049 X: 20044 30181 30398 31611 31837 31875 31891(2) XI:
31838 40060 XII: 30094 30321(2) 31718 XIII: 31292 31642(2) 32805 XIV:
30429 32200 32774 XV: 30206 31751 XVI: 30061

- καλομενου: XIV: 31831
- *either missing or lacuna*: XIV: 41188

9. ελαιωνος] (77/92) →unanimous_{act.1.12} →A_{act.1.12} →B_{act.1.12}
→C_{act.1.12} →D_{act.1.12} || IX: 20049 X: 30181 30398 31611 XI: 40060 XII:
30094 30321(2) XIII: 31292 31642(2) 32805 XIV: 30429 31831 32200 32774
XV: 30206 31751 XVI: 30061

- ε[?]ωνος: X: 31875

- ελ[?]ωνος: XII: 31718
- ελα[?]ωνος: X: 31837
- ελαι[?]νος: X: 31891(2)
- ελεωνος: $\rightarrow E_{act.1.12} \rightarrow F_{act.1.12} \rightarrow G_{act.1.12} \parallel$ V: 20005 VI: 20008
X: 20044 XI: 31838
- *either missing or lacuna*: XIV: 41188

10. ο] (86/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.12} \rightarrow B_{act.1.12} \rightarrow C_{act.1.12}$
 $\rightarrow D_{act.1.12} \rightarrow E_{act.1.12} \rightarrow F_{act.1.12} \rightarrow G_{act.1.12} \parallel$ V: 20005 VI: 20008 IX:
 20049 X: 20044 30181 30398 31611 31837 31875 31891(2) XII: 30094
 30321(2) 31718 XIII: 31292 32805 XIV: 30429 31831 32200 XV: 30206
 31751

- , ο: XI: 40060
- [?]: XIV: 32774
- ος: XI: 31838 XIII: 31642(2)
- *either missing or lacuna*: XIV: 41188 XVI: 30061

11. εστιν] (89/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.12} \rightarrow B_{act.1.12} \rightarrow C_{act.1.12}$
 $\rightarrow D_{act.1.12} \rightarrow E_{act.1.12} \rightarrow F_{act.1.12} \rightarrow G_{act.1.12} \parallel$ V: 20005 VI: 20008 IX:
 20049 X: 20044 30181 30398 31611 31837 31875 31891(2) XI: 31838 40060
 XII: 30094 30321(2) 31718 XIII: 31292 31642(2) 32805 XIV: 30429 31831
 32200 XV: 30206 31751

- [?]τιν: XIV: 32774
- σαββατο: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: XIV: 41188

12. εγγυς] (90/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.12} \rightarrow B_{act.1.12} \rightarrow C_{act.1.12}$
 $\rightarrow D_{act.1.12} \rightarrow E_{act.1.12} \rightarrow F_{act.1.12} \rightarrow G_{act.1.12} \parallel$ VI: 20008 IX: 20049 X:
 20044 30181 30398 31611 31837 31875 31891(2) XI: 31838 40060 XII: 30094
 30321(2) 31718 XIII: 31292 31642(2) 32805 XIV: 30429 31831 32200 32774
 XV: 30206 31751 XVI: 30061

- ενγυς: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XIV: 41188

13. ιερουσαλημ] (91/92) →unanimous_{act.1.12} →A_{act.1.12} →B_{act.1.12}
→C_{act.1.12} →D_{act.1.12} →E_{act.1.12} →F_{act.1.12} →G_{act.1.12} || V: 20005 VI:
20008 IX: 20049 X: 20044 30181 30398 31611 31837 31875 31891(2) XI:
31838 40060 XII: 30094 30321(2) 31718 XIII: 31292 31642(2) 32805 XIV:
30429 31831 32200 32774 XV: 30206 31751 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XIV: 41188

14. σαββατου] (85/92) →unanimous_{act.1.12} →A_{act.1.12} →B_{act.1.12}
→C_{act.1.12} →D_{act.1.12} →E_{act.1.12} →F_{act.1.12} →G_{act.1.12} || V: 20005 VI:
20008 X: 20044 30398 31611 31837 31875 31891(2) XI: 31838 40060 XII:
30094 30321(2) 31718 XIII: 31292 31642(2) XIV: 30429 31831 32200 XVI:
30061

- σαβ[?]ατου: XIII: 32805
- σαβαου: XV: 30206
- σαβατου: XIV: 32774
- σαββατ[?]υ: IX: 20049
- σαμββατου: XV: 31751
- τοσουτον ων το διαστιμα οσον δυνατον ιουδαιων περιπατειν εν
σαββατου: X: 30181
- *either missing or lacuna*: XIV: 41188

15. εχον] (59/92) →unanimous_{act.1.12} →C_{act.1.12} →D_{act.1.12} →F_{act.1.12} ||
V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30181 30398 31611 31891(2) XI:
40060 XII: 30094 30321(2) XIII: 31292 XIV: 30429 XV: 30206 31751

- [?]χων: XIV: 41188
- εχ[?]ν: XIV: 32200
- εχον εχον: XVI: 30061
- εχων: →A_{act.1.12} →B_{act.1.12} →E_{act.1.12} →G_{act.1.12} || X: 31837
31875 XI: 31838 XII: 31718 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 31831 32774

16. οδον] (88/92) →unanimous_{act.1.12} →A_{act.1.12} →B_{act.1.12} →C_{act.1.12}
→D_{act.1.12} →E_{act.1.12} →F_{act.1.12} →G_{act.1.12} || V: 20005 VI: 20008 IX:
20049 X: 20044 30398 31611 31837 31875 31891(2) XII: 30094 30321(2)
31718 XIII: 31292 32805 XIV: 30429 31831 32200 32774 41188 XV: 30206
31751 XVI: 30061

- οδων: X: 30181 XI: 31838 XIII: 31642(2)
- οδων ∴ XI: 40060

Verse 1:13

Byz^{RP}: και¹ οτε² εισηλθον³ ανεβησαν⁴ εις⁵ το⁶
 υπερων⁷ ου⁸ ησαν⁹ καταμενοντες¹⁰ ο¹¹ τε¹² πετρος¹³
 και¹⁴ ιακωβος¹⁵ και¹⁶ ιωαννης¹⁷ και¹⁸ ανδρεας¹⁹
 φιλιππος²⁰ και²¹ θωμας²² βαρθολομαιος²³ και²⁴
 ματθαιος²⁵ ιακωβος²⁶ αλφαιου²⁷ και²⁸ σιμων²⁹ ο³⁰
 ζηλωτης³¹ και³² ιουδας³³ ιακωβου³⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	VI: 20008 X: 31611 XI: 30459 31162 31270 XII: 30103 32298 XIII: 30218 30915 31292 31609 XIV: 30808 31678 XV: 31751 XVI: 30522

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30254 ^c ? 31842 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VII: 10074 IX: 20049
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁵	6	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30398 ^c ? 30636 ^c (2)? 31642 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁶	88	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

²⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (2).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
οτε	IV
εισηλθον	IV
ανεβησαν	V
εις	IV
το	IV
υπερων	IV
ου	IV
ησαν	IV
καταμενοντες	IV
ο	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τε	IV
πετρος	IV
και	IV
ιακωβος	X
και	X
ιωαννης	X
και	IV
ανδρεας	IV
φιλιππος	IV
και	IV
θωμας	IV
βαρθολομαιος	IV
και	IV
ματθαιος	V
ιακωβος	IV
αλφαιου	IV
και	IV
σιμων	IV
ο	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ζηλωτης	IV
και	IV
ιουδας	IV
ιακωβου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 51 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (37) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.13} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (26): X: 20142 30093 31735 31874(2) XI: 30043 30424 31243 XII: 30001 30319 30321(2) 30330 30365 30431 30436 31448 31490(2) 32412 XIII: 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31251 31297 31595(2) XIV: 31409(2) 31842 XVII: 32243(2)
- →**A**_{act.1.13} **group**, attesting to και οτε εισηλθον ανεβησαν εις το υπερων ου ησαν καταμενοντες ο τε πετρος και ιακωβος ιωαννης και ανδρεας φιλιππος και θωμας βαρθολομαιος και ματθαιος

ιακωβος αλφαιου και σιμων ο ζηλωτης και ιουδας ιακωβου (7): X: 20044 31891(2) XIII: 31509 31563 XIV: 30035 30429 XV: 30206

- →B_{act.1.13} group, attesting to και οτε εισηλθον ανεβησαν εις το υπερων ου ησαν καταμενοντες ο τε πετρος και ιακωβος και ιωαννης και ανδρεας και φιλιππος και θωμας βαρθολομαιος και ματθαιος ιακωβος αλφαιου και σιμων ο ζηλωτης και ιουδας ιακωβου (4): XIII: 30383(2) XIV: 30453 XV: 31003(2) || Corr.: 31842^c?
- →C_{act.1.13} group, attesting to και οτε εισηλθον ανεβησαν εις το υπερων ου ησαν καταμενοντες ο τε πετρος και ιακωβος και ιω και ανδρεας φιλιππος και θωμας βαρθολομαιος και ματθαιος ιακωβος αλφαιου και σιμων ο ζηλωτης και ιουδας ιακωβου (3): XII: 30323(2) XIV: 30228 || Corr.: 30254^c?
- →D_{act.1.13} group, attesting to και οτε εισηλθον ανεβησαν εις το υπερων ου ησαν καταμενοντες ο τε πετρος και ιωαννης και ιακωβος και ανδρεας φιλιππος και θωμας βαρθολομαιος και ματθαιος ιακωβος αλφαιου και σιμων ο ζηλωτης και ιουδας ιακωβου (3): XI: 30617(4) XIV: 30629 XV: 30467
- →E_{act.1.13} group, attesting to και οτε εισηλθον ανεβησαν εις το υπερων ου ησαν καταμενοντες ο τε πετρος και ιακωβος και ιω και ανδρεας φιλιππος και θωμας βαρθολομαιος και ματθαιος ιακωβος αλφαιου σιμων ο ζηλωτης και ιουδας ιακωβου (2): X: 30307(2) XII: 30610
- →F_{act.1.13} group, attesting to και οτε εισηλθον ανεβησαν εις το υπερων ου ησαν καταμενοντες ο τε πετρος και ιακωβος ιω και ανδρεας φιλιππος και θωμας βαρθολομαιος και ματθαιος ιακωβος αλφαιου και σιμων ο ζηλωτης και ιουδας ιακωβου (2): XI: 30945 XIV: 32200
- →G_{act.1.13} group, attesting to και οτε εισηλθον ανεβησαν εις το υπερων ου ησαν καταμενοντες ο τε πετρος και ιακωβος και ιωαννης και ανδρεας φιλιππος και θωμας βαρθολομαιος και ματθαιος ιακωβος αλφαιου σιμων ο ζηλωτης και ιουδας ιακωβου (2): XII: 30094 32818

- $\rightarrow H_{\text{act.1.13}}$ group, attesting to και οτε εισηλθον ανεβησαν εις το υπερων ου ησαν καταμενοντες ο τε πετρος και ιακωβος και ιωαννης και ανδρεας φιλιππος και θωμας βαρθολομαιος και ματθαιος ιακωβος ο του αλφαιου και σιμων ο ζηλωτης και ιουδας ιακωβου (2): XII: 31127(2) 32718

Apparatus

1. και] (85/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.13}} \rightarrow B_{\text{act.1.13}} \rightarrow C_{\text{act.1.13}} \rightarrow D_{\text{act.1.13}} \rightarrow E_{\text{act.1.13}} \rightarrow F_{\text{act.1.13}} \rightarrow G_{\text{act.1.13}} \rightarrow H_{\text{act.1.13}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30104(2) 30621 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 XIII: 30005 30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32774 41188 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- εν: XI: 31838
- κα[?]: XIV: 32374(2)
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

2. οτε] (86/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.13}} \rightarrow B_{\text{act.1.13}} \rightarrow C_{\text{act.1.13}} \rightarrow D_{\text{act.1.13}} \rightarrow E_{\text{act.1.13}} \rightarrow F_{\text{act.1.13}} \rightarrow G_{\text{act.1.13}} \rightarrow H_{\text{act.1.13}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30104(2) 30621 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 XIII: 30005 30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- ταις: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

3. εισηλθον] (79/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.13}} \rightarrow B_{\text{act.1.13}} \rightarrow C_{\text{act.1.13}} \rightarrow D_{\text{act.1.13}} \rightarrow E_{\text{act.1.13}} \rightarrow F_{\text{act.1.13}} \rightarrow G_{\text{act.1.13}} \rightarrow H_{\text{act.1.13}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 X: 30326(2) 30398 31175 XI: 30104(2) 30621 32138 XII: 31359(2) 31718 XIII: 30005 30006 30630 31642(2) 32805 XIV:

30254 30642 31831 32374(2) 41188 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2)
XVI: 30061 31704(2) 31884

- [?]σηλθον: XIV: 32774
- ε[?]σηλθον: XII: 32147
- εισηλθεν: V: 20005 X: 31875
- εισηλθων: X: 30181
- ηλθον: X: 31837
- ημεραις: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: XII: 30088 32570

4. ανεβησαν] (79/88) →_{act.1.13}unanimous →_{act.1.13}A →_{act.1.13}B
→_{act.1.13}C →_{act.1.13}D →_{act.1.13}E →_{act.1.13}F →_{act.1.13}G →_{act.1.13}H ||
V: 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 XI: 30104(2) 32138 XII: 30088
31359(2) 31718 32147 XIII: 30005 30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254
30642 31831 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 30636(2) 32495 XVI: 30061
31704(2) 31884

- [?]βησαν: XI: 30621
- αικεινες ανεβησαν: XI: 31838
- ανεβησ[?]ν: X: 31875
- και ανεβησαν: XV: 32652(2)
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20002 X: 31175 XII: 32570

5. εις] (84/88) →_{act.1.13}unanimous →_{act.1.13}A →_{act.1.13}B →_{act.1.13}C
→_{act.1.13}D →_{act.1.13}E →_{act.1.13}F →_{act.1.13}G →_{act.1.13}H || IV: 20001
20003 V: 20002 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30104(2)
30621 31838 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 XIII: 30005 30006
30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) XV: 30069
30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- [?]: XIV: 41188
- ει: V: 20005
- ει[?]: XIV: 32774
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

6. το] (86/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13} →C_{act.1.13}
→D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI:
30104(2) 30621 31838 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 XIII: 30005
30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 XV:
30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- [?]: XIV: 41188
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

7. υπερων] (82/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13}
→C_{act.1.13} →D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837
XI: 30104(2) 30621 31838 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 XIII:
30005 30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32774 XV:
30069 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- [?]περων: XIV: 41188
- [?]ρων: XII: 32570
- υ[?]ερων: X: 31875
- υ[?]ρων: XV: 30636(2)
- υπερω[?]ν: XVI: 31704(2)
- υπερω[?]: XIV: 32374(2)

8. ου] (85/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13} →C_{act.1.13}
→D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13} || IV: 20001 V:
20005 X: 30181 30326(2) 30398 31837 31875 XI: 30104(2) 30621 31838
32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 32570 XIII: 30005 30006 30630
31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 41188 XV: 30069
30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- ανεβησαν ο[?]: IV: 20003
- ανεβησαν ου: V: 20002 X: 31175

9. ησαν] (86/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13} →C_{act.1.13}
→D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13} || IV: 20001

20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI:
 30104(2) 30621 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 XIII: 30005 30006
 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 41188 XV:
 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- εισαν: XI: 31838
- ησ[?]: XII: 32570

10. καταμενοντες] (82/88) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ A $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ B $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ C $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ D $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ E $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ F $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ G $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ H \parallel
 IV: 20001 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 31175 31837 31875 XI:
 30104(2) 30621 31838 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 XIII: 30005
 30006 30630 31642(2) XIV: 30254 30642 32374(2) 32774 41188 XV: 30069
 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2)

- [?]αταμενοντες: XII: 32570
- αναμενοντες: XIV: 31831
- κ[?]ταμενοντες: XIII: 32805
- καταμενονταις: XVI: 31884
- καταμενοντε[?]: IV: 20003 X: 30398

11. ο] (86/88) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ A $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ B $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ C $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ D $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ E $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ F $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ G $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ H \parallel IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI:
 30104(2) 30621 31838 32138 XII: 30088 31718 32147 XIII: 30005 30006
 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 41188 XV:
 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- [?]: XII: 31359(2) 32570

12. τε] (87/88) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ A $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ B $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ C $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ D $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ E $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ F $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ G $\xrightarrow{\text{act.1.13}}$ H \parallel IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI:
 30104(2) 30621 31838 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 32570 XIII:
 30005 30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30642 31831 32374(2) 32774 41188
 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: XIV: 30254

13. πετρος] (88/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13} →C_{act.1.13}
 →D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI:
 30104(2) 30621 31838 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 32570 XIII:
 30005 30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774
 41188 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

14. και] (85/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13} →C_{act.1.13}
 →D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI:
 30104(2) 30621 31838 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 32570 XIII:
 30005 30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32774 41188
 XV: 30069 32495 XVI: 30061 31704(2) 31884

- [?]ι: XV: 32652(2)
- κα[?]: XIV: 32374(2)
- *either missing or lacuna*: XV: 30636(2)

15. ιακωβος] (72/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13}
 →C_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13} || X: 30181
 30326(2) 30398 31837 XI: 30621 32138 XII: 31359(2) 31718 32147 XIII:
 30005 30006 30630 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 41188
 XV: 30069 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2)

- [?]κωβος: XII: 32570
- ανδρεας: XVI: 31884
- ιω: XI: 31838
- ο: X: 31175
- *either missing or lacuna*: →D_{act.1.13} || IV: 20001 20003 V: 20002
 20005 X: 31875 XI: 30104(2) XII: 30088 XIII: 31642(2) XV: 30636(2)

16. και] (66/88) →unanimous_{act.1.13} →B_{act.1.13} →C_{act.1.13} →E_{act.1.13}
 →G_{act.1.13} →H_{act.1.13} || X: 30181 30326(2) 30398 31837 XI: 30621
 31838 32138 XII: 31359(2) 31718 32147 32570 XIII: 30005 30006 30630

32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 30636(2)
32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- ιωαννης: V: 20005
- ιωαννης και: IV: 20003
- ιωαννης και: $\rightarrow D_{act.1.13} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 X: 31175 31875 XI: 30104(2) XII: 30088 XIII: 31642(2)
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{act.1.13} \rightarrow F_{act.1.13} \parallel$ XVI: 31704(2)

17. ιωαννης] (58/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.13} \rightarrow B_{act.1.13}$
 $\rightarrow G_{act.1.13} \rightarrow H_{act.1.13} \parallel$ X: 30326(2) 30398 31837 XI: 32138 XII: 32147 XIII: 30005 30006 30630 32805 XIV: 32374(2) 41188 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2)

- [?]: XI: 30621
- ιωαννης: V: 20005
- ιωαννης: $\rightarrow D_{act.1.13} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 X: 31175 31875 XI: 30104(2) 31838 XII: 30088 XIII: 31642(2) XVI: 31884
- ιω: $\rightarrow C_{act.1.13} \rightarrow E_{act.1.13} \rightarrow F_{act.1.13} \parallel$ X: 30181 XII: 31359(2) 31718 32570 XIV: 30254 30642
- ιωαννης[?]: XIV: 31831
- ιωαννης[?]: XIV: 32774

18. και] (84/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.13} \rightarrow B_{act.1.13} \rightarrow C_{act.1.13}$
 $\rightarrow D_{act.1.13} \rightarrow E_{act.1.13} \rightarrow F_{act.1.13} \rightarrow G_{act.1.13} \rightarrow H_{act.1.13} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30104(2) 30621 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 XIII: 30005 30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 41188 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

- [?]αι: XII: 32570
- [?]ι: XIV: 32774
- *either missing or lacuna*: XI: 31838 XVI: 30061

19. ανδρεας] (87/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.13} \rightarrow B_{act.1.13} \rightarrow C_{act.1.13}$
 $\rightarrow D_{act.1.13} \rightarrow E_{act.1.13} \rightarrow F_{act.1.13} \rightarrow G_{act.1.13} \rightarrow H_{act.1.13} \parallel$ IV: 20001

20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI:
30104(2) 30621 31838 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 32570 XIII:
30005 30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774
41188 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2)

- ιωαννης: XVI: 31884

20. φιλιππος] (70/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →C_{act.1.13}
→D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 X: 30181 30398 31175 XI: 30621 XII: 30088 31359(2)
32147 XIII: 30005 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) XV:
30069 32495 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

- [?]ιλipπος: XII: 32570
- και φιλιππος: →B_{act.1.13} || X: 30326(2) 31837 31875 XI: 30104(2)
31838 32138 XII: 31718 XIII: 30006 XV: 30636(2) XVI: 30061
- φι[?]ππος: XIV: 41188
- φιλιππ[?]: XIV: 32774
- φιλιππο[?]: XIII: 30630

21. και] (86/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13} →C_{act.1.13}
→D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI:
30104(2) 30621 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 XIII: 30005 30006
30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 41188 XV:
30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: XI: 31838 XII: 32570

22. θωμας] (86/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13} →C_{act.1.13}
→D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI:
30104(2) 30621 31838 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 XIII: 30005
30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 41188
XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2)

- θομας: XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XII: 32570

23. βαρθολομαιος] (75/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13}
 →C_{act.1.13} →D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13} ||
 IV: 20003 V: 20002 20005 X: 30398 31175 31875 XI: 30104(2) 30621 XII:
 30088 31359(2) 32147 XIII: 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831
 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 30636(2) 32652(2) XVI: 31704(2)

- βαρθολομεος: IV: 20001
- βαρθολομεος και: XVI: 31884
- βαρθολωμαιος: X: 30181
- βαρθωλομαιος: XIII: 30005
- και [?]ωμας βαρθο[?]ομαιος: XII: 32570
- και βαρθολομαιος: X: 30326(2) XI: 31838 32138 XII: 31718 XV:
32495 XVI: 30061
- και βαρτολομαιος: X: 31837
- και γαρ βαρθολομαιος: XIII: 30006

24. και] (84/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13} →C_{act.1.13}
 →D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 X: 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30104(2)
 30621 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 32570 XIII: 30005 30630
 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 41188 XV: 30069
 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2)

- *either missing or lacuna*: X: 30181 XI: 31838 XIII: 30006 XVI: 31884

25. ματθαιος] (79/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13}
 →C_{act.1.13} →D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13} ||
 V: 20002 X: 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30104(2) 30621 32138
 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 XIII: 30005 30630 31642(2) 32805 XIV:
 30254 30642 31831 32374(2) 32774 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2)
 XVI: 30061 31704(2)

- [?]θαιος: XII: 32570
- μ[?]τθαιος: XIV: 41188
- μαθθαιος: IV: 20001 20003 V: 20005

- ματθεος: XI: 31838 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: X: 30181 XIII: 30006

26. ιακωβος] (81/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13}
→C_{act.1.13} →D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30326(2) 30398 31175 31837
31875 XI: 30104(2) 30621 XII: 30088 31359(2) 32147 32570 XIII: 30005
30006 30630 31642(2) XIV: 30254 31831 32374(2) 32774 41188 XV: 30069
30636(2) 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- ακωβος: XIV: 30642
- ιακ[?]βος: XIII: 32805
- και ιακοβος: XI: 31838
- και ιακωβος: XI: 32138 XII: 31718 XV: 32495
- και ματθαιωσ: X: 30181

27. αλφαιου] (77/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13}
→C_{act.1.13} →D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} || IV: 20001
20003 V: 20002 X: 30326(2) 31175 31837 31875 XI: 30104(2) 30621
31838 32138 XII: 30088 31718 XIII: 30005 30006 30630 31642(2) XIV:
30254 31831 32774 41188 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061
31704(2) 31884

- [?]λφαιου: XII: 32570
- [?]ου: X: 30398
- αλφ[?]ου: XIII: 32805
- αλφαιο[?]: XII: 32147
- ιακκωβος αλφαιου: X: 30181
- ο του αλφαιου: →H_{act.1.13} || V: 20005 XII: 31359(2) XIV: 30642
32374(2)

28. κ αι] (82/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13} →C_{act.1.13}
→D_{act.1.13} →F_{act.1.13} →H_{act.1.13} || IV: 20001 20003 V: 20002 X: 30181
30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30104(2) 30621 32138 XII: 30088
31359(2) 31718 32147 32570 XIII: 30005 30006 30630 31642(2) 32805
XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 30636(2) 32495
32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow E_{\text{act.1.13}} \rightarrow G_{\text{act.1.13}} \parallel$ V: 20005 XI: 31838

29. $\sigma\iota\mu\omega\nu]$ (86/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.13}} \rightarrow B_{\text{act.1.13}} \rightarrow C_{\text{act.1.13}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.13}} \rightarrow E_{\text{act.1.13}} \rightarrow F_{\text{act.1.13}} \rightarrow G_{\text{act.1.13}} \rightarrow H_{\text{act.1.13}} \parallel$ IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30104(2) 30621 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 XIII: 30005 30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- $\sigma\iota[?]\omega\nu$: XII: 32570
- $\sigma\iota\mu\omega\nu$: XI: 31838

30. $\omega]$ (87/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.13}} \rightarrow B_{\text{act.1.13}} \rightarrow C_{\text{act.1.13}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.13}} \rightarrow E_{\text{act.1.13}} \rightarrow F_{\text{act.1.13}} \rightarrow G_{\text{act.1.13}} \rightarrow H_{\text{act.1.13}} \parallel$ IV: 20003 V:
 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30104(2) 30621 31838 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 32570 XIII: 30005 30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna:* IV: 20001

31. $\zeta\eta\lambda\omega\tau\eta\varsigma]$ (86/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.13}} \rightarrow B_{\text{act.1.13}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.1.13}} \rightarrow D_{\text{act.1.13}} \rightarrow E_{\text{act.1.13}} \rightarrow F_{\text{act.1.13}} \rightarrow G_{\text{act.1.13}} \rightarrow H_{\text{act.1.13}}$
 \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30104(2) 30621 31838 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 32570 XIII: 30005 30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2)

- $[?]\lambda\omega\tau\eta\varsigma$: XIV: 41188
- $\zeta\eta\lambda\omega\tau\eta\varsigma$: XVI: 31884

32. $\kappa\alpha\iota]$ (87/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.13}} \rightarrow B_{\text{act.1.13}} \rightarrow C_{\text{act.1.13}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.13}} \rightarrow E_{\text{act.1.13}} \rightarrow F_{\text{act.1.13}} \rightarrow G_{\text{act.1.13}} \rightarrow H_{\text{act.1.13}} \parallel$ IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI: 30104(2) 30621 31838 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 XIII: 30005

30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 41188
 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- [?]αι: XII: 32570

33. ιουδαζ] (87/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13} →C_{act.1.13}
 →D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837 31875 XI:
 30104(2) 30621 31838 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 32570 XIII:
 30005 30006 30630 32805 XIV: 30254 30642 31831 32374(2) 32774 41188
 XV: 30069 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- ιδαζ: XIII: 31642(2)

34. ιακωβου] (84/88) →unanimous_{act.1.13} →A_{act.1.13} →B_{act.1.13}
 →C_{act.1.13} →D_{act.1.13} →E_{act.1.13} →F_{act.1.13} →G_{act.1.13} →H_{act.1.13}
 || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30326(2) 30398 31175 31837
 31875 XI: 30104(2) 30621 32138 XII: 30088 31359(2) 31718 32147 XIII:
 30005 30006 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 30642 31831 32774 41188
 XV: 30636(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- ιακοβου: XI: 31838
- ιακω[?]ου: XII: 32570
- ιακωβ[?]: XIV: 32374(2)
- ιακωβο[?]: XV: 30069

Verse 1:14

Byz^{RP}: ουτοι¹ παντες² ησαν³ προσκαρτερουντες⁴
ομοθυμαδον⁵ τη⁶ προσευχη⁷ και⁸ τη⁹ δεησει¹⁰ συν¹¹
γυναιξιν¹² και¹³ μαρια¹⁴ τη¹⁵ μητρι¹⁶ του¹⁷ ιησου¹⁸
και¹⁹ συν²⁰ τοις²¹ αδελφοις²² αυτου²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	VI: 20008 X: 30093 30307 30398 XI: 30043 XII: 30094 XIII: 30665 XV: 30069 32652
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30035 ^c ? 30630 ^c ? 31678 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁷	4	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30104 ^c (2)? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁸	96	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

²⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (3).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ουτοι	IV
παντες	IV
ησαν	IV
προσκαρτερουντες	IV
ομοθυμαδον	IV
τη	IV
προσευχη	IV
και	IX
τη	IX
δεησει	IX
συν	IV
γυναιξιν	IV
και	IV
μαρια	IV
τη	IV

Reading	Earliest attestation (century)
μητρι	IV
του	IV
ιησου	IV
και	IV
συν	IV
τοις	IV
αδελφοις	IV
αυτου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 60 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (36) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.14} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (5): X: 31735 XI: 31162 XII: 30001 30436 XIII: 31297

- →A_{act.1.14} group, attesting to ουτοι παντες ησαν προσκαρτερουντες ομοθυμαδον τη προσευχη και τη δεησει συν γυναιξι και μαρια τη μητρι του ιησου και συν τοις αδελφοις αυτου (33): X: 20142 30326(2) XI: 30459 30617(4) 31243 XII: 30103 30321(2) 30365 30431 30610 31127(2) 31359(2) 31448 32718 XIII: 30006 30378(2) 30383(2) 31292 31563 31595(2) 31609(2) XIV: 30228 30429 30453 30629 30642 30808(4) 31831 31842 XV: 30206 XVI: 30522(4) || Corr.: 30035^c? 30630^c?
- →B_{act.1.14} group, attesting to ουτοι παντες ησαν προσκαρτερουντες ομοθυμαδον τη προσευχη και τη δεησει συν γυναιξι και μαρια τη μητρι του ιησου και τοις αδελφοις αυτου (4): XII: 31490(2) XIII: 30468(4) 30915(4) 31251
- →C_{act.1.14} group, attesting to ουτοι παντες ησαν προσκαρτερουντες ομοθυμαδον τη προσευχη συν γυναιξι και μαρια τη μητρι του ιησου και συν τοις αδελφοις αυτου (3): X: 20044 XIV: 30035 31409(2)
- →D_{act.1.14} group, attesting to ουτοι παντες ησαν προσκαρτερουντες ομοθυμαδον τη προσευχη και τη δεησει συν γυναιξι και μαριαμ τη μητρι του ιησου και συν τοις αδελφοις αυτου (3): X: 31891(2) XII: 30323(2) 32298
- →E_{act.1.14} group, attesting to ουτοι παντες ησαν προσκαρτερουντες ομοθυμαδων τη προσευχη και τη δεησει συν γυναιξι και μαρια τη μητρι του ιησου και συν τοις αδελφοις αυτου (3): XI: 30621 XIII: 31509 XV: 31751
- →F_{act.1.14} group, attesting to ουτοι παντες ησαν προσκαρτερουντες ομοθυμαδον τη προσευχη και τη δεησει συν ταις γυναιξι και μαρια τη μητρι του ιησου και συν τοις αδελφοις αυτου (3): X: 31611 XI: 32138 XII: 31718
- →G_{act.1.14} group, attesting to ουτοι παντες ησαν προσκαρτερουντες τη προσευχη και τη δεησει συν γυναιξι και μαρια τη μητρι του ιησου και συν τοις αδελφοις αυτου (2): XII: 32818 || Corr.: 31678^c?
- →H_{act.1.14} group, attesting to ουτοι παντες ησαν ομοθυμαδον προσκαρτερουντες τη προσευχη και τη δεησει συν γυναιξι και μαρια

τη μητρι του ιησου και συν τοις αδελφοις αυτου (2): XIII: 30218 XV: 32495

- $\rightarrow I_{\text{act.1.14}}$ group, attesting to ουτοι παντες ησαν ομοθυμαδον προσκαρτερουντες τη προσευχη και τη δεησει συν γυναιξι και μαριαμ τη μητρι του ιησου και συν τοις αδελφοις αυτου (2): XI: 30945 XVI: 31704(2)

Apparatus

1. ουτοι] (94/96) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.14}} \rightarrow B_{\text{act.1.14}} \rightarrow C_{\text{act.1.14}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.14}} \rightarrow E_{\text{act.1.14}} \rightarrow F_{\text{act.1.14}} \rightarrow G_{\text{act.1.14}} \rightarrow H_{\text{act.1.14}} \rightarrow I_{\text{act.1.14}} \parallel$ IV:
 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 31175 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
 30424 31270 31838 XII: 30088 30319 30330 32147 32412 32570 XIII: 30005
 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 31678 32200 32374(2) 32774 41188 XV:
 30467 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]τοι: IX: 20049
- ου[?]: X: 31837

2. παντες] (92/96) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.14}} \rightarrow B_{\text{act.1.14}} \rightarrow C_{\text{act.1.14}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.14}} \rightarrow E_{\text{act.1.14}} \rightarrow F_{\text{act.1.14}} \rightarrow G_{\text{act.1.14}} \rightarrow H_{\text{act.1.14}} \rightarrow I_{\text{act.1.14}} \parallel$
 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 31175 31874(2) XI: 30104(2)
 30424 31270 31838 XII: 30088 30319 30330 32147 32412 XIII: 30005 30630
 31642(2) 32805 XIV: 30254 31678 32200 32374(2) 32774 41188 XV: 30467
 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- π[?]ντες: X: 31875
- πα[?]: X: 31837
- παν[?]ες: XII: 32570
- *either missing or lacuna*: IX: 20049

3. ησαν] (90/96) →unanimous_{act.1.14} →A_{act.1.14} →B_{act.1.14} →C_{act.1.14}
→D_{act.1.14} →E_{act.1.14} →F_{act.1.14} →G_{act.1.14} →H_{act.1.14} →I_{act.1.14} ||
IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 31175 31874(2) 31875 XI:
30104(2) 30424 31270 XII: 30088 30319 30330 32147 32412 32570 XIII:
30005 31642(2) 32805 XIV: 30254 31678 32200 32374(2) 32774 XV: 30467
31003(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: X: 31837
- [?] ησαν: IX: 20049
- [?]σαν: XIV: 41188
- εισαν: XI: 31838
- προσκαρτερουνσαντες ησαν: XV: 30636(2)
- *either missing or lacuna*: XIII: 30630

4. προσκαρτερουντες] (84/96) →unanimous_{act.1.14} →A_{act.1.14}
→B_{act.1.14} →C_{act.1.14} →D_{act.1.14} →E_{act.1.14} →F_{act.1.14} →G_{act.1.14} ||
IV: 20003 V: 20002 20005 X: 30181 31175 31874(2) XI: 30104(2) 30424
31270 31838 XII: 30088 30319 30330 32412 XIII: 30630 31642(2) 32805
XIV: 30254 31678 32200 32374(2) 32774 41188 XV: 30467 31003(2) XVI:
30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]καρτερουντες [?]μοθυμαδον: X: 31837
- [?]καρτερουντες ομοθυμαδο[?]: IX: 20049
- ομοθυμαδον προσκαρτερουντες: →H_{act.1.14} →I_{act.1.14} || IV:
20001
- προσ[?]αρτερουντες [?]μοθυμαδον: XII: 32570
- προσκαρταιρουντες: XIII: 30005
- προσκαρτερο[?]τες: X: 31875
- προσκαρτερουντες ομοθυμαδον: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: XV: 30636(2)

5. ομοθυμαδον] (73/96) →unanimous_{act.1.14} →A_{act.1.14} →B_{act.1.14}
→C_{act.1.14} →D_{act.1.14} →F_{act.1.14} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X:
31175 31875 XI: 30104(2) 30424 31270 XII: 30319 32412 XIII: 30005 30630
32805 XIV: 30254 32200 32374(2) 32774 41188 XV: 30467 31003(2) XVII:
32243(2)

- ομοθυμαδον: XII: 30330
- ομοθυμαδων: $\rightarrow E_{\text{act.1.14}}$ || X: 31874(2) XI: 31838 XII: 30088 32147 XV: 30636(2)
- ομοθυμαθον ομοθυμαδον: XVI: 30061
- ομοθυμαλον: XVI: 31884
- ομωθυμαδον: X: 30181
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow G_{\text{act.1.14}} \rightarrow H_{\text{act.1.14}} \rightarrow I_{\text{act.1.14}}$ || IX: 20049 X: 31837 XII: 32570 XIII: 31642(2) XIV: 31678

6. $\tau\eta]$ (93/96) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.14}} \rightarrow A_{\text{act.1.14}} \rightarrow B_{\text{act.1.14}} \rightarrow C_{\text{act.1.14}} \rightarrow D_{\text{act.1.14}} \rightarrow E_{\text{act.1.14}} \rightarrow F_{\text{act.1.14}} \rightarrow G_{\text{act.1.14}} \rightarrow H_{\text{act.1.14}} \rightarrow I_{\text{act.1.14}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30181 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 31838 XII: 30088 30319 30330 32147 32412 32570 XIII: 30005 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 31678 32200 32374(2) 32774 41188 XV: 30467 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- η : X: 31175
- $\tau\eta\iota$: XI: 30424 31270

7. $\pi\rho\sigma\epsilon\upsilon\chi\eta]$ (92/96) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.14}} \rightarrow A_{\text{act.1.14}} \rightarrow B_{\text{act.1.14}} \rightarrow C_{\text{act.1.14}} \rightarrow D_{\text{act.1.14}} \rightarrow E_{\text{act.1.14}} \rightarrow F_{\text{act.1.14}} \rightarrow G_{\text{act.1.14}} \rightarrow H_{\text{act.1.14}} \rightarrow I_{\text{act.1.14}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30181 31175 31837 31874(2) XI: 30104(2) 31270 31838 XII: 30088 30319 30330 32147 32412 32570 XIII: 30005 30630 31642(2) 32805 XIV: 31678 32200 32374(2) 32774 41188 XV: 30467 30636(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- $\epsilon\upsilon\chi\eta$: XIV: 30254
- $\pi\rho[?]\epsilon\upsilon\chi\eta$: X: 31875
- $\pi\rho\sigma[?]\eta$: XV: 31003(2)
- $\pi\rho\sigma\epsilon\upsilon\chi\eta\iota$: XI: 30424

8. $\kappa\alpha\iota]$ (83/96) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.14}} \rightarrow A_{\text{act.1.14}} \rightarrow B_{\text{act.1.14}} \rightarrow D_{\text{act.1.14}} \rightarrow E_{\text{act.1.14}} \rightarrow F_{\text{act.1.14}} \rightarrow G_{\text{act.1.14}} \rightarrow H_{\text{act.1.14}} \rightarrow I_{\text{act.1.14}}$ || IX: 20049 X: 30181 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30424 31270 31838 XII: 30088 30319 30330 32147 32412 32570 XIII: 30005 30630 32805 XIV: 30254 31678 32200 32374(2) 41188 XV: 30636(2) 31003(2) XVI: 30061

- και νηστεια και: XVII: 32243(2)
- ομοθυμαδον: XIII: 31642(2)
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{act.1.14} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002
20005 X: 31175 XIV: 32774 XV: 30467 XVI: 31884

9. τη] (80/96) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.14} \rightarrow B_{act.1.14} \rightarrow D_{act.1.14}$
 $\rightarrow E_{act.1.14} \rightarrow F_{act.1.14} \rightarrow G_{act.1.14} \rightarrow H_{act.1.14} \rightarrow I_{act.1.14} \parallel$ IX: 20049 X:
 30181 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 31270 31838 XII: 30088 30319
 30330 32147 32412 XIII: 30005 30630 XIV: 30254 31678 32200 41188 XV:
 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]: XIII: 32805
- [?]η: XII: 32570
- τε: XIV: 32374(2)
- τηι: XI: 30424
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{act.1.14} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002
20005 X: 31175 XIII: 31642(2) XIV: 32774 XV: 30467 XVI: 31884

10. δεησει] (84/96) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.14} \rightarrow B_{act.1.14} \rightarrow D_{act.1.14}$
 $\rightarrow E_{act.1.14} \rightarrow F_{act.1.14} \rightarrow G_{act.1.14} \rightarrow H_{act.1.14} \rightarrow I_{act.1.14} \parallel$ IX: 20049 X:
 30181 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30424 31270 31838 XII: 30088
 30319 30330 32147 32412 32570 XIII: 30005 30630 32805 XIV: 30254 31678
 32200 32374(2) 41188 XV: 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{act.1.14} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002
20005 X: 31175 XIII: 31642(2) XIV: 32774 XV: 30467 XVI: 31884

11. σον] (95/96) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.14} \rightarrow B_{act.1.14} \rightarrow C_{act.1.14}$
 $\rightarrow D_{act.1.14} \rightarrow E_{act.1.14} \rightarrow F_{act.1.14} \rightarrow G_{act.1.14} \rightarrow H_{act.1.14} \rightarrow I_{act.1.14} \parallel$ IV:
 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30181 31837 31874(2) 31875 XI:
 30104(2) 30424 31270 31838 XII: 30088 30319 30330 32147 32412 32570
 XIII: 30005 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 31678 32200 32374(2) 32774
 41188 XV: 30467 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- σον: X: 31175

12. γυναιξιν] (15/96) →unanimous_{act.1.14} || IV: 20001 20003 IX: 20049
X: 30181 31175 31874(2) XI: 30104(2) 31838 XIII: 32805 XVI: 31884

- [?]αιξι: XII: 32570
- [?]ιξι: XIV: 32200
- γυναιξι: →A_{act.1.14} →B_{act.1.14} →C_{act.1.14} →D_{act.1.14} →E_{act.1.14}
→G_{act.1.14} →H_{act.1.14} →I_{act.1.14} || V: 20002 X: 31837 31875 XI:
30424 31270 XII: 30088 30319 30330 32147 32412 XIII: 30005 30630
31642(2) XIV: 30254 31678 32374(2) 32774 41188 XV: 30467 30636(2)
31003(2) XVI: 30061
- ταις γυναιξι: →F_{act.1.14} || XVII: 32243(2)
- ταις γυναιξιν: V: 20005

13. και] (94/96) →unanimous_{act.1.14} →A_{act.1.14} →B_{act.1.14} →C_{act.1.14}
→D_{act.1.14} →E_{act.1.14} →F_{act.1.14} →G_{act.1.14} →H_{act.1.14} →I_{act.1.14} || IV:
20001 20003 V: 20002 IX: 20049 X: 30181 31175 31837 31874(2) 31875 XI:
30104(2) 30424 31270 31838 XII: 30088 30319 30330 32147 32412 32570
XIII: 30005 30630 31642(2) XIV: 30254 31678 32200 32374(2) 32774 41188
XV: 30467 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: XIII: 32805
- και τεχνους και: V: 20005

14. μαρια] (80/96) →unanimous_{act.1.14} →A_{act.1.14} →B_{act.1.14} →C_{act.1.14}
→E_{act.1.14} →F_{act.1.14} →G_{act.1.14} →H_{act.1.14} || IV: 20001 V: 20002
20005 IX: 20049 X: 31175 31874(2) XI: 30104(2) 30424 31270 XII: 30088
30330 32147 32412 32570 XIII: 30005 30630 32805 XIV: 30254 31678 32200
32374(2) XV: 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- μ[?]α: XIV: 41188
- μ[?]ρια: XII: 30319
- μαριαμ: →D_{act.1.14} →I_{act.1.14} || IV: 20003 X: 30181 31837 31875
XI: 31838 XIII: 31642(2) XIV: 32774 XV: 30467 XVI: 31884

15. τη] (93/96) →unanimous_{act.1.14} →A_{act.1.14} →B_{act.1.14} →C_{act.1.14}
→D_{act.1.14} →E_{act.1.14} →F_{act.1.14} →G_{act.1.14} →H_{act.1.14} →I_{act.1.14} || IV:

20001 20003 V: 20002 IX: 20049 X: 30181 31175 31837 31874(2) 31875
 XI: 30104(2) 31270 31838 XII: 30088 30319 30330 32147 32412 XIII: 30005
 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 31678 32200 32374(2) 32774 41188 XV:
 30467 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]η: XII: 32570
- τηι: XI: 30424
- *either missing or lacuna*: V: 20005

16. μητρι] (95/96) →unanimous_{act.1.14} →A_{act.1.14} →B_{act.1.14} →C_{act.1.14}
 →D_{act.1.14} →E_{act.1.14} →F_{act.1.14} →G_{act.1.14} →H_{act.1.14} →I_{act.1.14} || IV:
 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 31175 31837 31874(2) 31875 XI:
 30104(2) 30424 31270 31838 XII: 30088 30319 30330 32147 32412 32570
 XIII: 30005 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 31678 32200 32374(2) 32774
 41188 XV: 30467 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- μρη: X: 30181

17. του] (95/96) →unanimous_{act.1.14} →A_{act.1.14} →B_{act.1.14} →C_{act.1.14}
 →D_{act.1.14} →E_{act.1.14} →F_{act.1.14} →G_{act.1.14} →H_{act.1.14} →I_{act.1.14} || IV:
 20001 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30181 31175 31837 31874(2) 31875 XI:
 30104(2) 30424 31270 31838 XII: 30088 30319 30330 32147 32412 32570
 XIII: 30005 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 31678 32200 32374(2) 32774
 41188 XV: 30467 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: IV: 20003

18. ιησου] (94/96) →unanimous_{act.1.14} →A_{act.1.14} →B_{act.1.14} →C_{act.1.14}
 →D_{act.1.14} →E_{act.1.14} →F_{act.1.14} →G_{act.1.14} →H_{act.1.14} →I_{act.1.14} || IV:
 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30181 31175 31837 31874(2)
 31875 XI: 30104(2) 30424 31270 31838 XII: 30088 30319 30330 32147 32570
 XIII: 30005 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 31678 32200 32374(2) 41188
 XV: 30467 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- κυριου: XII: 32412 XIV: 32774

19. $\kappa\alpha\iota]$ (96/96) \rightarrow unanimous_{act.1.14} $\rightarrow A$ _{act.1.14} $\rightarrow B$ _{act.1.14} $\rightarrow C$ _{act.1.14}
 $\rightarrow D$ _{act.1.14} $\rightarrow E$ _{act.1.14} $\rightarrow F$ _{act.1.14} $\rightarrow G$ _{act.1.14} $\rightarrow H$ _{act.1.14} $\rightarrow I$ _{act.1.14} \parallel IV:
 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30181 31175 31837 31874(2)
 31875 XI: 30104(2) 30424 31270 31838 XII: 30088 30319 30330 32147
 32412 32570 XIII: 30005 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 31678 32200
 32374(2) 32774 41188 XV: 30467 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 31884
 XVII: 32243(2)

20. $\sigma\upsilon\nu]$ (82/96) \rightarrow unanimous_{act.1.14} $\rightarrow A$ _{act.1.14} $\rightarrow C$ _{act.1.14} $\rightarrow D$ _{act.1.14}
 $\rightarrow E$ _{act.1.14} $\rightarrow F$ _{act.1.14} $\rightarrow G$ _{act.1.14} $\rightarrow H$ _{act.1.14} $\rightarrow I$ _{act.1.14} \parallel IV: 20003 IX:
 20049 X: 30181 31837 31874(2) 31875 XI: 30424 31270 XII: 30319 30330
 32147 32412 XIII: 30005 30630 32805 XIV: 30254 32200 32374(2) 32774
 41188 XV: 30467 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- $[?]\upsilon\nu$: XII: 32570
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B$ _{act.1.14} \parallel IV: 20001 V: 20002 20005
 X: 31175 XI: 30104(2) 31838 XII: 30088 XIII: 31642(2) XIV: 31678

21. $\tau\omicron\iota\varsigma]$ (96/96) \rightarrow unanimous_{act.1.14} $\rightarrow A$ _{act.1.14} $\rightarrow B$ _{act.1.14} $\rightarrow C$ _{act.1.14}
 $\rightarrow D$ _{act.1.14} $\rightarrow E$ _{act.1.14} $\rightarrow F$ _{act.1.14} $\rightarrow G$ _{act.1.14} $\rightarrow H$ _{act.1.14} $\rightarrow I$ _{act.1.14} \parallel IV:
 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30181 31175 31837 31874(2)
 31875 XI: 30104(2) 30424 31270 31838 XII: 30088 30319 30330 32147
 32412 32570 XIII: 30005 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 31678 32200
 32374(2) 32774 41188 XV: 30467 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 31884
 XVII: 32243(2)

22. $\alpha\delta\epsilon\lambda\phi\omicron\iota\varsigma]$ (96/96) \rightarrow unanimous_{act.1.14} $\rightarrow A$ _{act.1.14} $\rightarrow B$ _{act.1.14}
 $\rightarrow C$ _{act.1.14} $\rightarrow D$ _{act.1.14} $\rightarrow E$ _{act.1.14} $\rightarrow F$ _{act.1.14} $\rightarrow G$ _{act.1.14} $\rightarrow H$ _{act.1.14}
 $\rightarrow I$ _{act.1.14} \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30181 31175
 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30424 31270 31838 XII: 30088 30319
 30330 32147 32412 32570 XIII: 30005 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254
 31678 32200 32374(2) 32774 41188 XV: 30467 30636(2) 31003(2) XVI:
 30061 31884 XVII: 32243(2)

23. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (94/96) \rightarrow unanimous_{act.1.14} $\rightarrow A$ _{act.1.14} $\rightarrow B$ _{act.1.14} $\rightarrow C$ _{act.1.14}
 $\rightarrow D$ _{act.1.14} $\rightarrow E$ _{act.1.14} $\rightarrow F$ _{act.1.14} $\rightarrow G$ _{act.1.14} $\rightarrow H$ _{act.1.14} $\rightarrow I$ _{act.1.14} \parallel IV:

20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30181 31175 31837 31874(2)
 31875 XI: 30104(2) 30424 31270 31838 XII: 30088 30319 30330 32147 32412
 XIII: 30630 31642(2) 32805 XIV: 30254 31678 32200 32374(2) 32774 41188
 XV: 30467 30636(2) 31003(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- αὐτῶν: XIII: 30005
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

Verse 1:15

Byz^{RP}: και¹ εν² ταις³ ημεραις⁴ ταυταις⁵ αναστας⁶
 πετρος⁷ εν⁸ μεσω⁹ των¹⁰ μαθητων¹¹ ειπεν¹² ην¹³ τε¹⁴
 οχλος¹⁵ ονοματων¹⁶ επι¹⁷ το¹⁸ αυτο¹⁹ ως²⁰ εκατον²¹
 εικοσι²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	104	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	IV: 20003 XI: 30424 XII: 30319 30365 32718 XIV: 31831 32200 XV: 30206 XVI: 30061 31704
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁹	5	Corr.: 20005 ^c ? 30307 ^c (2)? 30522 ^c (4)? 30636 ^c (2)? 31642 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁰	93	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

²⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (104) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εν	IV
ταις	IV
ημεραις	IV
ταυταις	IV
αναστας	IV
πετρος	IV
εν	IV
μεσω	IV
των	IV
μαθητων	V
ειπεν	IV
ην	IV
τε	IV

Reading	Earliest attestation (century)
οχλος	IV
ονοματων	IV
επι	IV
το	IV
αυτο	IV
ως	V
εκατον	IV
εικοσι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 64 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (29) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.15} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (27): IX: 20049 X: 30093 31735 31891(2) XI: 30043 30459

XII: 30001 30094 30321(2) 30330 30431 30436 30610 31359(2) 31448 32412 32818 XIII: 30006 30218 30378(2) 30665(2) 31292 XIV: 30254 30453 30629 32374(2) XV: 32495

- →A_{act.1.15} group, attesting to και εν ταις ημεραις ταυταις αναστας πετρος εν μεσω των μαθητων ειπεν ην τε οχλος ονοματων επι το αυτο ως εκατον εικοσιν (13): XI: 30617(4) XII: 30103 30323(2) XIII: 30383(2) 31297 31563 31595(2) 31609(2) XIV: 30035 30228 30642 30808(4) XV: 31003(2)
- →B_{act.1.15} group, attesting to και εν ταις ημεραις ταυταις αναστας πετρος εν μεσω των αδελφων ειπεν ην τε οχλος ονοματων επι το αυτο ως εκατον εικοσιν (7): XI: 30945 XII: 31490(2) 32298 XIII: 30630 31251 XIV: 30429 32774
- →C_{act.1.15} group, attesting to και εν ταις ημεραις ταυταις αναστας πετρος εν μεσω των μαθητων ειπεν ην τε οχλος ονοματων επι το αυτο ωσει εκατον εικοσι (4): X: 31874(2) XI: 31162 XIII: 30468(4) XIV: 31842
- →D_{act.1.15} group, attesting to και εν ταις ημεραις ταυταις αναστας πετρος εν μεσω των αδελφων ειπεν ην τε οχλος ονοματων επι το αυτο ωσει εκατον εικοσι (3): IV: 20001 X: 31175 XI: 30104(2)
- →E_{act.1.15} group, attesting to και εν ταις ημεραις ταυταις αναστας πετρος εμμεσω των αδελφων ειπεν ην τε οχλος ονοματων επι το αυτο ωσει εκατον εικοσι (3): V: 20002 XII: 30088 XIII: 30915(4)
- →F_{act.1.15} group, attesting to και εν ταις ημεραις ταυταις αναστας πετρος εν μεσω των μαθητων ειπεν ην δε οχλος ονοματων επι το αυτο ως εκατον εικοσιν (3): X: 31611 XI: 32138 XIII: 31509
- →G_{act.1.15} group, attesting to και εν ταις ημεραις ταυταις αναστας πετρος εν μεσω των μαθητων ειπεν ην τε οχλος ονοματων επι το αυτω ως εκατον εικοσι (2): X: 30326(2) 31837
- →H_{act.1.15} group, attesting to και εν ταις ημεραις ταυταις αναστας πετρος εν μεσω των αδελφων ειπεν ην τε οχλος ονοματων επι το αυτο ως εκατον εικοσι (2): XV: 30467 31751

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (87/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.15} \rightarrow B_{act.1.15} \rightarrow C_{act.1.15}$
 $\rightarrow D_{act.1.15} \rightarrow E_{act.1.15} \rightarrow F_{act.1.15} \rightarrow G_{act.1.15} \rightarrow H_{act.1.15} \parallel$ X: 20044
 20142 30181 30307(2) 30398 31875 XI: 30621 31243 31270 31838 XII:
 31127(2) 31718 32147 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 31409(2) 31678 41188 XV:
 30069 30636(2) 32652(2) XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20005 VI: 20008 XI: 40060 XII: 32570
 XIII: 30005 XVI: 31884

2. $\epsilon\nu$] (92/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.15} \rightarrow B_{act.1.15} \rightarrow C_{act.1.15}$
 $\rightarrow D_{act.1.15} \rightarrow E_{act.1.15} \rightarrow F_{act.1.15} \rightarrow G_{act.1.15} \rightarrow H_{act.1.15} \parallel$ V: 20005 VI:
 20008 X: 20044 20142 30181 30307(2) 30398 31875 XI: 30621 31243 31270
 31838 40060 XII: 31127(2) 31718 32147 XIII: 30005 31642(2) 32805 XIV:
 31409(2) 31678 41188 XV: 30069 30636(2) 32652(2) XVI: 30522(4) 31884
 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XII: 32570

3. $\tau\alpha\iota\varsigma$] (86/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.15} \rightarrow B_{act.1.15} \rightarrow C_{act.1.15}$
 $\rightarrow D_{act.1.15} \rightarrow E_{act.1.15} \rightarrow F_{act.1.15} \rightarrow G_{act.1.15} \rightarrow H_{act.1.15} \parallel$ X: 20044
 20142 30181 30307(2) 31875 XI: 30621 31243 31270 31838 40060 XII:
 31127(2) 31718 32147 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 31409(2) 31678 41188 XV:
 30069 30636(2) XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- $\delta\epsilon \tau\alpha\iota\varsigma$: V: 20005 VI: 20008 XIII: 30005 XVI: 31884
- $\tau\alpha[?]\varsigma$: X: 30398
- $\tau\epsilon\varsigma$: XV: 32652(2)
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

4. $\eta\mu\epsilon\rho\alpha\iota\varsigma$] (90/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.15} \rightarrow B_{act.1.15} \rightarrow C_{act.1.15}$
 $\rightarrow D_{act.1.15} \rightarrow E_{act.1.15} \rightarrow F_{act.1.15} \rightarrow G_{act.1.15} \rightarrow H_{act.1.15} \parallel$ V: 20005 VI:
 20008 X: 20044 20142 30181 30307(2) 30398 31875 XI: 30621 31243 31270
 31838 40060 XII: 31127(2) 31718 XIII: 30005 31642(2) 32805 XIV: 31409(2)
 31678 41188 XV: 30069 32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- ημερ—: XV: 30636(2)
- ημερες: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

5. ταυταις] (86/93) →unanimous_{act.1.15} →A_{act.1.15} →B_{act.1.15} →C_{act.1.15}
→D_{act.1.15} →E_{act.1.15} →F_{act.1.15} →G_{act.1.15} →H_{act.1.15} || V: 20005 VI:
20008 X: 20142 30181 30307(2) 31875 XI: 30621 31243 31270 31838 XII:
31127(2) 31718 32147 XIII: 30005 31642(2) 32805 XIV: 31409(2) 31678 XV:
30636(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- α[?]τας: XIV: 41188
- αυταις: XV: 30069
- δε ταυταις: X: 20044
- εκειναις :: XI: 40060
- ταυτα[?]ς: X: 30398
- ταυτες: XV: 32652(2)
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

6. αναστας] (89/93) →unanimous_{act.1.15} →A_{act.1.15} →B_{act.1.15}
→C_{act.1.15} →D_{act.1.15} →E_{act.1.15} →F_{act.1.15} →G_{act.1.15} →H_{act.1.15}
|| V: 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 30307(2) XI: 30621 31243
31270 31838 40060 XII: 31127(2) 31718 32147 XIII: 30005 31642(2) 32805
XIV: 31409(2) 31678 XV: 30069 30636(2) 32652(2) XVI: 30522(4) 31884
XVII: 32243(2)

- [?]αστας: X: 30398
- αναστ[?]: X: 31875
- *either missing or lacuna*: XII: 32570 XIV: 41188

7. πετρος] (89/93) →unanimous_{act.1.15} →A_{act.1.15} →B_{act.1.15} →C_{act.1.15}
→D_{act.1.15} →E_{act.1.15} →F_{act.1.15} →G_{act.1.15} →H_{act.1.15} || VI: 20008 X:
20044 20142 30181 30307(2) 30398 XI: 30621 31243 31270 31838 40060 XII:
31127(2) 31718 32147 XIII: 30005 31642(2) XIV: 31409(2) 31678 41188 XV:
30069 30636(2) 32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ετρος: X: 31875
- ο πετρος: V: 20005

- πετρ[?]ς: XIII: 32805
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

8. εν] (85/93) →unanimous_{act.1.15} →A_{act.1.15} →B_{act.1.15} →C_{act.1.15}
→D_{act.1.15} →F_{act.1.15} →G_{act.1.15} →H_{act.1.15} || V: 20005 X: 20044 20142
30398 31875 XI: 31243 31270 31838 40060 XII: 31127(2) 31718 32147 XIII:
30005 31642(2) 32805 XIV: 31409(2) 31678 41188 XV: 30069 30636(2)
32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- εμεσω: X: 30307(2)
- εμεσω: →E_{act.1.15} || VI: 20008 X: 30181 XI: 30621
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

9. μεσω] (85/93) →unanimous_{act.1.15} →A_{act.1.15} →B_{act.1.15} →C_{act.1.15}
→D_{act.1.15} →F_{act.1.15} →G_{act.1.15} →H_{act.1.15} || V: 20005 X: 20044 20142
30398 31875 XI: 31243 31270 31838 40060 XII: 31127(2) 31718 32147 XIII:
30005 31642(2) 32805 XIV: 31409(2) 31678 41188 XV: 30069 30636(2)
32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: →E_{act.1.15} || VI: 20008 X: 30181 30307(2)
XI: 30621 XII: 32570

10. των] (91/93) →unanimous_{act.1.15} →A_{act.1.15} →B_{act.1.15} →C_{act.1.15}
→D_{act.1.15} →E_{act.1.15} →F_{act.1.15} →G_{act.1.15} →H_{act.1.15} || V: 20005
VI: 20008 X: 20044 20142 30181 30307(2) 30398 31875 XI: 30621 31243
31270 31838 40060 XII: 31127(2) 31718 32147 XIII: 30005 31642(2) 32805
XIV: 31409(2) 31678 41188 XV: 30069 30636(2) 32652(2) XVI: 31884 XVII:
32243(2)

- *either missing or lacuna*: XII: 32570 XVI: 30522(4)

11. μαθητων] (73/93) →unanimous_{act.1.15} →A_{act.1.15} →C_{act.1.15}
→F_{act.1.15} →G_{act.1.15} || V: 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181
30307(2) 30398 31875 XI: 30621 31243 31270 XII: 31127(2) 31718 32147
32570 XIII: 30005 32805 XIV: 31678 41188 XV: 30069 30636(2) 32652(2)
XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $\alpha\delta\epsilon\lambda\phi\omega\nu$: $\rightarrow B_{\text{act.1.15}} \rightarrow D_{\text{act.1.15}} \rightarrow E_{\text{act.1.15}} \rightarrow H_{\text{act.1.15}} \parallel$ XI:
31838 40060 XIII: 31642(2) XIV: 31409(2) XVI: 30522(4)

12. $\epsilon\iota\pi\epsilon\nu$] (91/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.15}} \rightarrow B_{\text{act.1.15}} \rightarrow C_{\text{act.1.15}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.15}} \rightarrow E_{\text{act.1.15}} \rightarrow F_{\text{act.1.15}} \rightarrow G_{\text{act.1.15}} \rightarrow H_{\text{act.1.15}} \parallel$ V: 20005 VI:
 20008 X: 20044 20142 30181 30307(2) 30398 31875 XI: 30621 31243 31270
 31838 XII: 31127(2) 31718 32147 32570 XIII: 30005 31642(2) 32805 XIV:
 31409(2) 31678 XV: 30069 30636(2) 32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII:
 32243(2)

- , $\epsilon\iota\pi\epsilon\nu$: XI: 40060
- $[?] \pi [?]$: XIV: 41188

13. $\eta\nu$] (92/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.15}} \rightarrow B_{\text{act.1.15}} \rightarrow C_{\text{act.1.15}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.15}} \rightarrow E_{\text{act.1.15}} \rightarrow F_{\text{act.1.15}} \rightarrow G_{\text{act.1.15}} \rightarrow H_{\text{act.1.15}} \parallel$ V: 20005 VI:
 20008 X: 20044 20142 30181 30307(2) 30398 31875 XI: 30621 31243 31270
 31838 XII: 31127(2) 31718 32147 32570 XIII: 30005 31642(2) 32805 XIV:
 31409(2) 31678 41188 XV: 30069 30636(2) 32652(2) XVI: 30522(4) 31884
 XVII: 32243(2)

- $\cdot \eta\nu$: XI: 40060

14. $\tau\epsilon$] (84/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.15}} \rightarrow B_{\text{act.1.15}} \rightarrow C_{\text{act.1.15}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.15}} \rightarrow E_{\text{act.1.15}} \rightarrow G_{\text{act.1.15}} \rightarrow H_{\text{act.1.15}} \parallel$ VI: 20008 X: 20044
 30181 30307(2) 30398 31875 XI: 30621 31243 31270 31838 40060 XII: 32147
 32570 XIII: 30005 31642(2) 32805 XIV: 31678 41188 XV: 30069 30636(2)
 32652(2) XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- $\gamma\alpha\rho$: V: 20005
- $\delta\epsilon$: $\rightarrow F_{\text{act.1.15}} \parallel$ X: 20142 XII: 31127(2) 31718 XIV: 31409(2) XVI:
31884

15. $\omicron\chi\lambda\omicron\varsigma$] (91/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.15}} \rightarrow B_{\text{act.1.15}} \rightarrow C_{\text{act.1.15}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.15}} \rightarrow E_{\text{act.1.15}} \rightarrow F_{\text{act.1.15}} \rightarrow G_{\text{act.1.15}} \rightarrow H_{\text{act.1.15}} \parallel$ VI: 20008 X:
 20044 20142 30181 30307(2) 30398 31875 XI: 30621 31243 31838 40060 XII:
 31127(2) 31718 32147 32570 XIII: 30005 31642(2) 32805 XIV: 31409(2)

31678 41188 XV: 30069 30636(2) 32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII:
32243(2)

- ο οχλος: V: 20005 XI: 31270

16. ονοματων] (89/93) →unanimous_{act.1.15} →A_{act.1.15} →B_{act.1.15}
→C_{act.1.15} →D_{act.1.15} →E_{act.1.15} →F_{act.1.15} →G_{act.1.15} →H_{act.1.15} ||
V: 20005 X: 20044 20142 30181 30307(2) 30398 31875 XI: 30621 31243
31270 31838 XII: 31127(2) 31718 32147 32570 XIII: 30005 31642(2) XIV:
31409(2) 31678 41188 XV: 30069 30636(2) 32652(2) XVI: 30522(4) XVII:
32243(2)

- ανδρων: VI: 20008 XVI: 31884
- ον[?]ματων: XIII: 32805
- ονοματον: XI: 40060

17. επι] (93/93) →unanimous_{act.1.15} →A_{act.1.15} →B_{act.1.15} →C_{act.1.15}
→D_{act.1.15} →E_{act.1.15} →F_{act.1.15} →G_{act.1.15} →H_{act.1.15} || V: 20005 VI:
20008 X: 20044 20142 30181 30307(2) 30398 31875 XI: 30621 31243 31270
31838 40060 XII: 31127(2) 31718 32147 32570 XIII: 30005 31642(2) 32805
XIV: 31409(2) 31678 41188 XV: 30069 30636(2) 32652(2) XVI: 30522(4)
31884 XVII: 32243(2)

18. το] (91/93) →unanimous_{act.1.15} →A_{act.1.15} →B_{act.1.15} →C_{act.1.15}
→D_{act.1.15} →E_{act.1.15} →F_{act.1.15} →G_{act.1.15} →H_{act.1.15} || V: 20005
VI: 20008 X: 20044 20142 30181 30307(2) 30398 31875 XI: 30621 31243
31270 XII: 31127(2) 31718 32147 32570 XIII: 30005 31642(2) 32805 XIV:
31409(2) 31678 41188 XV: 30069 30636(2) 32652(2) XVI: 30522(4) 31884
XVII: 32243(2)

- τω: XI: 31838 40060

19. αυτο] (86/93) →unanimous_{act.1.15} →A_{act.1.15} →B_{act.1.15} →C_{act.1.15}
→D_{act.1.15} →E_{act.1.15} →F_{act.1.15} →H_{act.1.15} || V: 20005 VI: 20008 X:
20044 20142 30181 30307(2) 30398 31875 XI: 30621 31243 31270 31838 XII:
31127(2) 31718 32147 32570 XIII: 30005 32805 XIV: 31409(2) 31678 XV:
30069 30636(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]: υτο: XIV: 41188
- αυτω: $\rightarrow G_{act.1.15} \parallel$ XI: 40060 XIII: 31642(2) XV: 32652(2) XVII: 32243(2)

20. ως] (73/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.15} \rightarrow B_{act.1.15} \rightarrow F_{act.1.15}$
 $\rightarrow G_{act.1.15} \rightarrow H_{act.1.15} \parallel$ V: 20005 VI: 20008 X: 20142 30307(2) 30398
 XI: 30621 31243 31270 XII: 31718 32147 32570 XIII: 30005 32805 XIV: 31678
 XV: 30069 30636(2) 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- . ως: XI: 40060
- [?]: XIV: 41188
- ος: XI: 31838 XVI: 30522(4)
- ωσει: $\rightarrow C_{act.1.15} \rightarrow D_{act.1.15} \rightarrow E_{act.1.15} \parallel$ X: 20044 30181 31875
 XIII: 31642(2) XIV: 31409(2)
- *either missing or lacuna*: XII: 31127(2)

21. εκατον] (87/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.15} \rightarrow B_{act.1.15} \rightarrow C_{act.1.15}$
 $\rightarrow D_{act.1.15} \rightarrow E_{act.1.15} \rightarrow F_{act.1.15} \rightarrow G_{act.1.15} \rightarrow H_{act.1.15} \parallel$ VI: 20008 X:
 20044 30307(2) 30398 31875 XI: 30621 31270 31838 40060 XII: 31127(2)
 31718 32147 32570 XIII: 30005 31642(2) 32805 XIV: 31409(2) XV: 30069
 30636(2) 32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: εκατον: XIV: 41188
- εκατων: XI: 31243
- *either missing or lacuna*: V: 20005 X: 20142 30181 XIV: 31678

22. εικοσι] (54/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow C_{act.1.15} \rightarrow D_{act.1.15} \rightarrow E_{act.1.15}$
 $\rightarrow G_{act.1.15} \rightarrow H_{act.1.15} \parallel$ X: 20044 30307(2) 30398 31875 XI: 30621 XII:
 31718 32147 32570 XIII: 30005 32805 XIV: 31409(2) XV: 30069 30636(2)

- [?]: XIII: 31642(2)
- εικον: XII: 31127(2)
- εικοσει: VI: 20008 XI: 31838 XVI: 31884
- εικοση: XI: 40060
- εικοσιν: $\rightarrow A_{act.1.15} \rightarrow B_{act.1.15} \rightarrow F_{act.1.15} \parallel$ XI: 31270 XIV: 41188
 XV: 32652(2) XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- ειλωσι: XI: 31243
- ρκ: V: 20005 X: 20142 30181 XIV: 31678

Verse 1:16

Byz^{RP}: ανδρες¹ αδελφοι² εδει³ πληρωθηναι⁴ την⁵
 γραφην⁶ ταυτην⁷ ην⁸ προειπεν⁹ το¹⁰ πνευμα¹¹ το¹²
 αγιον¹³ δια¹⁴ στοματος¹⁵ δαυιδ¹⁶ περι¹⁷ ιουδα¹⁸ του¹⁹
 γενομενου²⁰ οδηγου²¹ τοις²² συλλαβουσιν²³ τον²⁴
 ιησουν²⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	104	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	VI: 20008 XI: 30104 31243 XII: 30323 31359 32147 32298 32818 XIII: 30005 31563 XIV: 30642 31409
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30035^c? 31642^c(2)?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³¹	3	Corr.: 20005 ^c ? 20142 ^c ? 30093 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³²	94	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (104) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ανδρες	IV
αδελφοι	IV
εδει	IV
πληρωθηναι	IV
την	IV
γραφην	IV
ταυτην	V
ην	IV
προειπεν	IV
το	IV
πνευμα	IV
το	IV
αγιον	IV
δια	IV
στοματος	IV

Reading	Earliest attestation (century)
δαυιδ	IV
περι	IV
ιουδα	IV
του	IV
γενομενου	IV
οδηγου	IV
τοις	IV
συλλαβουσιν	IV
τον	V
ιησουν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 63 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (31) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.16} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (6): IX: 20049 X: 31735 XI: 31162 XII: 30001 XIII: 30665(2) 32805
- →**A**_{act.1.16} **group**, attesting to ανδρες αδελφοι εδει πληρωθηναι την γραφην ταυτην ην προειπε το πνευμα το αγιον δια στοματος δαυιδ περι ιουδα του γενομενου οδηγου τοις συλλαβουσι τον ιησουν (35): X: 30326(2) 31837 XI: 30043 30424 30459 30617(4) 31270 XII: 30094 30319 30321(2) 30365 30431 31718 32412 32570 32718 XIII: 30006 30378(2) 31292 31297 31509 31595(2) 31609(2) XIV: 30228 30453 30629 30808(4) 31678 31831 XV: 30069 30206 30636(2) 32495 || Corr.: 30035^c? 31642^c(2)?
- →**B**_{act.1.16} **group**, attesting to ανδρες αδελφοι εδει πληρωθηναι την γραφην ην προειπε το πνευμα το αγιον δια στοματος δαυιδ περι ιουδα του γενομενου οδηγου τοις συλλαβουσι τον ιησουν (12): XI: 30945 XII: 30088 XIII: 30915(4) 31251 31642(2) XIV: 30035 30429 32200 32774 XV: 30467 XVI: 30522(4) 31704(2)
- →**C**_{act.1.16} **group**, attesting to ανδρες αδελφοι εδει πληρωθηναι την γραφην ταυτην ην προειπεν το πνευμα το αγιον δια στοματος δαυιδ περι ιουδα του γενομενου οδηγου τοις συλλαβουσι τον ιησουν (5): X: 20044 20142 30093 30307(2) XV: 32652(2)
- →**D**_{act.1.16} **group**, attesting to ανδρες αδελφοι εδει πληρωθηναι την γραφην ταυτην ην προειπε το πνευμα το αγιον δια στοματος δαυιδ περι ιουδα του γενομενου οδηγου τοις συλλαβουσιν τον ιησουν (3): XII: 31127(2) XIII: 30383(2) XIV: 31842
- →**E**_{act.1.16} **group**, attesting to ανδρες αδελφοι εδει πληρωθηναι την γραφην ην προειπεν το πνευμα το αγιον δια στοματος δαυιδ περι ιουδα του γενομενου οδηγου τοις συλλαβουσι τον ιησουν (2): X: 31175 31891(2)

Apparatus

1. ἀνδρες] (92/94) →unanimous_{act.1.16} →A_{act.1.16} →B_{act.1.16} →C_{act.1.16}
 →D_{act.1.16} →E_{act.1.16} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 31611
 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 32138 40060 XII: 30103 30330 30436 30610
 31448 31490(2) XIII: 30218 30468(4) 30630 XIV: 30254 32374(2) 41188 XV:
 31003(2) 31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- ἀν[?]ρες: X: 30398
- *either missing or lacuna*: XIII: 31827

2. ἀδελφοι] (92/94) →unanimous_{act.1.16} →A_{act.1.16} →B_{act.1.16} →C_{act.1.16}
 →D_{act.1.16} →E_{act.1.16} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30398
 31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 32138 40060 XII: 30103 30330 30436
 30610 31448 31490(2) XIII: 30218 30630 XIV: 30254 32374(2) 41188 XV:
 31003(2) 31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]δελφοι: XIII: 30468(4)
- *either missing or lacuna*: XIII: 31827

3. εδει] (85/94) →unanimous_{act.1.16} →A_{act.1.16} →B_{act.1.16} →C_{act.1.16}
 →D_{act.1.16} →E_{act.1.16} || IV: 20001 20003 V: 20002 X: 30181 30398 31611
 31874(2) 31875 XI: 30621 XII: 30103 30436 31448 31490(2) XIII: 30218
 30468(4) 30630 XIV: 30254 32374(2) XV: 31003(2) XVI: 30061 31884 XVII:
 32243(2)

- ∴: XI: 40060
- δει: V: 20005
- ε[?]ει: XIV: 41188
- εδ[?]ι: XII: 30610
- εδη: XI: 31838 XII: 30330
- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827 XV: 31751

4. πληρωθηναι] (87/94) →unanimous_{act.1.16} →A_{act.1.16} →B_{act.1.16}
 →C_{act.1.16} →D_{act.1.16} →E_{act.1.16} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X:
 30181 30398 31611 31875 XI: 30621 31838 XII: 30103 30330 30436 30610

31448 31490(2) XIII: 30468(4) 30630 XIV: 30254 32374(2) XV: 31003(2)
XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ληρωθηναι: XIII: 30218
- [?]ρωθηναι: XIV: 41188
- εδι: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: X: 31874(2) XI: 32138 XIII: 31827 XV: 31751

5. **την]** (88/94) \rightarrow unanimous_{act.1.16} \rightarrow A_{act.1.16} \rightarrow B_{act.1.16} \rightarrow C_{act.1.16}
 \rightarrow D_{act.1.16} \rightarrow E_{act.1.16} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30398
31611 31875 XI: 30621 31838 XII: 30103 30330 30436 31448 31490(2)
XIII: 30218 30468(4) 30630 XIV: 30254 32374(2) 41188 XV: 31003(2) XVI:
30061 31884 XVII: 32243(2)

- πληρωθηναι την: X: 31874(2) XI: 40060
- τ[?]: XII: 30610
- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827 XV: 31751

6. **γραφην]** (91/94) \rightarrow unanimous_{act.1.16} \rightarrow A_{act.1.16} \rightarrow B_{act.1.16} \rightarrow C_{act.1.16}
 \rightarrow D_{act.1.16} \rightarrow E_{act.1.16} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30398
31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30103 30330 30436 30610
31448 31490(2) XIII: 30218 30468(4) 30630 XIV: 30254 32374(2) 41188 XV:
31003(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827 XV: 31751

7. **ταυτην]** (69/94) \rightarrow unanimous_{act.1.16} \rightarrow A_{act.1.16} \rightarrow C_{act.1.16} \rightarrow D_{act.1.16}
|| V: 20005 X: 30181 30398 31874(2) 31875 XI: 30621 40060 XII: 30103
30330 30436 30610 31448 XIII: 30218 30468(4) XIV: 30254 32374(2) 41188
XV: 31003(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- ταυ: X: 31611
- ταυ[?]ην: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: \rightarrow B_{act.1.16} \rightarrow E_{act.1.16} || IV: 20001 20003
V: 20002 XI: 31838 32138 XII: 31490(2) XIII: 30630 31827 XV: 31751

8. $\eta\nu]$ (91/94) \rightarrow unanimous_{act.1.16} $\rightarrow A_{act.1.16}$ $\rightarrow B_{act.1.16}$ $\rightarrow C_{act.1.16}$
 $\rightarrow D_{act.1.16}$ $\rightarrow E_{act.1.16}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30398
31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 XII: 30103 30330 30436 30610
31448 31490(2) XIII: 30218 30468(4) 30630 XIV: 30254 32374(2) 41188 XV:
31003(2) 31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- , $\eta\nu$: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827

9. $\pi\rho\omicron\epsilon\iota\pi\epsilon\nu]$ (23/94) \rightarrow unanimous_{act.1.16} $\rightarrow C_{act.1.16}$ $\rightarrow E_{act.1.16}$ \parallel IV:
20001 V: 20005 X: 30181 30398 31874(2) XI: 30621 31838 40060 XII: 30436
XVI: 31884

- $[?]\omicron\epsilon\iota\pi\epsilon$: XIII: 30468(4)
- $[?]\omicron\epsilon\iota\pi\epsilon[?]$: X: 31875
- $[?]\pi\epsilon$: XIV: 41188
- $\epsilon\iota\pi\epsilon$: XIV: 32374(2)
- $\pi\rho\omicron\epsilon\iota\pi\epsilon$: $\rightarrow A_{act.1.16}$ $\rightarrow B_{act.1.16}$ $\rightarrow D_{act.1.16}$ \parallel IV: 20003 V: 20002
X: 31611 XII: 30103 30330 30610 31448 31490(2) XIII: 30218 30630
XIV: 30254 XV: 31003(2) 31751 XVII: 32243(2)
- $\pi\rho\omicron\sigma\epsilon\iota\pi\epsilon$: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827

10. $\tau\omicron]$ (90/94) \rightarrow unanimous_{act.1.16} $\rightarrow A_{act.1.16}$ $\rightarrow B_{act.1.16}$ $\rightarrow C_{act.1.16}$
 $\rightarrow D_{act.1.16}$ $\rightarrow E_{act.1.16}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181
30398 31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 XII: 30103 30330 30436
30610 31490(2) XIII: 30218 30468(4) 30630 XIV: 30254 32374(2) 41188 XV:
31003(2) 31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- $\tau[?]$: XII: 31448
- $\tau\omega$: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827

11. $\pi\nu\epsilon\upsilon\mu\alpha]$ (92/94) \rightarrow unanimous_{act.1.16} $\rightarrow A_{act.1.16}$ $\rightarrow B_{act.1.16}$ $\rightarrow C_{act.1.16}$
 $\rightarrow D_{act.1.16}$ $\rightarrow E_{act.1.16}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30398
31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30103 30330 30436 30610
31448 31490(2) XIII: 30218 30468(4) 30630 XIV: 30254 32374(2) 41188 XV:
31003(2) 31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827

12. $\tau\omicron]$ (91/94) \rightarrow unanimous_{act.1.16} $\rightarrow A_{act.1.16}$ $\rightarrow B_{act.1.16}$ $\rightarrow C_{act.1.16}$
 $\rightarrow D_{act.1.16}$ $\rightarrow E_{act.1.16}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30398
 31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 XII: 30103 30330 30436 30610
 31448 31490(2) XIII: 30218 30468(4) 30630 XIV: 30254 32374(2) 41188 XV:
 31003(2) 31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- $\tau\omega$: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827

13. $\alpha\gamma\iota\omicron\nu]$ (91/94) \rightarrow unanimous_{act.1.16} $\rightarrow A_{act.1.16}$ $\rightarrow B_{act.1.16}$ $\rightarrow C_{act.1.16}$
 $\rightarrow D_{act.1.16}$ $\rightarrow E_{act.1.16}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181
 30398 31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30103 30330 30436
 31448 31490(2) XIII: 30218 30468(4) 30630 XIV: 30254 32374(2) 41188 XV:
 31003(2) 31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- $\alpha\gamma[?]$: XII: 30610
- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827

14. $\delta\iota\alpha]$ (91/94) \rightarrow unanimous_{act.1.16} $\rightarrow A_{act.1.16}$ $\rightarrow B_{act.1.16}$ $\rightarrow C_{act.1.16}$
 $\rightarrow D_{act.1.16}$ $\rightarrow E_{act.1.16}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30398
 31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30103 30330 30436
 30610 31448 31490(2) XIII: 30218 30468(4) 30630 XIV: 30254 41188 XV:
 31003(2) 31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827 XIV: 32374(2)

15. $\sigma\tau\omicron\mu\alpha\tau\omicron\varsigma]$ (90/94) \rightarrow unanimous_{act.1.16} $\rightarrow A_{act.1.16}$ $\rightarrow B_{act.1.16}$
 $\rightarrow C_{act.1.16}$ $\rightarrow D_{act.1.16}$ $\rightarrow E_{act.1.16}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005
 X: 30181 30398 31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30103
 30330 30436 30610 31448 31490(2) XIII: 30218 30468(4) 30630 XIV: 41188
 XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- $\sigma\tau[?]$: XIV: 30254
- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827 XIV: 32374(2)

16. δαυιδ] (88/94) →unanimous_{act.1.16} →A_{act.1.16} →B_{act.1.16} →C_{act.1.16}
→D_{act.1.16} →E_{act.1.16} || IV: 20001 V: 20002 X: 30181 30398 31611
31874(2) 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30103 30330 30436 30610 31448
31490(2) XIII: 30468(4) 30630 XIV: 30254 41188 XV: 31003(2) 31751 XVI:
30061 31884 XVII: 32243(2)

- δαυειδ: IV: 20003 V: 20005
- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 30218 31827 XIV: 32374(2)

17. περι] (91/94) →unanimous_{act.1.16} →A_{act.1.16} →B_{act.1.16} →C_{act.1.16}
→D_{act.1.16} →E_{act.1.16} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30398
31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 XII: 30103 30330 30436 30610
31448 31490(2) XIII: 30218 30468(4) 30630 XIV: 30254 32374(2) 41188 XV:
31003(2) 31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- · περι: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827

18. ιουδα] (91/94) →unanimous_{act.1.16} →A_{act.1.16} →B_{act.1.16} →C_{act.1.16}
→D_{act.1.16} →E_{act.1.16} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30398
31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30103 30330 30436 30610
31448 31490(2) XIII: 30218 30630 XIV: 30254 32374(2) 41188 XV: 31003(2)
31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ουδα: XIII: 30468(4)
- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827

19. του] (92/94) →unanimous_{act.1.16} →A_{act.1.16} →B_{act.1.16} →C_{act.1.16}
→D_{act.1.16} →E_{act.1.16} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30398
31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30103 30330 30436
30610 31448 31490(2) XIII: 30218 30468(4) 30630 XIV: 30254 32374(2)
41188 XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827

20. γενομενου] (90/94) →unanimous_{act.1.16} →A_{act.1.16} →B_{act.1.16}
→C_{act.1.16} →D_{act.1.16} →E_{act.1.16} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
X: 30181 30398 31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30103

30330 30610 31448 31490(2) XIII: 30218 30468(4) XIV: 30254 32374(2)
41188 XV: 31003(2) 31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- γεναμενου: XII: 30436
- καλουμενου: XIII: 30630
- *either missing or lacuna*: XI: 32138 XIII: 31827

21. οδηγου] (85/94) → unanimous_{act.1.16} → A_{act.1.16} → B_{act.1.16} → C_{act.1.16}
→ D_{act.1.16} → E_{act.1.16} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30398 31611
31874(2) 31875 XII: 30330 30436 30610 31448 31490(2) XIII: 30218 30468(4)
30630 31827 XIV: 30254 32374(2) XV: 31003(2) XVI: 30061 31884

- [?]γου: XI: 40060
- οδη[?]ου: XVII: 32243(2)
- οδηγο[?]: XIV: 41188
- οδιγου: X: 30181 XI: 30621 31838 XII: 30103 XV: 31751
- *either missing or lacuna*: XI: 32138

22. τοις] (90/94) → unanimous_{act.1.16} → A_{act.1.16} → B_{act.1.16} → C_{act.1.16}
→ D_{act.1.16} → E_{act.1.16} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30398
31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 XII: 30103 30330 30436 30610
31448 31490(2) XIII: 30218 30468(4) 30630 31827 XIV: 30254 32374(2) XV:
31003(2) 31751 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- , τοις: XI: 40060
- αυτων τοις: XVI: 31884
- τοι[?]: XIV: 41188
- *either missing or lacuna*: XI: 32138

23. συλλαβουσιν] (17/94) → unanimous_{act.1.16} → D_{act.1.16} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 X: 30181 31874(2) XI: 31838 XII: 30436

- [?]: XIII: 30468(4)
- [?]λλαβουσι: XIV: 41188
- συλλαβουσιν: XI: 40060
- συλλαβουσι: → A_{act.1.16} → B_{act.1.16} → C_{act.1.16} → E_{act.1.16} || X:
30398 31611 31875 XI: 30621 XII: 30103 30330 30610 31448 31490(2)
XIII: 30218 30630 31827 XIV: 30254 32374(2) XV: 31003(2) 31751
XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- συνλαβουσην: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XI: 32138

24. τον] (87/94) →unanimous_{act.1.16} →A_{act.1.16} →B_{act.1.16} →C_{act.1.16}
→D_{act.1.16} →E_{act.1.16} || V: 20005 X: 30181 30398 31611 31874(2) 31875
XI: 30621 31838 40060 XII: 30103 30330 30436 30610 31448 XIII: 30218
30468(4) 30630 31827 XIV: 30254 32374(2) 41188 XV: 31751 XVI: 30061
XVII: 32243(2)

- την: XII: 31490(2) XVI: 31884
- του: XV: 31003(2)
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20002 XI: 32138

25. ιησουν] (92/94) →unanimous_{act.1.16} →A_{act.1.16} →B_{act.1.16} →C_{act.1.16}
→D_{act.1.16} →E_{act.1.16} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 30181 30398
31611 31874(2) 31875 XI: 30621 31838 XII: 30103 30330 30436 30610 31448
31490(2) XIII: 30218 30468(4) 30630 31827 XIV: 30254 32374(2) 41188 XV:
31003(2) 31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- ιησουν :: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XI: 32138

Verse 1:17

Byz^{RP}: οτι¹ κατηριθμημενος² ην³ συν⁴ ημιν⁵ και⁶
ελαχεν⁷ τον⁸ κληρον⁹ της¹⁰ διακονιας¹¹ ταυτης¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	IX: 20049 X: 31175 XII: 30321 XIII: 30378 30630 XIV: 30453 30629 32774 XV: 30467 XVI: 31884
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 20001 ^c ? 31874 ^c (2)?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³³	6	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30061 ^c ? 30104 ^c (2)? 31838 ^c ? 32805 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁴	95	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

³³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
οτι	IV
κατηριθμημενος	IV
ην	IV
συν	X
ημιν	IV
και	IV
ελαχεν	IV
τον	IV
κληρον	IV
της	IV
διακονιας	IV
ταυτης	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 72 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (23) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.17} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (8): X: 30093 30398 31837 XI: 31162 31243 XII: 30436 XIII: 30665(2) || Corr.: 31874^c(2)?
- →**A**_{act.1.17} group, attesting to *οτι κατηριθμημενος ην συν ημιν και ελαχε τον κληρον της διακονιας ταυτης* (49): X: 20142 30307(2) 30326(2) 31611 XI: 30043 30424 30459 30617(4) 31270 XII: 30094 30103 30319 30330 30431 30610 31127(2) 31359(2) 31448 31718 32298 32412 32570 32718 32818 XIII: 30005 30218 30383(2) 30468(4) 31251 31292 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31827 XIV: 30035 30228 30642(2) 30808(4) 31409(3) 31678 32374(2) XV: 30069 30206 30636(2) 31003(2) 32495 32652(2) XVII: 32243(2)
- →**B**_{act.1.17} group, attesting to *οτι κατηριθμημενος ην εν ημιν και ελαχε τον κληρον της διακονιας ταυτης* (9): X: 31891(2) XI: 30945 XII: 30088 30323(2) XIII: 30006 30915(4) XIV: 30429 32200 XVI: 31704(2)
- →**C**_{act.1.17} group, attesting to *οτι κατηριθμημενος ην εν ημιν και ελαχεν τον κληρον της διακονιας ταυτης* (4): V: 20002 VI: 20008 XI: 30104(2) || Corr.: 20001^c?
- →**D**_{act.1.17} group, attesting to *οτι κατηριθμημενος ην συν ημιν και ελαχε τον κληρον της διακονιας ταυτης και αποστολης* (2): XI: 30621 XIV: 31842

Apparatus

1. *οτι*] (93/95) →**unanimous**_{act.1.17} →**A**_{act.1.17} →**B**_{act.1.17} →**C**_{act.1.17}
→**D**_{act.1.17} || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 20044 31735 31874(2) 31875

XI: 31838 40060 XII: 30001 30365 31490(2) 32147 XIII: 31297 31642(2)
 XIV: 30254 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4)

- οτ[?]: X: 30181
- οτε: XIII: 32805

2. κατηριθμημενος] (85/95) \rightarrow unanimous_{act.1.17} \rightarrow A_{act.1.17} \rightarrow B_{act.1.17}
 \rightarrow C_{act.1.17} \rightarrow D_{act.1.17} || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30181 31874(2)
 XI: 31838 XII: 30365 31490(2) 32147 XIII: 32805 XV: 31751 XVI: 30061
 30522(4)

- κατειριθμημενος: X: 31735
- κατηκατηριθμημενος: XIII: 31642(2)
- κατηρ[?]ημενος: XIV: 31831
- κατηρηθμημενος: XIII: 31297
- κατηριθ[?]: XIV: 30254
- κατηριθμ[?]: XIV: 41188
- κατηριθμη[?]ος: XII: 30001
- κατηριθμημ[?]νος: X: 31875
- κατιρηθμημενος: XI: 40060
- συγκατηριθμημενος: X: 20044

3. ην] (93/95) \rightarrow unanimous_{act.1.17} \rightarrow A_{act.1.17} \rightarrow B_{act.1.17} \rightarrow C_{act.1.17}
 \rightarrow D_{act.1.17} || IV: 20003 V: 20005 X: 20044 30181 31735 31874(2) 31875
 XI: 31838 40060 XII: 30001 30365 31490(2) 32147 XIII: 31297 31642(2)
 32805 XIV: 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4)

- [?]ν: XIV: 30254
- *either missing or lacuna*: IV: 20001

4. συν] (74/95) \rightarrow unanimous_{act.1.17} \rightarrow A_{act.1.17} \rightarrow D_{act.1.17} || X: 20044
 30181 31735 31874(2) 31875 XI: 40060 XII: 30001 30365 32147 XIII: 31297
 32805 XIV: 30254 41188 XV: 31751 XVI: 30061

- εν: \rightarrow B_{act.1.17} \rightarrow C_{act.1.17} || IV: 20001 20003 V: 20005 XI: 31838
 XIII: 31642(2) XVI: 30522(4)
- σ[?]: XIV: 31831

- $\sigma[?]\nu$: XII: 31490(2)

5. $\eta\mu\nu]$ (91/95) \rightarrow unanimous_{act.1.17} $\rightarrow A_{act.1.17}$ $\rightarrow B_{act.1.17}$ $\rightarrow C_{act.1.17}$
 $\rightarrow D_{act.1.17}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 X: 20044 30181 31735 31874(2) 31875
 XI: 31838 XII: 30001 30365 31490(2) XIII: 31297 31642(2) XIV: 30254
 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4)

- $\eta\mu[?]\nu$: XIII: 32805
- $\eta\mu\epsilon\nu$: IV: 20003
- $\eta\mu\eta\nu$: XI: 40060 XII: 32147

6. $\kappa\alpha\iota]$ (93/95) \rightarrow unanimous_{act.1.17} $\rightarrow A_{act.1.17}$ $\rightarrow B_{act.1.17}$ $\rightarrow C_{act.1.17}$
 $\rightarrow D_{act.1.17}$ \parallel IV: 20001 20003 X: 20044 31735 31874(2) 31875 XI: 31838
 40060 XII: 30001 30365 31490(2) 32147 XIII: 31297 31642(2) 32805 XIV:
 30254 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4)

- $\omicron\varsigma$: V: 20005
- *either missing or lacuna*: X: 30181

7. $\epsilon\lambda\alpha\chi\epsilon\nu]$ (22/95) \rightarrow unanimous_{act.1.17} $\rightarrow C_{act.1.17}$ \parallel IV: 20001 20003 X:
 20044 31735 31874(2) XI: 31838 40060 XII: 30001 XIII: 32805 XV: 31751

- ϵ : XVI: 30061
- $\epsilon\lambda\alpha\chi\epsilon$: $\rightarrow A_{act.1.17}$ $\rightarrow B_{act.1.17}$ $\rightarrow D_{act.1.17}$ \parallel V: 20005 X: 31875 XII:
 30365 31490(2) 32147 XIII: 31297 31642(2) XIV: 30254 31831 41188
- $\epsilon\lambda\epsilon\gamma\epsilon$: XVI: 30522(4)
- *either missing or lacuna*: X: 30181

8. $\tau\omicron\nu]$ (92/95) \rightarrow unanimous_{act.1.17} $\rightarrow A_{act.1.17}$ $\rightarrow B_{act.1.17}$ $\rightarrow C_{act.1.17}$
 $\rightarrow D_{act.1.17}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 X: 20044 30181 31735 31875 XI:
 40060 XII: 30001 30365 31490(2) 32147 XIII: 31297 31642(2) 32805 XIV:
 30254 31831 41188 XVI: 30061 30522(4)

- $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu\ \tau\omicron\nu$: XV: 31751
- $\tau\omicron$: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: X: 31874(2)

9. κληρον] (92/95) →unanimous_{act.1.17} →A_{act.1.17} →B_{act.1.17} →C_{act.1.17}
→D_{act.1.17} || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 20044 30181 31735 31875 XI:
31838 40060 XII: 30001 31490(2) 32147 XIII: 31297 31642(2) XIV: 30254
31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4)

- κ[?]ρον: XIII: 32805
- κλη[?]ν: XII: 30365
- *either missing or lacuna*: X: 31874(2)

10. της] (95/95) →unanimous_{act.1.17} →A_{act.1.17} →B_{act.1.17} →C_{act.1.17}
→D_{act.1.17} || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 20044 30181 31735 31874(2)
31875 XI: 31838 40060 XII: 30001 30365 31490(2) 32147 XIII: 31297
31642(2) 32805 XIV: 30254 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4)

11. διακονιας] (93/95) →unanimous_{act.1.17} →A_{act.1.17} →B_{act.1.17}
→C_{act.1.17} →D_{act.1.17} || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 20044 30181 31735
31874(2) 31875 XI: 40060 XII: 30001 30365 31490(2) 32147 XIII: 31297
31642(2) 32805 XIV: 30254 31831 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4)

- [?]ιας: XI: 31838
- [?]κονιας: XIV: 41188

12. ταυτης] (92/95) →unanimous_{act.1.17} →A_{act.1.17} →B_{act.1.17} →C_{act.1.17}
|| IV: 20001 20003 V: 20005 X: 20044 30181 31735 31874(2) 31875 XI:
31838 XII: 30001 30365 31490(2) 32147 XIII: 31297 31642(2) 32805 XIV:
30254 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4)

- ταυτης :: XI: 40060
- ταυτης και αποστολης: →D_{act.1.17}

Verse 1:18

Byz^{RP}: ουτος¹ μεν² ουν³ εκτησατο⁴ χωριον⁵ εκ⁶
μισθου⁷ της⁸ αδικιας⁹ και¹⁰ πρηνης¹¹ γενομενος¹²
ελακησεν¹³ μεσος¹⁴ και¹⁵ εξεχυθη¹⁶ παντα¹⁷ τα¹⁸
σπλαγχνα¹⁹ αυτου²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	16	X: 30181 30307 30326 31837 31874 31875 31891 XI: 30945 31838 XII: 30088 31448 32570 XIII: 30468 32805 XIV: 30453 32374
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	5	Corr.: 20003 ^c ? 30061 ^c ? 30104 ^c (2)? 30429 ^c ? 31842 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁵	7	Corr.: 20001 ^c ? 20008 ^c ? 30094 ^c ? 30467 ^c ? 30636 ^c (2)? 31243 ^c ? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁶	90	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

³⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (102) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (16) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (5).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ουτος	IV
μεν	IV
ουν	IV
εκτησατο	IV
χωριον	IV
εκ	IV
μισθου	IV
της	IV
αδικιας	IV
και	IV
πρηνης	IV
γενομενος	IV
ελακησεν	IV
μεσος	IV
και	IV
εξεχυθη	IV
παντα	IV
τα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
σπλαγχνα	IV
αυτου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 62 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (28) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.18} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (7): IV: 20003 X: 30093 XI: 30104(2) 30459 XIII: 30378(2) 30665(2) XVI: 31884
- →**A**_{act.1.18} **group**, attesting to ουτος μεν ουν εκτησατο χωριον εκ μισθου της αδικιας και πρηνης γενομενος ελακησε μεσος και εξεχυθη παντα τα σπλαγχνα αυτου (21): X: 20142 XI: 30424 XII: 30103 30319 30323(2) 30431 32298 32718 XIII: 30005 30006 30218 31251 31292 XIV: 30228 30629 30642(2) 30808(4) XV: 30069 31003(2) XVII: 32243(2) || Corr.: 31842^ξ ?
- →**B**_{act.1.18} **group**, attesting to ουτος μεν ουν εκτησατο χωριον εκ μισθου της αδικιας και πρηνης γενομενος ελακισε μεσος και εξεχυθη

παντα τα σπλαγχνα αυτου (11): X: 31611 XI: 30617(4) 30621 XII: 31718 XIII: 31595(2) 31609(2) XIV: 30035 30429 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) 31704(2)

- →C_{act.1.18} group, attesting to ουτος μεν ουν εκτησατο χωριον εκ μισθου της αδικιας και πρινης γενομενος ελακησε μεσος και εξεχυθη παντα τα σπλαγχνα αυτου (4): XII: 30436 31359(2) XIII: 30915(4) XIV: 31678
- →D_{act.1.18} group, attesting to ουτος μεν ουν εκτησατο χωριον εκ του μισθου της αδικιας και πρινης γενομενος ελακησε μεσος και εξεχυθη παντα τα σπλαγχνα αυτου (3): XI: 31243 XIII: 31642(2) XV: 32495
- →E_{act.1.18} group, attesting to ουτος μεν ουν εκτησατο χωριον εκ του μισθου της αδικιας και πρινης γενομενος ελακισε ελακησε μεσος και εξεχυθη παντα τα σπλαγχνα αυτου (2): Corr.: 30061^c? 30429^c?
- →F_{act.1.18} group, attesting to ουτος μεν ουν εκτησατο χωριον εκ μισθου της αδικιας και πρινης γενομενος ελακησεν μεσος και εξεχυθη παντα τα σπλαγχνα αυτου (2): X: 31175 31735
- →G_{act.1.18} group, attesting to ουτος μεν ουν εκτησατο χωριον εκ μισθου της αδικιας και πρινης γενομενος ελακισε μεσος και εξεχυθη παντα τα σπλαγχνα αυτου (2): XIII: 31563 XV: 30206
- →H_{act.1.18} group, attesting to ουτος μεν ουν εκτησατο χωριον εκ μισθου της αδικιας και πρινης γενομενος [?] μεσος και εξεχυθη παντα τα σπλαγχνα αυτου (2): XIII: 30383(2) XIV: 32200
- →I_{act.1.18} group, attesting to ουτος μεν ουν εκτησατο χωριον εκ μισθου της αδικιας και πρινης γενομενος ελακησε μεσος και εξεχυθη τα σπλαγχνα αυτου (2): XI: 31270 XIV: 31409(3)
- →J_{act.1.18} group, attesting to ουτος μεν ουν εκτησατο χωριον εκ μισθου της αδικιας και πρινης γενομενος ελακησεν ελακησε μεσος και εξεχυθη παντα τα σπλαγχνα αυτου (2): Corr.: 20003^c? 30104^c(2)?
- →K_{act.1.18} group, attesting to ουτος μεν ουν εκτησατο χωριον εκ του μισθου της αδικιας και πρινης γενομενος ελακισε μεσος και εξεχυθη παντα τα σπλαγχνα αυτου (2): XIII: 31509 XVI: 30061

- $\rightarrow L_{\text{act.1.18}}$ group, attesting to οὗτος μεν οὖν εκτησατο χωριον εκμισθου της αδικιας και πρηνης γενομενος ελακισε μεσος και εξεχυθη τα σπλαγχνα αυτου (2): XIII: 31297 XIV: 32774

Apparatus

1. οὗτος] (86/90) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.18}} \rightarrow B_{\text{act.1.18}} \rightarrow C_{\text{act.1.18}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.18}} \rightarrow E_{\text{act.1.18}} \rightarrow F_{\text{act.1.18}} \rightarrow G_{\text{act.1.18}} \rightarrow H_{\text{act.1.18}} \rightarrow I_{\text{act.1.18}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.1.18}} \rightarrow K_{\text{act.1.18}} \rightarrow L_{\text{act.1.18}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20008
 IX: 20049 X: 20044 30398 XI: 30043 31162 XII: 30094 30321(2) 30330
 30365 30610 31127(2) 31490(2) 32412 32818 XIII: 30630 XIV: 30254 31831
 XV: 30467 31751 32652(2)

- [?]υτος: XII: 30001
- ιουδας: XII: 32147(2)
- ο[?]τος: XIII: 31827
- ουτο[?]: XIV: 41188

2. μεν] (88/90) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.18}} \rightarrow B_{\text{act.1.18}} \rightarrow C_{\text{act.1.18}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.18}} \rightarrow E_{\text{act.1.18}} \rightarrow F_{\text{act.1.18}} \rightarrow G_{\text{act.1.18}} \rightarrow H_{\text{act.1.18}} \rightarrow I_{\text{act.1.18}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.1.18}} \rightarrow K_{\text{act.1.18}} \rightarrow L_{\text{act.1.18}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20008
 IX: 20049 X: 20044 30398 XI: 30043 31162 XII: 30001 30094 30321(2)
 30330 30365 30610 31127(2) 31490(2) 32147(2) 32412 32818 XIII: 30630
 31827 XIV: 30254 XV: 30467 31751 32652(2)

- [?]: XIV: 41188
- *either missing or lacuna*: XIV: 31831

3. οὖν] (87/90) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.18}} \rightarrow B_{\text{act.1.18}} \rightarrow C_{\text{act.1.18}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.18}} \rightarrow E_{\text{act.1.18}} \rightarrow F_{\text{act.1.18}} \rightarrow G_{\text{act.1.18}} \rightarrow H_{\text{act.1.18}} \rightarrow I_{\text{act.1.18}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.1.18}} \rightarrow K_{\text{act.1.18}} \rightarrow L_{\text{act.1.18}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20008
 IX: 20049 X: 20044 30398 XI: 30043 31162 XII: 30001 30094 30330 30365
 30610 31127(2) 31490(2) 32412 32818 XIII: 30630 XIV: 30254 31831 41188
 XV: 30467 31751 32652(2)

- οὐν εκτησατο ουτος ουν: XII: 32147(2)
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2) XIII: 31827

4. εκτησατο] (85/90) →unanimous →A_{act.1.18} →B_{act.1.18}
→C_{act.1.18} →D_{act.1.18} →E_{act.1.18} →F_{act.1.18} →G_{act.1.18} →H_{act.1.18}
→I_{act.1.18} →J_{act.1.18} →K_{act.1.18} →L_{act.1.18} || IV: 20001 V: 20002 20005
VI: 20008 X: 20044 30398 XI: 31162 XII: 30001 30094 30321(2) 30330
30610 31127(2) 31490(2) 32412 32818 XIII: 30630 31827 XIV: 30254 31831
41188 XV: 30467 32652(2)

- εκτη[?]: XII: 30365
- εκτισατο: IX: 20049 XI: 30043 XV: 31751
- ιουδας ο προδοτης εκτησατο: XII: 32147(2)

5. χωριον] (89/90) →unanimous →A_{act.1.18} →B_{act.1.18} →C_{act.1.18}
→D_{act.1.18} →E_{act.1.18} →F_{act.1.18} →G_{act.1.18} →H_{act.1.18} →I_{act.1.18}
→J_{act.1.18} →K_{act.1.18} →L_{act.1.18} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20008
IX: 20049 X: 20044 30398 XI: 30043 31162 XII: 30001 30094 30321(2)
30330 30365 30610 31490(2) 32147(2) 32412 32818 XIII: 30630 31827 XIV:
30254 31831 41188 XV: 30467 31751 32652(2)

- χ[?]ριον: XII: 31127(2)

6. εκ] (90/90) →unanimous →A_{act.1.18} →B_{act.1.18} →C_{act.1.18}
→D_{act.1.18} →E_{act.1.18} →F_{act.1.18} →G_{act.1.18} →H_{act.1.18} →I_{act.1.18}
→J_{act.1.18} →K_{act.1.18} →L_{act.1.18} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20008
IX: 20049 X: 20044 30398 XI: 30043 31162 XII: 30001 30094 30321(2)
30330 30365 30610 31127(2) 31490(2) 32147(2) 32412 32818 XIII: 30630
31827 XIV: 30254 31831 41188 XV: 30467 31751 32652(2)

7. μισθου] (81/90) →unanimous →A_{act.1.18} →B_{act.1.18} →C_{act.1.18}
→F_{act.1.18} →G_{act.1.18} →H_{act.1.18} →I_{act.1.18} →J_{act.1.18} →L_{act.1.18} || IV:
20001 V: 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30398 XI: 30043
31162 XII: 30001 30321(2) 30330 30365 31127(2) 31490(2) 32147(2) 32412
32818 XIII: 30630 31827 XIV: 30254 31831 41188 XV: 30467 31751 32652(2)

- του μισθου: →D_{act.1.18} →E_{act.1.18} →K_{act.1.18} || XII: 30094 30610

8. $\tau\eta\varsigma]$ (89/90) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.18} \rightarrow B_{act.1.18} \rightarrow C_{act.1.18}$
 $\rightarrow D_{act.1.18} \rightarrow E_{act.1.18} \rightarrow F_{act.1.18} \rightarrow G_{act.1.18} \rightarrow H_{act.1.18} \rightarrow I_{act.1.18}$
 $\rightarrow J_{act.1.18} \rightarrow K_{act.1.18} \rightarrow L_{act.1.18} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20008
 IX: 20049 X: 20044 30398 XI: 30043 31162 XII: 30001 30094 30321(2)
 30330 30365 30610 31127(2) 31490(2) 32147(2) 32412 32818 XIII: 30630
 31827 XIV: 30254 31831 XV: 30467 31751 32652(2)

- $[?]\varsigma$: XIV: 41188

9. $\alpha\delta\iota\kappa\iota\alpha\varsigma]$ (89/90) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.18} \rightarrow B_{act.1.18} \rightarrow C_{act.1.18}$
 $\rightarrow D_{act.1.18} \rightarrow E_{act.1.18} \rightarrow F_{act.1.18} \rightarrow G_{act.1.18} \rightarrow H_{act.1.18} \rightarrow I_{act.1.18}$
 $\rightarrow J_{act.1.18} \rightarrow K_{act.1.18} \rightarrow L_{act.1.18} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20008
 IX: 20049 X: 20044 30398 XI: 30043 31162 XII: 30001 30094 30321(2)
 30330 30365 30610 31127(2) 31490(2) 32147(2) 32412 32818 XIII: 30630
 31827 XIV: 30254 31831 XV: 30467 31751 32652(2)

- $[?]\kappa\iota\alpha\varsigma$: XIV: 41188

10. $\kappa\alpha\iota]$ (89/90) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.18} \rightarrow B_{act.1.18} \rightarrow C_{act.1.18}$
 $\rightarrow D_{act.1.18} \rightarrow E_{act.1.18} \rightarrow F_{act.1.18} \rightarrow G_{act.1.18} \rightarrow H_{act.1.18} \rightarrow I_{act.1.18}$
 $\rightarrow J_{act.1.18} \rightarrow K_{act.1.18} \rightarrow L_{act.1.18} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 IX:
 20049 X: 20044 30398 XI: 30043 31162 XII: 30001 30094 30321(2) 30330
 30365 30610 31127(2) 31490(2) 32147(2) 32412 32818 XIII: 30630 31827
 XIV: 30254 31831 41188 XV: 30467 31751 32652(2)

- $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon\ \kappa\alpha\iota$: V: 20005

11. $\pi\rho\eta\nu\eta\varsigma]$ (70/90) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.18} \rightarrow B_{act.1.18} \rightarrow D_{act.1.18}$
 $\rightarrow E_{act.1.18} \rightarrow H_{act.1.18} \rightarrow I_{act.1.18} \rightarrow J_{act.1.18} \rightarrow K_{act.1.18} \rightarrow L_{act.1.18} \parallel$ V:
 20005 VI: 20008 X: 20044 30398 XI: 30043 XII: 30001 30094 30330 31127(2)
 31490(2) 32412 32818 XIII: 30630 31827 XIV: 30254 XV: 30467

- $[?]\nu\eta\varsigma$: IV: 20001
- $\pi\rho\eta[?]\varsigma$: XII: 30365
- $\pi\rho\eta\nu\iota\varsigma$: XIV: 41188
- $\pi\rho\iota\nu\eta\varsigma$: $\rightarrow C_{act.1.18} \rightarrow F_{act.1.18} \rightarrow G_{act.1.18} \parallel$ V: 20002 IX: 20049 XI:
 31162 XII: 30321(2) 30610 32147(2) XIV: 31831 XV: 31751 32652(2)

12. γενομενος] (87/90) →unanimous →A_{act.1.18} →B_{act.1.18}
→C_{act.1.18} →D_{act.1.18} →E_{act.1.18} →F_{act.1.18} →G_{act.1.18} →H_{act.1.18}
→I_{act.1.18} →J_{act.1.18} →K_{act.1.18} →L_{act.1.18} || IV: 20001 V: 20002 20005
VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30398 XI: 30043 31162 XII: 30001 30094
30330 30610 31127(2) 31490(2) 32147(2) 32818 XIII: 30630 31827 XIV:
30254 31831 41188 XV: 30467 31751 32652(2)

- [?]ομενος: XII: 30365
- γενο[?]ενος: XII: 32412
- γενομ[?]νος: XII: 30321(2)

13. ελακησεν] (18/90) →unanimous →F_{act.1.18} →J_{act.1.18} || IV:
20001 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 XI: 31162 XII: 30094

- ελ[?]κησεν: X: 30398
- ελακ[?]: XIV: 41188
- ελακισε: →B_{act.1.18} →E_{act.1.18} →G_{act.1.18} →K_{act.1.18} →L_{act.1.18} ||
XII: 30321(2) 30330 XIII: 31827 XIV: 30254 31831
- ελακισεν: XII: 30001
- ελακκισε: XV: 32652(2)
- *either missing or lacuna*: →A_{act.1.18} →C_{act.1.18} →D_{act.1.18}
→H_{act.1.18} →I_{act.1.18} || IX: 20049 XI: 30043 XII: 30365 30610
31127(2) 31490(2) 32147(2) 32412 32818 XIII: 30630 XV: 30467
31751

14. μεσος] (39/90) →unanimous →B_{act.1.18} →F_{act.1.18} →G_{act.1.18}
→K_{act.1.18} →L_{act.1.18} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044
30398 XI: 31162 XII: 30001 30094 30321(2) XIII: 31827 XIV: 31831 XV:
32652(2)

- [?]: XIV: 41188
- [?] μεσος: →H_{act.1.18}
- ελακησε μεσος: →A_{act.1.18} →C_{act.1.18} →D_{act.1.18} →E_{act.1.18}
→I_{act.1.18} →J_{act.1.18} || IX: 20049 XI: 30043 XII: 30365 30610
31127(2) 31490(2) 32147(2) 32412 32818
- ελακησε μεσος: XV: 31751
- ελακκησε μεσος: XIII: 30630

- ελαλησε μεσος: XV: 30467
- μεσων: XII: 30330
- μεσως: XIV: 30254

15. $\kappa\alpha\iota]$ (89/90) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.18} \rightarrow B_{act.1.18} \rightarrow C_{act.1.18}$
 $\rightarrow D_{act.1.18} \rightarrow E_{act.1.18} \rightarrow F_{act.1.18} \rightarrow G_{act.1.18} \rightarrow H_{act.1.18} \rightarrow I_{act.1.18}$
 $\rightarrow J_{act.1.18} \rightarrow K_{act.1.18} \rightarrow L_{act.1.18} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20008
 IX: 20049 X: 20044 30398 XI: 30043 31162 XII: 30001 30094 30321(2)
 30330 30365 30610 31127(2) 31490(2) 32147(2) 32412 XIII: 30630 31827
 XIV: 30254 31831 41188 XV: 30467 31751 32652(2)

- *either missing or lacuna*: XII: 32818

16. $\epsilon\zeta\epsilon\chi\upsilon\theta\eta]$ (89/90) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.18} \rightarrow B_{act.1.18} \rightarrow C_{act.1.18}$
 $\rightarrow D_{act.1.18} \rightarrow E_{act.1.18} \rightarrow F_{act.1.18} \rightarrow G_{act.1.18} \rightarrow H_{act.1.18} \rightarrow I_{act.1.18}$
 $\rightarrow J_{act.1.18} \rightarrow K_{act.1.18} \rightarrow L_{act.1.18} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20008
 IX: 20049 X: 20044 30398 XI: 30043 31162 XII: 30001 30094 30321(2)
 30330 30365 30610 31127(2) 31490(2) 32147(2) 32412 XIII: 30630 31827
 XIV: 30254 31831 41188 XV: 30467 31751 32652(2)

- *either missing or lacuna*: XII: 32818

17. $\pi\alpha\nu\tau\alpha]$ (81/90) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.18} \rightarrow B_{act.1.18} \rightarrow C_{act.1.18}$
 $\rightarrow D_{act.1.18} \rightarrow E_{act.1.18} \rightarrow F_{act.1.18} \rightarrow G_{act.1.18} \rightarrow H_{act.1.18} \rightarrow J_{act.1.18}$
 $\rightarrow K_{act.1.18} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30398 XI: 30043
 31162 XII: 30001 30094 30321(2) 30330 30610 31127(2) 31490(2) 32147(2)
 32412 XIII: 30630 31827 XIV: 31831 41188 XV: 30467 31751 32652(2)

- $\pi\alpha\nu[?]$: XII: 30365
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow I_{act.1.18} \rightarrow L_{act.1.18} \parallel$ V: 20002 X: 20044
 XII: 32818 XIV: 30254

18. $\tau\alpha]$ (89/90) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.18} \rightarrow B_{act.1.18} \rightarrow C_{act.1.18}$
 $\rightarrow D_{act.1.18} \rightarrow E_{act.1.18} \rightarrow F_{act.1.18} \rightarrow G_{act.1.18} \rightarrow H_{act.1.18} \rightarrow I_{act.1.18}$
 $\rightarrow J_{act.1.18} \rightarrow K_{act.1.18} \rightarrow L_{act.1.18} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20008
 IX: 20049 X: 20044 30398 XI: 30043 31162 XII: 30001 30094 30321(2)
 30330 30365 30610 31127(2) 31490(2) 32147(2) 32412 XIII: 30630 31827
 XIV: 30254 31831 41188 XV: 30467 31751 32652(2)

- *either missing or lacuna*: XII: 32818

19. σπλαγχνα] (80/90) →unanimous →A_{act.1.18} →B_{act.1.18}
 →C_{act.1.18} →D_{act.1.18} →E_{act.1.18} →F_{act.1.18} →G_{act.1.18} →H_{act.1.18}
 →I_{act.1.18} →J_{act.1.18} →K_{act.1.18} →L_{act.1.18} || IV: 20001 V: 20002 IX:
 20049 X: 20044 XI: 30043 XII: 30001 30094 30321(2) 30330 30365 30610
 32147(2) 32412 XIII: 30630 XIV: 31831 XV: 30467 31751 32652(2)

- [?]λαγχνα: XII: 31490(2)
- [?]πλαγχνα: X: 30398 XI: 31162
- σπλα[?]χνα: XII: 31127(2)
- σπλαγχνα: XIII: 31827
- σπλαγχν[?]: XIV: 41188
- σπλανχνα: V: 20005
- σπλαχνα: VI: 20008 XIV: 30254
- *either missing or lacuna*: XII: 32818

20. αυτου] (87/90) →unanimous →A_{act.1.18} →B_{act.1.18} →C_{act.1.18}
 →D_{act.1.18} →E_{act.1.18} →F_{act.1.18} →G_{act.1.18} →H_{act.1.18} →I_{act.1.18}
 →J_{act.1.18} →K_{act.1.18} →L_{act.1.18} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20008
 IX: 20049 X: 30398 XI: 30043 31162 XII: 30001 30094 30321(2) 30330
 30365 30610 31127(2) 31490(2) 32147(2) 32412 XIII: 30630 31827 XIV:
 30254 31831 XV: 30467 31751 32652(2)

- [?]του: XIV: 41188
- αυτου παντα: X: 20044
- *either missing or lacuna*: XII: 32818

Verse 1:19

Byz^{RP}: και¹ γνωστον² εγενετο³ πασιν⁴ τοις⁵ κατοικουσιν⁶
 ιερουσαλημ⁷ ωστε⁸ κληθηναι⁹ το¹⁰ χωριον¹¹ εκεινο¹²
 τη¹³ ιδια¹⁴ διαλεκτω¹⁵ αυτων¹⁶ ακελδαμα¹⁷ τουτ¹⁸
 εστιν¹⁹ χωριον²⁰ αιματος²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	101	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	X: 30398 XII: 30094 32412 XIII: 30383 XIV: 30035 30254 30429 41188 XVI: 31704
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31842 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VII: 10074 X: 31875
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁷	5	Corr.: 20003 ^c ? 30088 ^c ? 30104 ^c (2)? 30206 ^c ? 31509 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁸	91	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (101) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
γνωστον	IV
εγενετο	IV
πασιν	V
τοις	IV
κατοικουσιν	IV
ιερουσαλημ	IV
ωστε	IV
κληθηναι	IV
το	IV
χωριον	IV
εκεινο	IV
τη	IV
ιδια	V
διαλεκτω	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αυτων	IV
ακελδαμα	IX
τουτ	IV
εστιν	IV
χωριον	IV
αιματος	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 55 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (36) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.19} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): X: [31735](#)
- →**A**_{act.1.19} **group**, attesting to και γνωστον εγενετο πασι τοις κατοικουσιν ιερουσαλημ ωστε κληθηναι το χωριον εκεινο τη ιδια διαλεκτω αυτων ακελδαμα τουτ εστι χωριον αιματος (36): X: [20142](#)

30326(2) 31611 31837 XI: 30617(4) XII: 30088 30103 30319 30323(2) 30330
 30431 30610 31127(2) 31448 31490(2) 31718 32718 XIII: 30005 30006
 30218 30378(2) 30468(4) 31251 31292 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2)
 XIV: 30453 32374(2) XV: 30069 31003(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 XVII:
 32243(2)

- $\rightarrow B_{\text{act.1.19}}$ group, attesting to και γνωστον εγενετο πασι τοις κατοικουσιν ιερουσαλημ ωστε κληθηναι το χωριον εκεινο τη ιδια διαλεκτω αυτων ακελδαμα τουτ εστιν χωριον αιματος (8): X: 30093 XI: 30621 XII: 31359(2) XIII: 30665(2) XIV: 30228 31831 XVI: 30522(4) || Corr.: 31842^c?
- $\rightarrow C_{\text{act.1.19}}$ group, attesting to και γνωστον εγενετο πασι τοις κατοικουσιν ιερουσαλημ ωστε κληθηναι το χωριον εκεινο τη ιδια αυτων διαλεκτω ακελδαμα τουτ εστι χωριον αιματος (4): XI: 30945(2) XII: 32298 XIII: 30630 XIV: 32200
- $\rightarrow D_{\text{act.1.19}}$ group, attesting to και γνωστον εγενετο πασι τοις κατοικουσι ιερουσαλημ ωστε κληθηναι το χωριον εκεινο τη ιδια διαλεκτω αυτων ακελδαμα τουτ εστι χωριον αιματος (2): X: 30307(2) XIV: 31678
- $\rightarrow E_{\text{act.1.19}}$ group, attesting to και γνωστον εγενετο πασι τοις κατοικουσιν ιερουσαλημ ωστε κληθηναι το χωριον εκεινω τη ιδια διαλεκτω αυτων ακελδαμα τουτ εστι χωριον αιματος (2): XIII: 31563 XV: 30206
- $\rightarrow F_{\text{act.1.19}}$ group, attesting to και γνωστον εγενετο πασι τοις κατοικουσιν ιερουσαλημ ωστε κληθηναι το χωριον εκεινο τη ιδια αυτων διαλεκτω ακελδαμα τουτ εστιν χωριον αιματος (2): X: 20044 31891(2)

Apparatus

1. **καὶ**] (89/91) →**unanimous**_{act.1.19} →**A**_{act.1.19} →**B**_{act.1.19} →**C**_{act.1.19}
 →**D**_{act.1.19} →**E**_{act.1.19} →**F**_{act.1.19} || IV: 20003 V: 20002 VI: 20008 IX:
 20049 X: 30181 31175 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30424 30459 31162
 31243 31270 31838 XII: 30001 30321(2) 30365 30436 32147(2) 32570 XIII:
 30915(4) 31509 31827 32805 XIV: 30629 30642(2) 30808(4) 31409(3) 32774
 XV: 30467 30636(2) 31751 XVI: 31884

- ο **καὶ**: IV: 20001 V: 20005

2. **γνωστον**] (90/91) →**unanimous**_{act.1.19} →**A**_{act.1.19} →**B**_{act.1.19}
 →**C**_{act.1.19} →**D**_{act.1.19} →**E**_{act.1.19} →**F**_{act.1.19} || IV: 20001 20003 V:
 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 31175 31874(2) XI: 30043 30104(2)
 30424 30459 31162 31243 31270 31838 XII: 30001 30321(2) 30365 30436
 32147(2) 32570 XIII: 30915(4) 31509 31827 32805 XIV: 30629 30642(2)
 30808(4) 31409(3) 32774 XV: 30467 30636(2) 31751 XVI: 31884

- **γνωστον**: X: 30181

3. **εγενετο**] (89/91) →**unanimous**_{act.1.19} →**A**_{act.1.19} →**B**_{act.1.19} →**C**_{act.1.19}
 →**D**_{act.1.19} →**E**_{act.1.19} →**F**_{act.1.19} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
 20008 IX: 20049 X: 31175 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30424 30459 31162
 31243 31270 31838 XII: 30001 30321(2) 30365 30436 32147(2) 32570 XIII:
 30915(4) 31827 32805 XIV: 30629 30642(2) 30808(4) 31409(3) 32774 XV:
 30467 30636(2) 31751 XVI: 31884

- **εγενετω**: X: 30181
- **εγινετο**: XIII: 31509

4. **πασιν**] (9/91) →**unanimous**_{act.1.19} || V: 20002 20005 VI: 20008 IX:
 20049 X: 30181 XI: 30104(2) 31162 XII: 30001

- **πασην**: XVI: 31884

- $\pi\alpha\sigma\iota$: $\rightarrow A_{act.1.19} \rightarrow B_{act.1.19} \rightarrow C_{act.1.19} \rightarrow D_{act.1.19} \rightarrow E_{act.1.19}$
 $\rightarrow F_{act.1.19} \parallel$ IV: 20001 20003 X: 31175 31874(2) XI: 30043 30424
30459 31243 31270 31838 XII: 30321(2) 30365 30436 32147(2) 32570
XIII: 30915(4) 31509 31827 32805 XIV: 30642(2) 30808(4) 31409(3)
32774 XV: 30467 30636(2) 31751
- *either missing or lacuna*: XIV: 30629

5. $\tau\omicron\iota\varsigma$] (89/91) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.19} \rightarrow B_{act.1.19} \rightarrow C_{act.1.19}$
 $\rightarrow D_{act.1.19} \rightarrow E_{act.1.19} \rightarrow F_{act.1.19} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20008 IX: 20049 X: 30181 31175 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30424 30459
31162 31243 31270 31838 XII: 30001 30321(2) 30436 32147(2) 32570 XIII:
30915(4) 31509 31827 32805 XIV: 30642(2) 30808(4) 31409(3) 32774 XV:
30467 30636(2) 31751 XVI: 31884

- [?]: XII: 30365
- [?] $\tau\omicron\iota\varsigma$: XIV: 30629

6. $\kappa\alpha\tau\omicron\iota\kappa\omicron\upsilon\sigma\iota\nu$] (86/91) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.19} \rightarrow B_{act.1.19}$
 $\rightarrow C_{act.1.19} \rightarrow E_{act.1.19} \rightarrow F_{act.1.19} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005
VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 31175 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30424
30459 31162 31243 31270 XII: 30001 30321(2) 30436 32147(2) 32570 XIII:
30915(4) 31509 31827 32805 XIV: 30629 30642(2) 30808(4) 31409(3) 32774
XV: 30467 30636(2) 31751

- [?] $\alpha\tau\omicron\iota\kappa\omicron\upsilon\sigma\iota\nu$: XII: 30365
- $\kappa\alpha$ [?] $\sigma\iota\nu$: XI: 31838
- $\kappa\alpha\tau\omicron\iota\kappa\omicron\upsilon\sigma\eta\nu$: XVI: 31884
- $\kappa\alpha\tau\omicron\iota\kappa\omicron\upsilon\sigma\iota$: $\rightarrow D_{act.1.19}$

7. $\iota\epsilon\rho\upsilon\sigma\alpha\lambda\eta\mu$] (89/91) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.1.19} \rightarrow B_{act.1.19}$
 $\rightarrow C_{act.1.19} \rightarrow D_{act.1.19} \rightarrow E_{act.1.19} \rightarrow F_{act.1.19} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002
20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 31175 31874(2) XI: 30043 30104(2)
30424 30459 31162 31243 31270 31838 XII: 30001 30321(2) 30365 30436
32147(2) 32570 XIII: 30915(4) 31827 32805 XIV: 30629 30642(2) 30808(4)
31409(3) XV: 30467 30636(2) 31751 XVI: 31884

- ιλημ: XIV: 32774
- *either missing or lacuna*: XIII: 31509

8. ωστε] (91/91) →^{act.1.19}unanimous →^{act.1.19}A →^{act.1.19}B →^{act.1.19}C
→^{act.1.19}D →^{act.1.19}E →^{act.1.19}F || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20008 IX: 20049 X: 30181 31175 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30424 30459
31162 31243 31270 31838 XII: 30001 30321(2) 30365 30436 32147(2) 32570
XIII: 30915(4) 31509 31827 32805 XIV: 30629 30642(2) 30808(4) 31409(3)
32774 XV: 30467 30636(2) 31751 XVI: 31884

9. κληθηναι] (83/91) →^{act.1.19}unanimous →^{act.1.19}A →^{act.1.19}B
→^{act.1.19}C →^{act.1.19}D →^{act.1.19}E →^{act.1.19}F || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 31175 31874(2) XI: 30043 30424 31162
31243 31270 31838 XII: 30001 30436 32147(2) 32570 XIII: 31509 31827 XIV:
30629 30642(2) 30808(4) 31409(3) 32774 XV: 30467 30636(2) XVI: 31884

- κλ[?]θηναι: XI: 30459 XII: 30321(2)
- κληθεινε: X: 30181
- κληθη[?]αι: XII: 30365
- κληθηνα[?]: XIII: 32805
- κληθηνε: XV: 31751
- κληθηνναι: XIII: 30915(4)
- κλιθηναι: XI: 30104(2)

10. το] (90/91) →^{act.1.19}unanimous →^{act.1.19}A →^{act.1.19}B →^{act.1.19}C
→^{act.1.19}D →^{act.1.19}E →^{act.1.19}F || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20008 IX: 20049 X: 30181 31175 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30424 30459
31162 31243 31270 31838 XII: 30001 30321(2) 30365 30436 32570 XIII:
30915(4) 31509 31827 32805 XIV: 30629 30642(2) 30808(4) 31409(3) 32774
XV: 30467 30636(2) 31751 XVI: 31884

- τω: XII: 32147(2)

11. χωριον] (90/91) →^{act.1.19}unanimous →^{act.1.19}A →^{act.1.19}B →^{act.1.19}C
→^{act.1.19}D →^{act.1.19}E →^{act.1.19}F || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20008 IX: 20049 X: 30181 31175 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30424 30459
31162 31243 31270 31838 XII: 30001 30321(2) 30365 30436 32147(2) 32570

XIII: 30915(4) 31509 31827 32805 XIV: 30629 30808(4) 31409(3) 32774 XV:
30467 30636(2) 31751 XVI: 31884

- χοριον: XIV: 30642(2)

12. $\epsilon\kappa\epsilon\lambda\iota\nu\omega$] (78/91) \rightarrow unanimous_{act.1.19} \rightarrow A_{act.1.19} \rightarrow B_{act.1.19} \rightarrow C_{act.1.19}
 \rightarrow D_{act.1.19} \rightarrow F_{act.1.19} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 31874(2) XI:
30104(2) 30424 30459 31162 31270 XII: 30001 30321(2) 30365 30436 32570
XIII: 30915(4) 31509 31827 32805 XIV: 30629 30808(4) 31409(3) 32774 XV:
30467 31751

- [?]νω: XI: 31838
- $\epsilon\kappa\epsilon\lambda\iota\nu\omicron\nu$: X: 30181
- $\epsilon\kappa\epsilon\lambda\iota\nu\omega$: \rightarrow E_{act.1.19} || IX: 20049 X: 31175 XI: 30043 31243 XII:
32147(2) XIV: 30642(2) XV: 30636(2)
- $\epsilon\kappa\iota\nu\omicron$: VI: 20008 XVI: 31884

13. $\tau\eta$] (88/91) \rightarrow unanimous_{act.1.19} \rightarrow A_{act.1.19} \rightarrow B_{act.1.19} \rightarrow C_{act.1.19}
 \rightarrow D_{act.1.19} \rightarrow E_{act.1.19} \rightarrow F_{act.1.19} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20008 IX: 20049 X: 31175 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30459 31162 31243
31838 XII: 30001 30321(2) 30365 30436 32147(2) 32570 XIII: 30915(4)
31509 31827 32805 XIV: 30629 30642(2) 30808(4) 31409(3) 32774 XV:
30467 30636(2) 31751 XVI: 31884

- $\tau\eta\iota$: XI: 30424 31270
- $\tau\iota$: X: 30181

14. $\iota\delta\iota\alpha$] (85/91) \rightarrow unanimous_{act.1.19} \rightarrow A_{act.1.19} \rightarrow B_{act.1.19} \rightarrow C_{act.1.19}
 \rightarrow D_{act.1.19} \rightarrow E_{act.1.19} \rightarrow F_{act.1.19} || V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X:
30181 31175 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30459 31162 31243 31270 31838
XII: 30001 30321(2) 30365 30436 32147(2) XIII: 30915(4) 31509 31827
32805 XIV: 30629 30642(2) 30808(4) 32774 XV: 30467 30636(2) 31751 XVI:
31884

- $\iota\delta\iota\alpha\iota$: XI: 30424
- $\iota\omicron\upsilon\delta\alpha\iota\alpha$: XII: 32570
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 XIV: 31409(3)

15. διαλεκτω] (78/91) →unanimous_{act.1.19} →A_{act.1.19} →B_{act.1.19}
→D_{act.1.19} →E_{act.1.19} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X:
30181 31175 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30424 30459 31243 31270 31838
XII: 30001 30321(2) 30365 32570 XIII: 30915(4) 31509 31827 XIV: 30629
30642(2) 30808(4) 31409(3) 32774 XV: 30467 30636(2)

- [?]ι[?]λε[?]: XII: 30436
- [?]κτ[?]: XII: 32147(2)
- αυτων διαλεκτω: →C_{act.1.19} →F_{act.1.19} || VI: 20008 XIII: 32805
XV: 31751 XVI: 31884
- διαλεκ[?]: XI: 31162

16. αυτων] (77/91) →unanimous_{act.1.19} →A_{act.1.19} →B_{act.1.19} →D_{act.1.19}
→E_{act.1.19} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 31175 31874(2)
XI: 30043 30104(2) 30424 30459 31162 31243 31270 31838 XII: 30001
30321(2) 30365 32147(2) 32570 XIII: 30915(4) 31509 31827 XIV: 30629
30642(2) 31409(3) 32774 XV: 30467

- αυτον: X: 30181
- *either missing or lacuna*: →C_{act.1.19} →F_{act.1.19} || VI: 20008 XII:
30436 XIII: 32805 XIV: 30808(4) XV: 30636(2) 31751 XVI: 31884

17. ακελδαμα] (74/91) →unanimous_{act.1.19} →A_{act.1.19} →B_{act.1.19}
→C_{act.1.19} →D_{act.1.19} →E_{act.1.19} →F_{act.1.19} || IX: 20049 XI: 30104(2)
30424 30459 31162 31243 31270 XII: 30001 30321(2) 30365 32147(2) XIII:
30915(4) 31827 32805 XIV: 30629 30642(2) 30808(4) 31409(3) 32774

- [?]: XI: 31838 XII: 32570
- [?] ακελδαμα: XII: 30436
- αβελδαμαχ: XV: 30467
- ακελδαμακ: VI: 20008 XVI: 31884
- ακελδαμαν: XI: 30043
- ακελδαμας: XV: 30636(2)
- ακελδεμα: XIII: 31509
- ακελμαδα: XV: 31751
- αχελδαμαχ: IV: 20001 V: 20002

- *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31175 31874(2)

18. $\tau\omicron\upsilon\tau$] (83/91) \rightarrow unanimous_{act.1.19} $\rightarrow A$ _{act.1.19} $\rightarrow B$ _{act.1.19} $\rightarrow C$ _{act.1.19}
 $\rightarrow D$ _{act.1.19} $\rightarrow E$ _{act.1.19} $\rightarrow F$ _{act.1.19} || IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 XI:
 30043 30104(2) 30424 30459 31162 31243 31270 XII: 30001 30321(2)
 30365 30436 32147(2) 32570 XIII: 31509 31827 32805 XIV: 30629 30642(2)
 30808(4) 31409(3) 32774 XV: 30467 30636(2) 31751 XVI: 31884

- [?]τ: XI: 31838
- ακελδαιμαχ τούτ: V: 20005
- ακελδαμαχ τούτ: IV: 20003 X: 30181 31175 31874(2) XIII: 30915(4)
- *either missing or lacuna*: IX: 20049

19. $\epsilon\sigma\tau\iota\nu$] (31/91) \rightarrow unanimous_{act.1.19} $\rightarrow B$ _{act.1.19} $\rightarrow F$ _{act.1.19} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 30181 31874(2) XI: 30043 30104(2)
 30459 31162 31243 31838 XII: 32147(2) XIII: 31509 32805 XIV: 30629
 31409(3) XV: 30467 30636(2)

- [?]τιν: XII: 30001
- εστην: XVI: 31884
- εστι: $\rightarrow A$ _{act.1.19} $\rightarrow C$ _{act.1.19} $\rightarrow D$ _{act.1.19} $\rightarrow E$ _{act.1.19} || X: 31175 XI:
 30424 31270 XII: 30321(2) 30365 30436 32570 XIII: 30915(4) 31827
 XIV: 30642(2) 30808(4) 32774 XV: 31751
- *either missing or lacuna*: IX: 20049

20. $\chi\omega\rho\iota\omicron\nu$] (89/91) \rightarrow unanimous_{act.1.19} $\rightarrow A$ _{act.1.19} $\rightarrow B$ _{act.1.19} $\rightarrow C$ _{act.1.19}
 $\rightarrow D$ _{act.1.19} $\rightarrow E$ _{act.1.19} $\rightarrow F$ _{act.1.19} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
 20008 X: 30181 31175 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30424 30459 31162
 31243 31270 31838 XII: 30001 30321(2) 30365 30436 32147(2) 32570 XIII:
 30915(4) 31509 32805 XIV: 30629 30642(2) 30808(4) 31409(3) 32774 XV:
 30467 30636(2) 31751 XVI: 31884

- χωριοι: XIII: 31827
- *either missing or lacuna*: IX: 20049

21. αἱματός] (90/91) → unanimous_{act.1.19} → A_{act.1.19} → B_{act.1.19} → C_{act.1.19}
→ D_{act.1.19} → E_{act.1.19} → F_{act.1.19} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20008 X: 30181 31175 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30424 30459 31162
31243 31270 31838 XII: 30001 30321(2) 30365 30436 32147(2) 32570 XIII:
30915(4) 31509 31827 32805 XIV: 30629 30642(2) 30808(4) 31409(3) 32774
XV: 30467 30636(2) 31751 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: IX: 20049

Verse 1:20

Byz^{RP}: γεγραπται¹ γαρ² εν³ βιβλω⁴ ψαλμων⁵ γενηθητω⁶
η⁷ επαυλις⁸ αυτου⁹ ερημος¹⁰ και¹¹ μη¹² εστω¹³ ο¹⁴
κατοικων¹⁵ εν¹⁶ αυτη¹⁷ και¹⁸ την¹⁹ επισκοπην²⁰
αυτου²¹ λαβοι²² ετερος²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	100	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	VI: 20008 X: 20044 31611 31735 XI: 30459 31270 XII: 30319 30323 30330 30431 30610 32147 XIII: 31509 XV: 30636
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30383^c (2)?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	X: 31875
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁹	7	Corr.: 20005 ^c ? 20049 ^c ? 30061 ^c ? 30069 ^c ? 30181 ^c ? 31642 ^c (2)? 31842 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁰	86	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

³⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (100) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
γεγραπται	IV
γαρ	IV
εν	IV
βιβλω	IV
ψαλμων	IV
γενηθητω	IV
η	IV
επαυλις	IV
αυτου	IV
ερημος	IV
και	IV
μη	IV
εστω	IV
ο	IV
κατοικων	IV
εν	IV
αυτη	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
την	IV
επισκοπην	IV
αυτου	IV
λαβοι	IX
ετερος	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 62 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (24) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.20} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (49): X: 20142 30093 30307(2) 31874(2) 31891(2) XI: 30043 30424 30617(4) 30621 30945(2) 31162 XII: 30001 30094 30103 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32298 32718 XIII: 30005 30006 30218 30468(4) 30665(2) 31251 31292 31297 31563 31609(2) 32805 XIV: 30035 30228 30429 30453 30642(2) 30808(4) 31409(3) 31678 32200 32374(2)

32774 XV: 30206 31003(2) 32652(2) XVI: 31704(2) XVII: 32243(2) ||
 Corr.: 30383^c(2)?

- →A_{act.1.20} group, attesting to γεγραπται γαρ εν βιβλω ψαλμων γεννηθητω η επαυλις αυτου ερημος και μη εστω ο κατοικων εν αυτη και την επισκοπην αυτου λαβετω ετερος (6): IV: 20001 20003 V: 20002 X: 31175 XII: 30088 XV: 30467
- →B_{act.1.20} group, attesting to γεγραπται γαρ εν βιβλω ψαλμων γεννηθητω η επαυλις αυτων ερημος και μη εστω ο κατοικων εν αυτη και την επισκοπην αυτου λαβοι ετερος (5): X: 30326(2) 31837 XIII: 30630 XV: 30069 32495
- →C_{act.1.20} group, attesting to γεγραπται γαρ γεννηθητω η επαυλις αυτου ερημος και μη εστω ο κατοικων εν αυτη και την επισκοπην αυτου λαβοι ετερος (2): XIII: 30378(2) 31595(2)

Apparatus

1. γεγραπται] (81/86) →unanimous_{act.1.20} →A_{act.1.20} →B_{act.1.20}
 →C_{act.1.20} || V: 20005 X: 30398 XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30321(2)
 30365 30436 32412(4) 32570 XIII: 30383(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254
 31831 41188 XVI: 30061 30522(4) 31884

- γεγρα[?]: XIV: 30629
- γεγραπτε: X: 30181 XV: 31751
- *either missing or lacuna*: IX: 20049 XIII: 30915(4)

2. γαρ] (84/86) →unanimous_{act.1.20} →A_{act.1.20} →B_{act.1.20} →C_{act.1.20} ||
 V: 20005 X: 30181 30398 XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30321(2) 30365
 30436 32412(4) 32570 XIII: 30383(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629
 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

- *either missing or lacuna*: IX: 20049 XIII: 30915(4)

3. $\epsilon\nu]$ (81/86) \rightarrow unanimous_{act.1.20} $\rightarrow A_{act.1.20}$ $\rightarrow B_{act.1.20}$ \parallel V: 20005 X: 30181 30398 XI: 30104(2) 31243 XII: 30321(2) 30365 30436 32412(4) 32570 XIII: 30383(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

- $[\epsilon]$: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{act.1.20}$ \parallel IX: 20049 XIII: 30915(4)

4. $\beta\iota\beta\lambda\omega]$ (82/86) \rightarrow unanimous_{act.1.20} $\rightarrow A_{act.1.20}$ $\rightarrow B_{act.1.20}$ \parallel V: 20005 IX: 20049 X: 30181 30398 XI: 30104(2) 31243 XII: 30321(2) 30365 30436 32412(4) 32570 XIII: 30383(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

- $[\beta]$ $\beta\lambda\omega$: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{act.1.20}$ \parallel XIII: 30915(4)

5. $\psi\alpha\lambda\mu\omega\nu]$ (80/86) \rightarrow unanimous_{act.1.20} $\rightarrow A_{act.1.20}$ $\rightarrow B_{act.1.20}$ \parallel V: 20005 IX: 20049 X: 30181 XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30321(2) 30436 32570 XIII: 30383(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

- $\psi\alpha\lambda[\psi]\omega\nu$: X: 30398
- $\psi\alpha\lambda\mu[\psi]$: XII: 32412(4)
- $\psi\alpha\lambda\mu\omega$: XII: 30365
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{act.1.20}$ \parallel XIII: 30915(4)

6. $\gamma\epsilon\nu\eta\theta\eta\tau\omega]$ (82/86) \rightarrow unanimous_{act.1.20} $\rightarrow A_{act.1.20}$ $\rightarrow B_{act.1.20}$ $\rightarrow C_{act.1.20}$ \parallel IX: 20049 X: 30181 30398 XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30321(2) 30365 30436 32412(4) 32570 XIII: 30383(2) 30915(4) 31642(2) XIV: 30629 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4)

- $\gamma\epsilon\nu\epsilon\theta\eta\tau\omega$: XVI: 31884
- $\gamma\epsilon\nu\eta\theta\eta\tau\omega$: XIV: 30254
- $\gamma\epsilon\nu\eta\theta\eta\tau\omega\nu$: V: 20005
- $\gamma\epsilon\nu\eta\theta\eta\tau\omega$: XIII: 31827

7. $\eta]$ (84/86) \rightarrow unanimous_{act.1.20} $\rightarrow A_{act.1.20}$ $\rightarrow B_{act.1.20}$ $\rightarrow C_{act.1.20}$ \parallel IX:
 20049 X: 30181 30398 XI: 31243 31838 XII: 30321(2) 30365 30436 32412(4)
 32570 XIII: 30383(2) 30915(4) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831
 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

- $[\eta]$: XI: 30104(2)
- *either missing or lacuna*: V: 20005

8. $\epsilon\pi\alpha\upsilon\lambda\iota\varsigma]$ (83/86) \rightarrow unanimous_{act.1.20} $\rightarrow A_{act.1.20}$ $\rightarrow B_{act.1.20}$ $\rightarrow C_{act.1.20}$
 \parallel V: 20005 IX: 20049 X: 30398 XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30321(2)
 30365 30436 32412(4) 32570 XIII: 30383(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254
 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

- $\epsilon\pi\alpha[\eta]\lambda\iota\varsigma$: XIV: 30629
- $\epsilon\pi\alpha\upsilon\lambda\eta\varsigma$: X: 30181 XIII: 30915(4)

9. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (76/86) \rightarrow unanimous_{act.1.20} $\rightarrow A_{act.1.20}$ $\rightarrow C_{act.1.20}$ \parallel V: 20005
 X: 30181 30398 XI: 30104(2) XII: 30321(2) 30365 30436 32412(4) 32570
 XIII: 30383(2) 30915(4) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831 41188
 XVI: 30522(4) 31884

- $[\alpha]$: XI: 31838
- $\alpha\upsilon\tau\omega\nu$: $\rightarrow B_{act.1.20}$ \parallel IX: 20049 XI: 31243 XV: 31751 XVI: 30061

10. $\epsilon\rho\eta\mu\omicron\varsigma]$ (82/86) \rightarrow unanimous_{act.1.20} $\rightarrow A_{act.1.20}$ $\rightarrow B_{act.1.20}$ $\rightarrow C_{act.1.20}$
 \parallel V: 20005 X: 30398 XI: 30104(2) XII: 30321(2) 30365 30436 32412(4)
 32570 XIII: 30383(2) 30915(4) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831
 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

- $[\epsilon\rho]$: XI: 31838
- $\epsilon\iota\rho\eta\mu\omega\mu\epsilon\nu\eta$: XI: 31243
- $\epsilon\rho\eta\mu\omega\varsigma$: X: 30181
- $\epsilon\rho\iota\mu\omicron\varsigma$: IX: 20049

11. $\kappa\alpha\iota]$ (84/86) \rightarrow unanimous_{act.1.20} $\rightarrow A_{act.1.20}$ $\rightarrow B_{act.1.20}$ $\rightarrow C_{act.1.20}$ \parallel
 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 30398 XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30321(2)
 30365 30436 32412(4) 32570 XIII: 30915(4) 31642(2) 31827 XIV: 30254
 30629 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

- *either missing or lacuna*: XIII: 30383(2) XIV: 31831

12. $\mu\eta]$ (85/86) \rightarrow unanimous_{act.1.20} $\rightarrow A$ _{act.1.20} $\rightarrow B$ _{act.1.20} $\rightarrow C$ _{act.1.20} \parallel V:
 20005 IX: 20049 X: 30181 30398 XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30321(2)
 30365 30436 32412(4) 32570 XIII: 30915(4) 31642(2) 31827 XIV: 30254
 30629 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

- *either missing or lacuna*: XIII: 30383(2)

13. $\epsilon\sigma\tau\omega]$ (85/86) \rightarrow unanimous_{act.1.20} $\rightarrow A$ _{act.1.20} $\rightarrow B$ _{act.1.20} $\rightarrow C$ _{act.1.20} \parallel
 IX: 20049 X: 30181 30398 XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30321(2) 30365
 30436 32412(4) 32570 XIII: 30383(2) 30915(4) 31642(2) 31827 XIV: 30254
 30629 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

- η : V: 20005

14. $\omicron]$ (86/86) \rightarrow unanimous_{act.1.20} $\rightarrow A$ _{act.1.20} $\rightarrow B$ _{act.1.20} $\rightarrow C$ _{act.1.20} \parallel V:
 20005 IX: 20049 X: 30181 30398 XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30321(2)
 30365 30436 32412(4) 32570 XIII: 30383(2) 30915(4) 31642(2) 31827 XIV:
 30254 30629 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

15. $\kappa\alpha\tau\omicron\iota\kappa\omega\nu]$ (81/86) \rightarrow unanimous_{act.1.20} $\rightarrow A$ _{act.1.20} $\rightarrow B$ _{act.1.20}
 $\rightarrow C$ _{act.1.20} \parallel V: 20005 IX: 20049 X: 30398 XI: 31243 XII: 30321(2)
 30365 30436 32412(4) 32570 XIII: 30383(2) 30915(4) 31827 XIV: 30254
 30629 31831 41188 XVI: 30061 30522(4) 31884

- $\kappa\alpha\tau\eta\kappa\omega\nu$: XIII: 31642(2)
- $\kappa\alpha\tau\omicron\iota[?]\omega\nu$: XI: 30104(2)
- $\kappa\alpha\tau\omicron\iota\kappa\omicron\nu$: X: 30181 XI: 31838 XV: 31751

16. $\epsilon\nu]$ (85/86) \rightarrow unanimous_{act.1.20} $\rightarrow A$ _{act.1.20} $\rightarrow B$ _{act.1.20} $\rightarrow C$ _{act.1.20} \parallel V:
 20005 IX: 20049 X: 30181 30398 XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30321(2)
 30365 30436 32412(4) 32570 XIII: 30383(2) 30915(4) 31642(2) 31827 XIV:
 30254 30629 31831 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

- $\epsilon\pi$: XIV: 41188

17. αὐτῇ] (85/86) →unanimous_{act.1.20} →A_{act.1.20} →B_{act.1.20} →C_{act.1.20} ||
V: 20005 IX: 20049 X: 30181 30398 XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30321(2)
30365 30436 32412(4) 32570 XIII: 30383(2) 30915(4) 31642(2) 31827 XIV:
30254 30629 31831 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

- αὐτῇν: XIV: 41188

18. καί] (86/86) →unanimous_{act.1.20} →A_{act.1.20} →B_{act.1.20} →C_{act.1.20} ||
V: 20005 IX: 20049 X: 30181 30398 XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30321(2)
30365 30436 32412(4) 32570 XIII: 30383(2) 30915(4) 31642(2) 31827 XIV:
30254 30629 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

19. τῇν] (86/86) →unanimous_{act.1.20} →A_{act.1.20} →B_{act.1.20} →C_{act.1.20} ||
V: 20005 IX: 20049 X: 30181 30398 XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30321(2)
30365 30436 32412(4) 32570 XIII: 30383(2) 30915(4) 31642(2) 31827 XIV:
30254 30629 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

20. ἐπισκοπῇ] (82/86) →unanimous_{act.1.20} →A_{act.1.20} →B_{act.1.20}
→C_{act.1.20} || V: 20005 IX: 20049 X: 30398 XI: 30104(2) 31243 31838
XII: 30321(2) 30365 32412(4) XIII: 30383(2) 30915(4) 31642(2) 31827 XIV:
30254 30629 31831 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4)

- ἐπισκο[?]: XII: 32570
- ἐπισκο[?]ῇν: XII: 30436
- ἐπισκοπή: XVI: 31884
- ἐπισκοπι: X: 30181

21. αὐτοῦ] (84/86) →unanimous_{act.1.20} →A_{act.1.20} →B_{act.1.20} →C_{act.1.20}
|| V: 20005 IX: 20049 X: 30181 30398 XI: 30104(2) 31243 31838 XII:
30321(2) 30365 30436 32412(4) XIII: 30383(2) 30915(4) 31642(2) 31827
XIV: 30254 30629 41188 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

- *either missing or lacuna*: XII: 32570 XIV: 31831

22. λαβοί] (68/86) →unanimous_{act.1.20} →B_{act.1.20} →C_{act.1.20} || IX: 20049
X: 30398 XI: 31243 XII: 30365 30436 XIII: 30383(2) 31827 XIV: 30254
30629 31831 41188 XVI: 31884

- [?]: XII: 30321(2) XIII: 31642(2)

- λαβει: XV: 31751
- λαβετο: XI: 31838
- λαβετω: $\rightarrow A_{\text{act.1.20}}$ || V: 20005 XI: 30104(2) XIII: 30915(4)
- λαβη: XII: 32412(4) XVI: 30061 30522(4)
- λαβι: X: 30181
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

23. ετερος] (84/86) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.20}} \rightarrow B_{\text{act.1.20}} \rightarrow C_{\text{act.1.20}}$
 || V: 20005 IX: 20049 X: 30181 30398 XI: 30104(2) 31243 31838 XII:
 30321(2) 30365 30436 32412(4) XIII: 30383(2) 30915(4) 31642(2) 31827
 XIV: 30254 30629 31831 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884

- ετ[?]ρος: XIV: 41188
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

Verse 1:21

Byz^{RP}: δει¹ ουν² των³ συνελθοντων⁴ ημιν⁵ ανδρων⁶ εν⁷
 παντι⁸ χρονω⁹ εν¹⁰ ω¹¹ εισηλθεν¹² και¹³ εξηλθεν¹⁴
 εφ¹⁵ ημας¹⁶ ο¹⁷ κυριος¹⁸ ιησους¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	XI: 30424 30621 XII: 30001 30103 32298 XV: 30206
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 20001 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	X: 31875

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴¹	6	Corr.: 20005 ^c ? 30104 ^c (2)? 30915 ^c (4)? 31642 ^c (2)? 31827 ^c ? 31838 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴²	96	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁴¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (102) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
δει	IV
ουν	IV
των	IV
συνελθοντων	IV
ημιν	IV
ανδρων	IV
εν	IV
παντι	IV
χρονω	IV
εν	VI
ω	IV
εισηλθεν	IV
και	IV
εξηλθεν	IV
εφ	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ημας	IV
ο	IV
κυριος	IV
ιησους	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 68 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (28) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.1.21}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (13): IX: 20049 X: 20044 30181 30307(2) 30326(2) 30398 31735 31837 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4) XII: 30436 XIII: 30665(2)
- →**A_{act.1.21}** group, attesting to δει ουν των συνελθοντων ημιν ανδρων εν παντι χρονω εν ω εισηλθε και εξηλθεν εφ ημας ο κυριος ιησους (43): X: 20142 XI: 30043 30459 30945(2) XII: 30094 30319 30323(2) 30330 31359(2) 31448 31490(2) 32147 32412(4) 32718 XIII: 30006 30218 30378(2) 30383(2) 30630 31251 31292 31297 31509 31595(2) 31609(2) XIV: 30035

30228 30254 30429 30453 30642(2) 30808(4) 31678 32200 32374(2) 32774
 XV: 30467 30636(2) 31003(2) 31751 32495 XVI: 31704(2) XVII: 32243(2)

- →B_{act.1.21} group, attesting to δει ουν των συνελθοντων ημιν ανδρων εν παντι χρονω ω εισηλθεν και εξηλθεν εφ ημας ο κυριος ιησους (5):
 IV: 20003 V: 20002 X: 30093 31175 31891(2)
- →C_{act.1.21} group, attesting to δει ουν των συνελθοντων ημιν ανδρων εν παντι χρονω ω εισηλθε και εξηλθεν εφ ημας ο κυριος ιησους (3):
 XII: 31127(2) XIV: 31409(3) 31842
- →D_{act.1.21} group, attesting to δει ουν των συνελθοντων ημιν ανδρων εν παντι χρονω εν ω εισηλθε και εξηλθεν εφ ημας ο κυριος ιησους χριστος (2): X: 31611 XII: 31718
- →E_{act.1.21} group, attesting to δι ουν των συνελθοντων ημιν ανδρων εν παντι χρονω εν ω εισηλθεν και εξηλθεν εφ ημας ο κυριος ιησους (2): VI: 20008 || Corr.: 20001^c?

Apparatus

1. δει] (88/96) →unanimous_{act.1.21} →A_{act.1.21} →B_{act.1.21} →C_{act.1.21}
 →D_{act.1.21} || XI: 31162 31243 31270 40060 XII: 30088 30321(2) 30431
 30610 XIII: 30005 30468(4) 30915(4) 31563 31642(2) 31827 32805 XIV:
 30629 31831 41188 XV: 30069 32652(2) XVI: 30061 30522(4)
 - —: XII: 32570
 - δη: XII: 30365
 - δι: →E_{act.1.21} || IV: 20001 V: 20005 XI: 31838 XVI: 31884
2. ουν] (93/96) →unanimous_{act.1.21} →A_{act.1.21} →B_{act.1.21} →C_{act.1.21}
 →D_{act.1.21} →E_{act.1.21} || IV: 20001 V: 20005 XI: 31162 31243 31270 31838
 40060 XII: 30088 30321(2) 30365 30431 XIII: 30005 30468(4) 30915(4)
 31563 31642(2) 31827 32805 XIV: 30629 31831 41188 XV: 30069 XVI:
 30061 30522(4) 31884

- [?]υν: XII: 30610
- γουυν: XV: 32652(2)
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

3. των] (92/96) →unanimous_{act.1.21} →A_{act.1.21} →B_{act.1.21} →C_{act.1.21}
→D_{act.1.21} →E_{act.1.21} || IV: 20001 V: 20005 XI: 31162 31243 31270
31838 40060 XII: 30088 30365 30431 30610 XIII: 30005 30468(4) 30915(4)
31563 31642(2) 32805 XIV: 31831 41188 XV: 30069 32652(2) XVI: 30061
30522(4) 31884

- τον: XIII: 31827
- των ανδρων των: XIV: 30629
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2) 32570

4. συνελθοντων] (91/96) →unanimous_{act.1.21} →A_{act.1.21} →B_{act.1.21}
→C_{act.1.21} →D_{act.1.21} →E_{act.1.21} || IV: 20001 V: 20005 XI: 31162
31243 31270 XII: 30088 30321(2) 30365 30431 30610 XIII: 30005 30468(4)
30915(4) 31563 31642(2) 31827 XIV: 30629 31831 41188 XV: 30069 XVI:
30061 30522(4) 31884

- συνελθοντ[?]ν: XIII: 32805
- συνελθοντον: XI: 40060
- συνελθωντων: XV: 32652(2)
- συνελθωτων: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

5. ημιν] (90/96) →unanimous_{act.1.21} →A_{act.1.21} →B_{act.1.21} →C_{act.1.21}
→D_{act.1.21} →E_{act.1.21} || IV: 20001 XI: 31162 31243 31270 31838 XII:
30088 30365 30431 30610 XIII: 30005 30468(4) 30915(4) 31563 31642(2)
31827 32805 XIV: 30629 31831 41188 XV: 30069 32652(2) XVI: 30061

- ημειν: V: 20005
- ημην: XI: 40060 XVI: 31884
- ημων: XII: 30321(2)
- υμιν: XVI: 30522(4)
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

6. $\alpha\nu\delta\rho\omega\nu]$ (92/96) \rightarrow unanimous_{act.1.21} \rightarrow A_{act.1.21} \rightarrow B_{act.1.21} \rightarrow C_{act.1.21}
 \rightarrow D_{act.1.21} \rightarrow E_{act.1.21} \parallel IV: 20001 V: 20005 XI: 31162 31243 31270 31838
 40060 XII: 30088 30321(2) 30365 30431 30610 XIII: 30005 30468(4) 30915(4)
 31563 32805 XIV: 31831 41188 XV: 30069 32652(2) XVI: 30061 30522(4)
 31884

- $\alpha\delta\rho\omega\nu$: XIII: 31642(2)
- $\alpha\nu[?]\rho\omega\nu$: XIII: 31827
- *either missing or lacuna*: XII: 32570 XIV: 30629

7. $\epsilon\nu]$ (96/96) \rightarrow unanimous_{act.1.21} \rightarrow A_{act.1.21} \rightarrow B_{act.1.21} \rightarrow C_{act.1.21}
 \rightarrow D_{act.1.21} \rightarrow E_{act.1.21} \parallel IV: 20001 V: 20005 XI: 31162 31243 31270
 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30365 30431 30610 32570 XIII: 30005
 30468(4) 30915(4) 31563 31642(2) 31827 32805 XIV: 30629 31831 41188
 XV: 30069 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31884

8. $\pi\alpha\nu\tau\iota]$ (93/96) \rightarrow unanimous_{act.1.21} \rightarrow A_{act.1.21} \rightarrow B_{act.1.21} \rightarrow C_{act.1.21}
 \rightarrow D_{act.1.21} \rightarrow E_{act.1.21} \parallel IV: 20001 V: 20005 XI: 31243 31270 31838 XII:
 30088 30321(2) 30365 30610 32570 XIII: 30005 30468(4) 30915(4) 31563
 31642(2) 31827 32805 XIV: 30629 31831 41188 XV: 30069 32652(2) XVI:
 30061 30522(4) 31884

- $\pi\alpha\nu[?]\iota$: XII: 30431
- $\pi\alpha\nu\tau[?]$: XI: 31162
- $\pi\alpha\nu\tau\eta$: XI: 40060

9. $\chi\rho\omicron\nu\omega]$ (91/96) \rightarrow unanimous_{act.1.21} \rightarrow A_{act.1.21} \rightarrow B_{act.1.21} \rightarrow C_{act.1.21}
 \rightarrow D_{act.1.21} \rightarrow E_{act.1.21} \parallel IV: 20001 XI: 31162 31243 31838 40060 XII:
 30088 30321(2) 30365 30431 30610 XIII: 30005 30915(4) 31563 31642(2)
 31827 32805 XIV: 30629 31831 41188 XV: 30069 XVI: 30061 30522(4)
 31884

- $\tau\omega\chi\rho\omicron\nu\omega$: V: 20005 XIII: 30468(4)
- $\chi\rho\omicron[?]$: XII: 32570
- $\chi\rho\omicron\nu[?]$: XV: 32652(2)
- $\chi\rho\omicron\nu\omega\iota$: XI: 31270

10. $\epsilon\nu]$ (82/96) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.21}} A \xrightarrow{\text{act.1.21}} D \xrightarrow{\text{act.1.21}} E \parallel$ XI:
 31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30321(2) 30365 30431 30610 32570 XIII:
 30005 30468(4) 31563 31827 32805 XIV: 30629 31831 41188 XV: 32652(2)
 XVI: 30061 30522(4) 31884

- $[?]$: XIII: 30915(4)
- $\eta\nu$: XV: 30069
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B \xrightarrow{\text{act.1.21}} C \parallel$ IV: 20001 V:
 20005 XII: 30088 XIII: 31642(2)

11. $\omega]$ (92/96) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.21}} A \xrightarrow{\text{act.1.21}} B \xrightarrow{\text{act.1.21}} C$
 $\rightarrow D \xrightarrow{\text{act.1.21}} E \parallel$ IV: 20001 XI: 31162 31243 31838 40060 XII:
 30321(2) 30365 30431 30610 32570 XIII: 30005 30468(4) 31563 31642(2)
 31827 32805 XIV: 30629 31831 41188 XV: 30069 32652(2) XVI: 30061
 30522(4) 31884

- $\omega\iota$: XI: 31270
- $\omega\varsigma$: V: 20005 XII: 30088
- *either missing or lacuna*: XIII: 30915(4)

12. $\epsilon\iota\sigma\eta\lambda\theta\epsilon\nu]$ (28/96) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.21}} B \xrightarrow{\text{act.1.21}} E \parallel$ IV:
 20001 V: 20005 XI: 31162 31838 40060 XIII: 32805 XV: 32652(2) XVI:
 31884

- $\epsilon\iota\sigma\eta\lambda\theta\epsilon$: $\rightarrow A \xrightarrow{\text{act.1.21}} C \xrightarrow{\text{act.1.21}} D \parallel$ XI: 31243 31270
 XII: 30088 30321(2) 30365 30431 30610 32570 XIII: 30005 30468(4)
 30915(4) 31563 31642(2) 31827 XIV: 30629 41188 XV: 30069 XVI:
 30061 30522(4)
- $\epsilon\iota\sigma\sigma\eta\lambda\theta\epsilon$: XIV: 31831

13. $\kappa\alpha\iota]$ (94/96) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.21}} A \xrightarrow{\text{act.1.21}} B \xrightarrow{\text{act.1.21}} C$
 $\rightarrow D \xrightarrow{\text{act.1.21}} E \parallel$ IV: 20001 V: 20005 XI: 31162 31243 31270
 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30365 30431 30610 XIII: 30005 30468(4)
 30915(4) 31563 31642(2) 31827 XIV: 30629 31831 41188 XV: 30069
 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31884

- $[?]$: XIII: 32805
- $\kappa[?]$: XII: 32570

14. $\epsilon\zeta\eta\lambda\theta\epsilon\nu]$ (92/96) \rightarrow unanimous_{act.1.21} $\rightarrow A_{act.1.21}$ $\rightarrow B_{act.1.21}$ $\rightarrow C_{act.1.21}$
 $\rightarrow D_{act.1.21}$ $\rightarrow E_{act.1.21}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 XI: 31162 31270 31838 40060
 XII: 30088 30321(2) 30365 30431 30610 32570 XIII: 30005 30468(4) 30915(4)
 31563 31642(2) 31827 XIV: 30629 41188 XV: 30069 32652(2) XVI: 30061
 30522(4)

- $[\text{?}]\xi[\text{?}]\lambda\theta\epsilon\nu$: XIII: 32805
- $\epsilon\zeta\eta[\text{?}]\theta\epsilon\nu$: XVI: 31884
- $\epsilon\zeta\eta\lambda\theta\epsilon$: XI: 31243 XIV: 31831

15. $\epsilon\upsilon\phi]$ (95/96) \rightarrow unanimous_{act.1.21} $\rightarrow A_{act.1.21}$ $\rightarrow B_{act.1.21}$ $\rightarrow C_{act.1.21}$
 $\rightarrow D_{act.1.21}$ $\rightarrow E_{act.1.21}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 XI: 31162 31243 31270
 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30365 30431 30610 32570 XIII: 30005
 30468(4) 30915(4) 31563 31642(2) 31827 32805 XIV: 30629 31831 XV:
 30069 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31884

- $\epsilon\upsilon\phi$: XIV: 41188

16. $\eta\mu\alpha\varsigma]$ (93/96) \rightarrow unanimous_{act.1.21} $\rightarrow A_{act.1.21}$ $\rightarrow B_{act.1.21}$ $\rightarrow C_{act.1.21}$
 $\rightarrow D_{act.1.21}$ $\rightarrow E_{act.1.21}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 XI: 31162 31243 31270 40060
 XII: 30088 30321(2) 30365 30431 30610 XIII: 30005 30468(4) 30915(4)
 31563 31642(2) 31827 32805 XIV: 30629 31831 41188 XV: 30069 32652(2)
 XVI: 30522(4) 31884

- $\eta\mu[\text{?}]$: XII: 32570
- $\upsilon\mu\alpha\varsigma$: XI: 31838 XVI: 30061

17. $\omicron]$ (96/96) \rightarrow unanimous_{act.1.21} $\rightarrow A_{act.1.21}$ $\rightarrow B_{act.1.21}$ $\rightarrow C_{act.1.21}$
 $\rightarrow D_{act.1.21}$ $\rightarrow E_{act.1.21}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 XI: 31162 31243 31270
 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30365 30431 30610 32570 XIII: 30005
 30468(4) 30915(4) 31563 31642(2) 31827 32805 XIV: 30629 31831 41188
 XV: 30069 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31884

18. $\kappa\upsilon\rho\iota\omicron\varsigma]$ (96/96) \rightarrow unanimous_{act.1.21} $\rightarrow A_{act.1.21}$ $\rightarrow B_{act.1.21}$ $\rightarrow C_{act.1.21}$
 $\rightarrow D_{act.1.21}$ $\rightarrow E_{act.1.21}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 XI: 31162 31243 31270 31838
 40060 XII: 30088 30321(2) 30365 30431 30610 32570 XIII: 30005 30468(4)
 30915(4) 31563 31642(2) 31827 32805 XIV: 30629 31831 41188 XV: 30069
 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31884

19. ιησους] (87/96) → unanimous_{act.1.21} → A_{act.1.21} → B_{act.1.21} → C_{act.1.21}
→ E_{act.1.21} || IV: 20001 XI: 31162 31243 31270 XII: 30088 30321(2) 30365
30431 30610 XIII: 30468(4) 30915(4) 31642(2) 32805 XIV: 30629 31831
41188 XV: 30069 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31884

- ∴ XI: 40060
- ημων ιησους: XIII: 30005 31827
- ιησους χριστος: → D_{act.1.21} || V: 20005 XI: 31838
- *either missing or lacuna*: XII: 32570 XIII: 31563

Verse 1:22

Byz^{RP}: αρξαμενος¹ απο² του³ βαπτισματος⁴ ιωαννου⁵
 εως⁶ της⁷ ημερας⁸ ης⁹ ανεληφθη¹⁰ αφ¹¹ ημων¹²
 μαρτυρα¹³ της¹⁴ αναστασεως¹⁵ αυτου¹⁶ γενεσθαι¹⁷
 συν¹⁸ ημιν¹⁹ ενα²⁰ τουτων²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	VI: 20008 XI: 30043 30617 XII: 31490 XIII: 30006 31642 XV: 32652 XVI: 31704
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VII: 10074 X: 31875
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴³	6	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30181 ^c ? 31751 ^c ? 32200 ^c ? 40060 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁴	93	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

⁴³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (6).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αρξαμενος	IV
απο	IV
του	IV
βαπτισματος	IV
ιωαννου	IV
εως	IV
της	IV
ημερας	IV
ης	IV
ανεληφθη	IX
αφ	IV
ημων	IV
μαρτυρα	IV
της	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αναστασεως	IV
αυτου	IV
γενεσθαι	IX
συν	IV
ημιν	IV
ενα	IX
τουτων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 65 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (28) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.22} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (38): IX: 20049 X: 20044 30093 30326(2) 31611 31735 31874(2) XI: 30424 XII: 30001 30103 30319 30330 30431 30436 31127(2) 31448 32147 32412(4) 32718 XIII: 30218 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31251

31292 31509 31595(2) 31609(2) XIV: 30035 30429 30629 30642(2) XV:
30206 30636(2) 31003(2) 32495 XVI: 30061 30522(4)

- →A_{act.1.22} group, attesting to αρξαμενος απο του βαπτισματος ιωαννου εως της ημερας ης ανεληφθη αφ ημων μαρτυρα της αναστασεως αυτου συν ημιν γενεσθαι ενα τουτων (7): XII: 30088 30365 XIII: 30005 30915(4) XIV: 31409(3) 41188 XV: 30069
- →B_{act.1.22} group, attesting to αρξαμενος απο του βαπτισματος ιω εως της ημερας ης ανεληφθη αφ ημων μαρτυρα της αναστασεως αυτου γενεσθαι συν ημιν ενα τουτων (7): X: 20142 XII: 31359(2) 31718 XIII: 30383(2) XIV: 30228 30254 30808(4)
- →C_{act.1.22} group, attesting to αρξαμενος απο του βαπτισματος ιωαννου αχρι της ημερας ης ανεληφθη αφ ημων μαρτυρα της αναστασεως αυτου γενεσθαι συν ημιν ενα τουτων (5): X: 30307(2) XI: 30104(2) XII: 30094 XIV: 30453 31842
- →D_{act.1.22} group, attesting to αρξαμενος απο του βαπτισματος ιωαννου αχρι της ημερας ης ανεληφθη αφ ημων μαρτυρα της αναστασεως αυτου συν ημιν γενεσθαι ενα τουτων (2): IV: 20001 V: 20002
- →E_{act.1.22} group, attesting to αρξαμενος απο του βαπτισματος ιω αχρι της ημερας ανεληφθη αφ ημων μαρτυρα της αναστασεως αυτου γενεσθαι συν ημιν ενα τουτων (2): XI: 30945(2) XII: 30323(2)
- →F_{act.1.22} group, attesting to αρξαμενος απο του βαπτισματος ιωαννου αχρι της ημερας ανεληφθη αφ ημων μαρτυρα της αναστασεως αυτου γενεσθαι συν ημιν ενα τουτων (2): X: 31891(2) XII: 32298
- →G_{act.1.22} group, attesting to αρξαμενος απο του βαπτισματος ιωαννου εως της ημερας ης ανεληφθει αφ ημων μαρτυρα της αναστασεως αυτου γενεσθαι συν ημιν ενα τουτων (2): XI: 31270 XIII: 31297

Apparatus

1. ἀρξάμενος] (91/93) →unanimous_{act.1.22} →A_{act.1.22} →B_{act.1.22}
 →C_{act.1.22} →D_{act.1.22} →E_{act.1.22} →F_{act.1.22} →G_{act.1.22} || IV: 20003 V:
 20005 X: 30181 30398 31175 XI: 30459 30621 31162 31243 31838 40060 XII:
 30321(2) 30610 XIII: 30630 31563 31827 32805 XIV: 31678 31831 32200
 32374(2) 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ρξάμενος: X: 31837
- ἀρξάμ[?]νος: XII: 32570

2. ἀπο] (93/93) →unanimous_{act.1.22} →A_{act.1.22} →B_{act.1.22} →C_{act.1.22}
 →D_{act.1.22} →E_{act.1.22} →F_{act.1.22} →G_{act.1.22} || IV: 20003 V: 20005 X:
 30181 30398 31175 31837 XI: 30459 30621 31162 31243 31838 40060 XII:
 30321(2) 30610 32570 XIII: 30630 31563 31827 32805 XIV: 31678 31831
 32200 32374(2) 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

3. του] (91/93) →unanimous_{act.1.22} →A_{act.1.22} →B_{act.1.22} →C_{act.1.22}
 →D_{act.1.22} →E_{act.1.22} →F_{act.1.22} →G_{act.1.22} || IV: 20003 V: 20005 X:
 30181 30398 31175 31837 XI: 30459 31162 31243 31838 40060 XII: 30610
 32570 XIII: 30630 31563 31827 32805 XIV: 31678 31831 32200 32374(2)
 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: XI: 30621
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2)

4. βαπτισματος] (86/93) →unanimous_{act.1.22} →A_{act.1.22} →B_{act.1.22}
 →C_{act.1.22} →D_{act.1.22} →E_{act.1.22} →F_{act.1.22} →G_{act.1.22} || IV: 20003 V:
 20005 X: 31175 31837 XI: 30459 31243 31838 40060 XII: 30610 XIII: 30630
 31563 31827 32805 XIV: 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30467 31751
 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]απτισματος: XI: 30621
- β[?]πτισματος: XII: 32570
- βα[?]ματος: XI: 31162
- βαπτησματος: X: 30181
- βαπτισμ[?]τος: X: 30398 XIV: 31678

- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2)

5. $\omega\alpha\nu\nu\sigma]$ (72/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.22}} A \xrightarrow{\text{act.1.22}} C \xrightarrow{\text{act.1.22}} D \xrightarrow{\text{act.1.22}} F \xrightarrow{\text{act.1.22}} G \parallel X: 30398 \ 31175 \ 31837 \ XI: 30459 \ 31162 \ 31838 \ 40060 \ XII: 30321(2) \ XIII: 31563 \ 31827 \ 32805 \ XIV: 32374(2) \ 32774 \ XV: 30467 \ XVI: 31884 \ XVII: 32243(2)$

- ω : $\xrightarrow{\text{act.1.22}} B \xrightarrow{\text{act.1.22}} E \parallel X: 30181 \ XI: 31243 \ XII: 30610 \ XIII: 30630 \ XIV: 31678 \ 32200 \ XV: 31751$
- $\omega[?] \nu\sigma$: XII: 32570
- $\omega\alpha\nu[?] \sigma$: XI: 30621
- $\omega\alpha\nu\sigma$: IV: 20003 V: 20005 XIV: 31831

6. $\epsilon\omega\varsigma]$ (75/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.22}} A \xrightarrow{\text{act.1.22}} B \xrightarrow{\text{act.1.22}} G \parallel IV: 20003 \ V: 20005 \ X: 30181 \ 30398 \ 31837 \ XI: 30621 \ 31162 \ 31243 \ XII: 30321(2) \ 32570 \ XIII: 30630 \ 31563 \ 31827 \ XIV: 31831 \ 32200 \ 32374(2) \ 32774 \ XV: 30467 \ 31751 \ XVI: 31884 \ XVII: 32243(2)$

- , $\epsilon\omega\varsigma$: XI: 40060
- $\alpha\chi\rho\iota$: $\xrightarrow{\text{act.1.22}} C \xrightarrow{\text{act.1.22}} D \xrightarrow{\text{act.1.22}} E \xrightarrow{\text{act.1.22}} F \parallel X: 31175 \ XI: 30459 \ 31838 \ XII: 30610 \ XIV: 31678$
- $\epsilon[?]\varsigma$: XIII: 32805

7. $\tau\eta\varsigma]$ (87/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.22}} A \xrightarrow{\text{act.1.22}} B \xrightarrow{\text{act.1.22}} C \xrightarrow{\text{act.1.22}} D \xrightarrow{\text{act.1.22}} G \parallel IV: 20003 \ V: 20005 \ X: 30181 \ 30398 \ 31175 \ 31837 \ XI: 30459 \ 30621 \ 31162 \ 31243 \ 31838 \ 40060 \ XII: 30321(2) \ 30610 \ 32570 \ XIII: 30630 \ 31563 \ 32805 \ XIV: 31678 \ 31831 \ 32200 \ 32374(2) \ XV: 30467 \ 31751 \ XVI: 31884 \ XVII: 32243(2)$

- $[?]$: XIV: 32774
- $\eta\varsigma$: $\xrightarrow{\text{act.1.22}} E \xrightarrow{\text{act.1.22}} F$
- $\tau[?]\varsigma$: XIII: 31827

8. $\eta\mu\epsilon\rho\alpha\varsigma]$ (91/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.22}} A \xrightarrow{\text{act.1.22}} B \xrightarrow{\text{act.1.22}} C \xrightarrow{\text{act.1.22}} D \xrightarrow{\text{act.1.22}} E \xrightarrow{\text{act.1.22}} F \xrightarrow{\text{act.1.22}} G \parallel IV: 20003 \ V: 20005 \ X: 30181 \ 30398 \ 31175 \ 31837 \ XI: 30459 \ 30621 \ 31162 \ 31243 \ 31838 \ 40060 \ XII: 30321(2) \ 30610 \ XIII: 30630 \ 31563 \ 32805 \ XIV: 31678 \ 31831 \ 32200 \ 32374(2) \ 32774 \ XV: 30467 \ 31751 \ XVI: 31884 \ XVII: 32243(2)$

- [?]μερας: XII: 32570
- ημερ[?]: XIII: 31827

9. ης] (87/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.22}} A \xrightarrow{\text{act.1.22}} B \xrightarrow{\text{act.1.22}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.1.22}} D \xrightarrow{\text{act.1.22}} G \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 30181 30398 31837 XI:
 30459 30621 31162 31243 31838 40060 XII: 30321(2) 30610 32570 XIII:
 30630 31563 31827 32805 XIV: 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV:
 30467 31751 XVI: 31884

- [?]ς: X: 31175
- ταυτης ης: XVII: 32243(2)
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E \xrightarrow{\text{act.1.22}} F \xrightarrow{\text{act.1.22}}$

10. ανεληφθη] (82/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.22}} A \xrightarrow{\text{act.1.22}} B \xrightarrow{\text{act.1.22}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.1.22}} E \xrightarrow{\text{act.1.22}} F \parallel$ X: 30181 30398 31837 XI: 30459
 30621 31162 31243 31838 40060 XII: 30321(2) 30610 XIII: 30630 31827
 XIV: 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 30467 31751 XVII: 32243(2)

- αν[?]ληφθη: XII: 32570
- ανελ[?]φθη: XIII: 32805
- ανελειφθη: XIII: 31563
- ανελημφθη: $\rightarrow D \xrightarrow{\text{act.1.22}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 31175 XVI: 31884
- ανεληφθει: $\rightarrow G \xrightarrow{\text{act.1.22}}$

11. αφ] (93/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.22}} A \xrightarrow{\text{act.1.22}} B \xrightarrow{\text{act.1.22}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.1.22}} D \xrightarrow{\text{act.1.22}} E \xrightarrow{\text{act.1.22}} F \xrightarrow{\text{act.1.22}} G \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X:
 30181 30398 31175 31837 XI: 30459 30621 31162 31243 31838 40060 XII:
 30321(2) 30610 32570 XIII: 30630 31563 31827 32805 XIV: 31678 31831
 32200 32374(2) 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

12. ημων] (91/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.1.22}} A \xrightarrow{\text{act.1.22}} B \xrightarrow{\text{act.1.22}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.1.22}} D \xrightarrow{\text{act.1.22}} E \xrightarrow{\text{act.1.22}} F \xrightarrow{\text{act.1.22}} G \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X:
 30181 30398 31175 31837 XI: 30459 30621 31162 31243 31838 40060 XII:
 30321(2) 30610 XIII: 30630 31563 31827 32805 XIV: 31678 31831 32374(2)
 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- η[?]ων: XIV: 32200
- ημ[?]: XII: 32570

13. μαρτυρα] (87/93) →unanimous_{act.1.22} →A_{act.1.22} →B_{act.1.22}
→C_{act.1.22} →D_{act.1.22} →E_{act.1.22} →F_{act.1.22} →G_{act.1.22} || IV: 20003 V:
20005 X: 30181 30398 31837 XI: 30621 31162 31243 31838 XII: 30321(2)
30610 32570 XIII: 31563 32805 XIV: 31678 31831 32374(2) 32774 XV:
30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- . μαρτυρα: XI: 40060
- [?]αρτυρα: XIV: 32200
- [?]ρα: X: 31175
- [?]ρτυρας: XIII: 31827
- μαρτυρας: XI: 30459 XIII: 30630

14. της] (91/93) →unanimous_{act.1.22} →A_{act.1.22} →B_{act.1.22} →C_{act.1.22}
→D_{act.1.22} →E_{act.1.22} →F_{act.1.22} →G_{act.1.22} || IV: 20003 V: 20005
X: 30181 30398 31175 31837 XI: 30459 31162 31243 31838 40060 XII:
30321(2) 30610 32570 XIII: 30630 31563 31827 32805 XIV: 31678 31831
32200 32374(2) XV: 30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: XI: 30621 XIV: 32774

15. αναστασεως] (90/93) →unanimous_{act.1.22} →A_{act.1.22} →B_{act.1.22}
→C_{act.1.22} →D_{act.1.22} →E_{act.1.22} →F_{act.1.22} →G_{act.1.22} || IV: 20003
V: 20005 X: 30181 30398 31175 31837 XI: 30459 31162 31243 31838 XII:
30321(2) 30610 32570 XIII: 30630 31563 31827 XIV: 31678 31831 32200
32374(2) 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]αστασεως: XI: 30621
- αναναστασεως: XI: 40060
- αναστασεος: XIII: 32805

16. αυτου] (91/93) →unanimous_{act.1.22} →A_{act.1.22} →B_{act.1.22} →C_{act.1.22}
→D_{act.1.22} →E_{act.1.22} →F_{act.1.22} →G_{act.1.22} || IV: 20003 V: 20005 X:
30181 30398 31175 31837 XI: 30459 31162 31243 31838 40060 XII: 30321(2)
30610 XIII: 30630 31563 31827 32805 XIV: 31678 31831 32200 32374(2)
32774 XV: 30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- α[?]του: XI: 30621 XII: 32570

17. γενησθαι] (74/93) →unanimous_{act.1.22} →B_{act.1.22} →C_{act.1.22}
→E_{act.1.22} →F_{act.1.22} →G_{act.1.22} || X: 30398 31837 XI: 30459 30621
31243 40060 XII: 30321(2) 30610 XIII: 30630 31563 31827 32805 XIV:
31678 31831 32200 32374(2) 32774 XVII: 32243(2)

- γ[?]εσθαι: XII: 32570
- γεν[?]: XI: 31162
- γενησθε: XV: 31751
- γενησται: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: →A_{act.1.22} →D_{act.1.22} || IV: 20003 V:
20005 X: 30181 31175 XI: 31838 XV: 30467

18. σουν] (88/93) →unanimous_{act.1.22} →A_{act.1.22} →B_{act.1.22} →C_{act.1.22}
→D_{act.1.22} →E_{act.1.22} →F_{act.1.22} →G_{act.1.22} || IV: 20003 V: 20005 X:
30398 31175 31837 XI: 30459 30621 31162 31243 31838 40060 XII: 30610
XIII: 30630 31563 31827 32805 XIV: 31678 31831 32200 32774 XV: 31751
XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- σουν: XIV: 32374(2)
- σ[?]: XII: 32570
- συ[?]: XII: 30321(2)
- *either missing or lacuna*: X: 30181 XV: 30467

19. ημιν] (87/93) →unanimous_{act.1.22} →A_{act.1.22} →B_{act.1.22} →C_{act.1.22}
→D_{act.1.22} →E_{act.1.22} →F_{act.1.22} →G_{act.1.22} || IV: 20003 X: 30398 31175
31837 XI: 30459 30621 31162 31243 31838 XII: 30321(2) 30610 32570 XIII:
30630 31563 32805 XIV: 31678 31831 32200 32374(2) 32774 XV: 31751
XVII: 32243(2)

- [?]μιν: XIII: 31827
- ημειν: V: 20005
- ημην: XI: 40060 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: X: 30181 XV: 30467

20. ενα] (76/93) →unanimous_{act.1.22} →B_{act.1.22} →C_{act.1.22} →E_{act.1.22}
→F_{act.1.22} →G_{act.1.22} || X: 30398 XI: 30459 30621 31162 31243 40060
XII: 30321(2) 30610 32570 XIII: 30630 31563 31827 32805 XIV: 31678
31831 32200 32374(2) XV: 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]α: X: 31837
- [?]εσθαι ενα: XI: 31838
- γενεσθαι ενα: $\rightarrow A_{\text{act.1.22}} \rightarrow D_{\text{act.1.22}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31175 XV: 30467
- εν[?]: XIV: 32774

21. τουτων] (87/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.1.22}} \rightarrow B_{\text{act.1.22}} \rightarrow C_{\text{act.1.22}} \rightarrow D_{\text{act.1.22}} \rightarrow E_{\text{act.1.22}} \rightarrow F_{\text{act.1.22}} \rightarrow G_{\text{act.1.22}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 30398 31175 31837 XI: 30459 30621 31162 31838 XII: 30321(2) 30610 XIII: 30630 31563 31827 32805 XIV: 31678 31831 32374(2) XV: 30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]των: XIV: 32774
- τουτ[?]: XII: 32570
- τουτον: X: 30181 XI: 31243
- τουτον :: XI: 40060
- τουων: XIV: 32200

Verse 1:23

Byz^{RP}: και¹ εστησαν² δυο³ ιωσηφ⁴ τον⁵ καλουμενον⁶
 βαρσαβαν⁷ ος⁸ επεκληθη⁹ ιουστος¹⁰ και¹¹ ματθιαν¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	V: 20005 X: 30093 XI: 30104 XIII: 30915 XIV: 30629 30808 XV: 30467 XVI: 30061 30522 31884
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 20003 ^{c?} 32805 ^{c?}
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁵	6	Corr.: 20002 ^c ? 30665 ^c (2)? 30945 ^c (2)? 31704 ^c (2)? 32243 ^c (2)? 32570 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁶	94	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁴⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εστησαν	IV
δυο	IV
ιωσηφ	IV
τον	IV
καλουμενον	IV
βαρσαβαν	X
ος	IV
επεκληθη	IV
ιουστος	IV
και	IV
ματθιαν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 68 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (26) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.1.23}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (33): X: 20142 30307(2) XI: 30617(4) 31243 31838 XII: 30094 30319 30323(2) 30436 30610 31127(2) 31490(2) 32147 32412(4) 32718 XIII: 30006 30383(2) 30468(4) 30630 31251 31292 31509 31595(2) 31609(2) 31827 XIV: 30035 30228 30642(2) 32374(2) XV: 30069 30206 31751 XVI: 31704(2)
- →**A_{act.1.23}** group, attesting to και εστησαν δυο ιωσηφ τον καλουμενον βαρσαββαν ος επεκληθη ιουστος και ματθιαν (19): IV: 20001 X: 30326(2) 31735 31874(2) 31891(2) XI: 30424 31162 XII: 30001 30103 30330 31359(2) 32298 XIII: 30218 30378(2) XIV: 30429 31678 32200 XV: 30636(2) 31003(2)
- →**B_{act.1.23}** group, attesting to και εστησαν δυο ιωσηφ τον καλουμενον βαρσαββαν ος επεκληθη ιουστος και ματθιαν (4): X: 20044 XII: 31448 XIII: 30005 XIV: 31409(3)
- →**C_{act.1.23}** group, attesting to και εστησαν δυο ιησουν τον καλουμενον βαρσαββαν ος επεκληθη ιουστος και ματθιαν (3): XI: 30043 XIII: 31563 XVII: 32243(2)
- →**D_{act.1.23}** group, attesting to και εστησαν δυο ιωσηφ τον καλουμενον βαρσαββαν ος επεκληθη ιουστος και ματθιαν (3): XII: 30088 31718 XIV: 41188

- $\rightarrow E_{\text{act.1.23}}$ group, attesting to και εστησαν δυο ιωσηφ τον καλουμενον βαρσαββαν ος επεκληθη ιουστος και μαθθιαν ματθιαν (2): Corr.: 20003^{c?} 32805^{c?}
- $\rightarrow F_{\text{act.1.23}}$ group, attesting to και εστησαν δυο ιωσηφ τον καλουμενον βαρσαββαν ος επεκληθη ιουστος και μαθθιαν (2): IV: 20003 XIII: 32805
- $\rightarrow G_{\text{act.1.23}}$ group, attesting to και εστησαν δυο ιωσηφ τον επικαλουμενον βαρσαββαν ος επεκληθη ιουστος και ματθιαν (2): XI: 31270 XIII: 31297

Apparatus

1. και] (91/94) \rightarrow unanimous_{act.1.23} $\rightarrow A_{\text{act.1.23}}$ $\rightarrow B_{\text{act.1.23}}$ $\rightarrow C_{\text{act.1.23}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.1.23}}$ $\rightarrow E_{\text{act.1.23}}$ $\rightarrow F_{\text{act.1.23}}$ $\rightarrow G_{\text{act.1.23}}$ || V: 20002 VI: 20008 IX:
 20049 X: 30181 30398 31175 31611 31837 31875 XI: 30459 30621 30945(2)
 40060 XII: 30365 30431 32570 XIII: 30665(2) 31642(2) XIV: 30254 31842
 32774 XV: 32495 32652(2)

- ιωσ[?]: XII: 30321(2)
- ιωση[?]: XIV: 31831
- *either missing or lacuna*: XIV: 30453

2. εστησαν] (90/94) \rightarrow unanimous_{act.1.23} $\rightarrow A_{\text{act.1.23}}$ $\rightarrow B_{\text{act.1.23}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.1.23}}$ $\rightarrow D_{\text{act.1.23}}$ $\rightarrow E_{\text{act.1.23}}$ $\rightarrow F_{\text{act.1.23}}$ $\rightarrow G_{\text{act.1.23}}$ || V: 20002 IX:
 20049 X: 30181 30398 31175 31611 31837 XI: 30459 30621 30945(2) XII:
 30321(2) 30365 30431 32570 XIII: 30665(2) 31642(2) XIV: 30254 30453
 31842 32774 XV: 32495 32652(2)

- εστη[?]: X: 31875
- εστισαν: XI: 40060
- τουτων λεχθεντων εστησαν: VI: 20008
- *either missing or lacuna*: XIV: 31831

3. $\delta\upsilon\omicron]$ (87/94) \rightarrow unanimous_{act.1.23} $\rightarrow A_{act.1.23}$ $\rightarrow B_{act.1.23}$ $\rightarrow C_{act.1.23}$
 $\rightarrow D_{act.1.23}$ $\rightarrow E_{act.1.23}$ $\rightarrow F_{act.1.23}$ $\rightarrow G_{act.1.23}$ \parallel V: 20002 VI: 20008 IX:
 20049 X: 30398 31175 31611 31837 31875 XI: 30459 30621 30945(2) 40060
 XII: 30321(2) 30431 XIII: 31642(2) XIV: 30254 30453 32774 XV: 32652(2)

- $\delta\upsilon$: XIV: 31842
- $\delta\upsilon$ —: XIII: 30665(2)
- $\delta\upsilon[?]$: XII: 30365 32570
- $\delta\upsilon\omega$: X: 30181
- $\omicron\iota\delta\upsilon\omicron$: XV: 32495
- *either missing or lacuna*: XIV: 31831

4. $\iota\omega\sigma\eta\varphi]$ (79/94) \rightarrow unanimous_{act.1.23} $\rightarrow A_{act.1.23}$ $\rightarrow E_{act.1.23}$ $\rightarrow F_{act.1.23}$
 $\rightarrow G_{act.1.23}$ \parallel V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 30398 31175 31837
 31875 XI: 30459 30621 30945(2) XII: 30365 30431 32570 XIII: 30665(2)
 31642(2) XIV: 30254 30453 32774 XV: 32495 32652(2)

- $\iota\omega\sigma\eta\varphi$: XI: 40060
- $\iota\eta\sigma\omicron\upsilon\nu$: $\rightarrow C_{act.1.23}$
- $\iota\omega\sigma\eta$: XIV: 31842
- $\iota\omega\sigma\eta\nu$: $\rightarrow B_{act.1.23}$ $\rightarrow D_{act.1.23}$ \parallel X: 31611
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2) XIV: 31831

5. $\tau\omicron\nu]$ (92/94) \rightarrow unanimous_{act.1.23} $\rightarrow A_{act.1.23}$ $\rightarrow B_{act.1.23}$ $\rightarrow C_{act.1.23}$
 $\rightarrow D_{act.1.23}$ $\rightarrow E_{act.1.23}$ $\rightarrow F_{act.1.23}$ $\rightarrow G_{act.1.23}$ \parallel V: 20002 VI: 20008 IX:
 20049 X: 30181 30398 31175 31611 31837 31875 XI: 30945(2) 40060 XII:
 30321(2) 30365 30431 32570 XIII: 30665(2) 31642(2) XIV: 30254 30453
 31831 31842 32774 XV: 32495 32652(2)

- $[?]$: XI: 30621
- $\tau\omicron[?]$: XI: 30459

6. $\kappa\alpha\lambda\omicron\upsilon\mu\epsilon\nu\omicron\nu]$ (85/94) \rightarrow unanimous_{act.1.23} $\rightarrow A_{act.1.23}$ $\rightarrow B_{act.1.23}$
 $\rightarrow C_{act.1.23}$ $\rightarrow D_{act.1.23}$ $\rightarrow E_{act.1.23}$ $\rightarrow F_{act.1.23}$ \parallel V: 20002 IX: 20049 X:
 30181 30398 31837 XI: 30459 30945(2) 40060 XII: 30321(2) 30365 32570
 XIII: 30665(2) 31642(2) XIV: 30254 30453 31831 31842 32774 XV: 32495

- [?]λουμενον: XI: 30621
- [?]μενον: X: 31875
- επικαλουμενον: $\rightarrow G_{act.1.23} \parallel$ X: 31611
- καλο[?]μενον: X: 31175
- καλου[?]νον: XV: 32652(2)
- καλουμενο[?]: VI: 20008 XII: 30431

7. βαρσαβαν] (53/94) \rightarrow unanimous_{act.1.23} $\rightarrow C_{act.1.23}$ $\rightarrow D_{act.1.23}$
 $\rightarrow G_{act.1.23} \parallel$ X: 31611 XI: 30621 40060 XII: 30321(2) 30365 30431 XIII:
 31642(2) XIV: 30254 30453 31842 32774 XV: 32495

- [?]αρσαββαν: X: 30398
- βαραββαν: XI: 30945(2)
- βαρναβαν: XIV: 31831
- βαρσαββαν: $\rightarrow A_{act.1.23} \rightarrow B_{act.1.23} \rightarrow E_{act.1.23} \rightarrow F_{act.1.23} \parallel$ V:
 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 31175 31837 31875 XI: 30459
 XII: 32570 XIII: 30665(2) XV: 32652(2)

8. ος] (92/94) \rightarrow unanimous_{act.1.23} $\rightarrow A_{act.1.23} \rightarrow B_{act.1.23} \rightarrow C_{act.1.23}$
 $\rightarrow D_{act.1.23} \rightarrow E_{act.1.23} \rightarrow F_{act.1.23} \rightarrow G_{act.1.23} \parallel$ V: 20002 VI: 20008 IX:
 20049 X: 30181 30398 31175 31611 31837 XI: 30459 30621 30945(2) XII:
 30321(2) 30365 30431 32570 XIII: 30665(2) 31642(2) XIV: 30254 30453
 31831 31842 32774 XV: 32495 32652(2)

- . ος: XI: 40060
- ο[?]: X: 31875

9. επεκληθη] (90/94) \rightarrow unanimous_{act.1.23} $\rightarrow A_{act.1.23} \rightarrow B_{act.1.23}$
 $\rightarrow C_{act.1.23} \rightarrow D_{act.1.23} \rightarrow E_{act.1.23} \rightarrow F_{act.1.23} \rightarrow G_{act.1.23} \parallel$ V: 20002 VI:
 20008 IX: 20049 X: 30181 30398 31175 31611 31837 31875 XI: 30621
 30945(2) XII: 30321(2) 30365 30431 XIII: 30665(2) XIV: 30254 30453
 31831 31842 32774 XV: 32495 32652(2)

- επβληθη: XII: 32570
- επικληθη: XI: 40060
- και: XIII: 31642(2)
- *either missing or lacuna*: XI: 30459

10. ιουστος] (90/94) \rightarrow unanimous_{act.1.23} \rightarrow A_{act.1.23} \rightarrow B_{act.1.23} \rightarrow C_{act.1.23}
 \rightarrow D_{act.1.23} \rightarrow E_{act.1.23} \rightarrow F_{act.1.23} \rightarrow G_{act.1.23} || V: 20002 VI: 20008 IX:
20049 X: 30181 30398 31175 31611 31837 31875 XI: 30621 30945(2) 40060
XII: 30321(2) 30365 30431 XIII: 30665(2) XIV: 30254 30453 31831 32774
XV: 32495 32652(2)

- εκληθη ιουστος: XI: 30459 XIII: 31642(2)
- ιουστ[?]: XIV: 31842
- ιουστο[?]: XII: 32570

11. και] (92/94) \rightarrow unanimous_{act.1.23} \rightarrow A_{act.1.23} \rightarrow B_{act.1.23} \rightarrow C_{act.1.23}
 \rightarrow D_{act.1.23} \rightarrow E_{act.1.23} \rightarrow F_{act.1.23} \rightarrow G_{act.1.23} || V: 20002 VI: 20008 IX:
20049 X: 30181 30398 31175 31611 31837 XI: 30459 30621 30945(2) XII:
30321(2) 30365 30431 32570 XIII: 30665(2) 31642(2) XIV: 30254 30453
31831 31842 32774 XV: 32495 32652(2)

- , και: XI: 40060
- κ[?]: X: 31875

12. μαθιαν] (81/94) \rightarrow unanimous_{act.1.23} \rightarrow A_{act.1.23} \rightarrow B_{act.1.23} \rightarrow C_{act.1.23}
 \rightarrow D_{act.1.23} \rightarrow G_{act.1.23} || VI: 20008 X: 30398 31175 31611 XI: 30459 30621
30945(2) XII: 30321(2) 30365 30431 32570 XIII: 30665(2) 31642(2) XIV:
30453 31831 31842 XV: 32495

- μ[?]τιαν: XV: 32652(2)
- μαθτιαν: \rightarrow F_{act.1.23}
- μαθτιαν μαθτιαν: \rightarrow E_{act.1.23}
- μαθτιαν: X: 30181 XIV: 30254
- ματ[?]ιαν: XIV: 32774
- ματθαν: V: 20002
- ματθειαν: IX: 20049
- ματθιαν :: XI: 40060
- τον ματθιαν: X: 31837
- either missing or lacuna: X: 31875

Verse 1:24

Byz^{RP}: και¹ προσευξαμενοι² ειπον³ συ⁴ κυριε⁵
καρδιογνωστα⁶ παντων⁷ αναδειξον⁸ ον⁹ εξελεξω¹⁰
εκ¹¹ τουτων¹² των¹³ δυο¹⁴ ενα¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 XIII: 31251 31297 XV: 31751
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁷	1	Corr.: 20005 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁸	95	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁴⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (102) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
προσευξαμενοι	IV
ειπον	IX
συ	IV
κυριε	IV
καρδιογνωστα	IV
παντων	IV
αναδειξον	IV
ον	IV
εξελεξω	IV
εκ	IV
τουτων	IV
των	IV
δυο	IV
ενα	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 70 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (25) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.24} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (62): X: 20044 20142 30093 30181 30307(2) 30326(2) 30398 31611 31735 31874(2) 31891(2) XI: 30043 30104(2) 30424 30617(4) 30945(2) 31162 31270 XII: 30001 30094 30319 30431 30436 30610 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32412(4) 32718 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30383(2) 30468(4) 30630 30665(2) 31292 31509 31563 31595(2) 31609(2) XIV: 30035 30429 30453 30629 30642(2) 30808(4) 31409(3) 32200 32774 41188 XV: 30069 30206 30467 30636(2) 31003(2) 32495 XVI: 30061 31704(2)
- →**A**_{act.1.24} **group**, attesting to και προσευξαμενοι ειπαν συ κυριε καρδιογνωστα παντων αναδειξον ον εξελεξω εκ τουτων των δυο ενα (4): IV: 20003 X: 31175 XI: 31838 XIII: 30915(4)
- →**B**_{act.1.24} **group**, attesting to και προσευξαμενοι ειπον συ κυριε καρδιογνωστα παντων αναδειξον ον εξελεξω εκ τουτων των δυο ενα (2): XII: 30103 XVII: 32243(2)
- →**C**_{act.1.24} **group**, attesting to και προσευξαμενοι ειπον κυριε καρδιογνωστα παντων αναδειξον ον εξελεξω εκ τουτων των δυο ενα (2): XI: 31243 XVI: 30522(4)

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (94/95) \rightarrow unanimous_{act.1.24} \rightarrow A_{act.1.24} \rightarrow B_{act.1.24} \rightarrow C_{act.1.24} ||
 V: 20005 IX: 20049 X: 31837 XI: 30459 30621 40060 XII: 30088 30321(2)
 30323(2) 30330 30365 32147 32298 XIII: 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228
 30254 31678 31831 31842 32374(2) XV: 32652(2) XVI: 31884

- [?]: XII: 32570

2. $\pi\rho\sigma\epsilon\upsilon\xi\alpha\mu\epsilon\nu\omicron\iota$] (91/95) \rightarrow unanimous_{act.1.24} \rightarrow A_{act.1.24} \rightarrow B_{act.1.24}
 \rightarrow C_{act.1.24} || V: 20005 IX: 20049 X: 31837 XI: 30459 30621 40060 XII:
 30088 30321(2) 30323(2) 30330 32147 32298 XIII: 31642(2) 31827 32805
 XIV: 30228 31678 31831 31842 32374(2) XV: 32652(2)

- $\pi\rho\sigma\epsilon\xi\alpha\mu\epsilon\nu\omicron\iota$: XII: 30365
- $\pi\rho\sigma\epsilon\upsilon\xi\alpha\mu$ [?] $\nu\omicron\iota$: XII: 32570
- $\pi\rho\sigma\epsilon\upsilon\xi\alpha\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma$: XIV: 30254 XVI: 31884

3. $\epsilon\iota\pi\omicron\nu$] (86/95) \rightarrow unanimous_{act.1.24} \rightarrow B_{act.1.24} \rightarrow C_{act.1.24} || IX: 20049
 X: 31837 XI: 30459 40060 XII: 30323(2) 30330 30365 32298 32570 XIII:
 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 31678 31831 31842 32374(2) XV:
 32652(2) XVI: 31884

- [?]: XI: 30621 XII: 30321(2)
- $\epsilon\iota\pi$ [?] ν : XII: 32147
- $\epsilon\iota\pi\alpha\nu$: \rightarrow A_{act.1.24} || V: 20005 XII: 30088

4. $\sigma\upsilon$] (90/95) \rightarrow unanimous_{act.1.24} \rightarrow A_{act.1.24} \rightarrow B_{act.1.24} || IX: 20049 X:
 31837 XI: 30459 XII: 30088 30321(2) 30323(2) 30330 30365 32147 32298
 32570 XIII: 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 31678 31831 31842
 32374(2) XV: 32652(2) XVI: 31884

- [?] υ : XI: 30621
- \cdot $\sigma\upsilon$: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: \rightarrow C_{act.1.24} || V: 20005

5. κυριε] (95/95) →unanimous_{act.1.24} →A_{act.1.24} →B_{act.1.24} →C_{act.1.24}
 || V: 20005 IX: 20049 X: 31837 XI: 30459 30621 40060 XII: 30088 30321(2)
 30323(2) 30330 30365 32147 32298 32570 XIII: 31642(2) 31827 32805 XIV:
 30228 30254 31678 31831 31842 32374(2) XV: 32652(2) XVI: 31884

6. καρδιογνωστα] (87/95) →unanimous_{act.1.24} →A_{act.1.24} →C_{act.1.24}
 || V: 20005 IX: 20049 XI: 30459 30621 40060 XII: 30321(2) 30323(2)
 30330 30365 32147 32298 XIII: 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254
 31678 31831 32374(2)

- κα[?]διογνωστα: XV: 32652(2)
- καρδιαγνωστα: XVI: 31884
- καρδιογνωστα: X: 31837
- καρδιογνω[?]α: XIV: 31842
- καρδιωγνωστα: →B_{act.1.24} || XII: 30088
- either missing or lacuna: XII: 32570

7. παντων] (88/95) →unanimous_{act.1.24} →A_{act.1.24} →B_{act.1.24} →C_{act.1.24}
 || V: 20005 XI: 30459 30621 XII: 30088 30321(2) 30330 30365 32147 32298
 XIII: 31642(2) 31827 XIV: 30228 30254 31678 31831 31842 XV: 32652(2)
 XVI: 31884

- [?]αντων: XII: 30323(2)
- πα[?]των: X: 31837
- παντων: XI: 40060
- παντω[?]: XIII: 32805
- τουτων: XIV: 32374(2)
- των απαντων: IX: 20049
- either missing or lacuna: XII: 32570

8. αναδειξον] (92/95) →unanimous_{act.1.24} →A_{act.1.24} →B_{act.1.24}
 →C_{act.1.24} || V: 20005 IX: 20049 X: 31837 XI: 30459 30621 40060 XII:
 30088 30321(2) 30323(2) 30330 30365 32147 32298 XIII: 31642(2) 32805
 XIV: 30228 30254 31678 31831 31842 32374(2) XV: 32652(2)

- αναδει[?]: XIII: 31827
- αναδειξον: XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XII: 32570

9. ον] (91/95) →unanimous_{act.1.24} →A_{act.1.24} →B_{act.1.24} →C_{act.1.24} || v:
 20005 IX: 20049 X: 31837 XI: 30621 40060 XII: 30088 30321(2) 30323(2)
 30330 30365 32147 XIII: 31642(2) 31827 32805 XIV: 30254 31678 31831
 31842 32374(2) XV: 32652(2) XVI: 31884

- [?]v: XIV: 30228
- ο[?]: XI: 30459
- *either missing or lacuna*: XII: 32298 32570

10. εξελεξω] (90/95) →unanimous_{act.1.24} →A_{act.1.24} →B_{act.1.24}
 →C_{act.1.24} || IX: 20049 X: 31837 XI: 30459 30621 40060 XII:
 30088 30321(2) 30323(2) 30330 30365 32147 XIII: 31827 32805 XIV: 30228
 30254 31678 31842 32374(2) XV: 32652(2) XVI: 31884

- εεξελεξω: XIII: 31642(2)
- εξε[?]ξω: V: 20005
- εξελε[?]ω: XIV: 31831
- *either missing or lacuna*: XII: 32298 32570

11. εχ] (94/95) →unanimous_{act.1.24} →A_{act.1.24} →B_{act.1.24} →C_{act.1.24} || v:
 20005 IX: 20049 X: 31837 XI: 30459 30621 40060 XII: 30088 30321(2)
 30323(2) 30330 30365 32147 32298 XIII: 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228
 30254 31678 31831 31842 32374(2) XV: 32652(2) XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XII: 32570

12. τουτων] (92/95) →unanimous_{act.1.24} →A_{act.1.24} →B_{act.1.24} →C_{act.1.24}
 || v: 20005 X: 31837 XI: 30459 30621 40060 XII: 30088 30321(2) 30323(2)
 30330 30365 32147 32298 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30228 30254 31678
 31831 31842 32374(2) XV: 32652(2) XVI: 31884

- τουτων: IX: 20049
- *either missing or lacuna*: XII: 32570 XIII: 31827

13. των] (94/95) →unanimous_{act.1.24} →A_{act.1.24} →B_{act.1.24} →C_{act.1.24} ||
 V: 20005 IX: 20049 X: 31837 XI: 30459 30621 40060 XII: 30088 30321(2)
 30323(2) 30330 30365 32147 32298 XIII: 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228
 30254 31678 31831 31842 32374(2) XV: 32652(2) XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XII: 32570

14. δυν] (93/95) →unanimous_{act.1.24} →A_{act.1.24} →B_{act.1.24} →C_{act.1.24} ||
 V: 20005 IX: 20049 X: 31837 XI: 30459 30621 40060 XII: 30088 30321(2)
 30323(2) 30330 30365 32147 32298 XIII: 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228
 30254 31831 31842 32374(2) XV: 32652(2) XVI: 31884

- β: XIV: 31678
- *either missing or lacuna*: XII: 32570

15. ενα] (89/95) →unanimous_{act.1.24} →A_{act.1.24} →B_{act.1.24} →C_{act.1.24} ||
 IX: 20049 X: 31837 XI: 30459 40060 XII: 30088 30321(2) 30323(2) 30365
 32147 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30228 30254 31678 31831 31842 32374(2)
 XV: 32652(2) XVI: 31884

- [?]: XI: 30621
- ενα ον εξελεξω: XII: 32298
- τουτων ενα: XIII: 31827
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30330 32570

Verse 1:25

Byz^{RP}: λαβειν¹ τον² κληρον³ της⁴ διακονιας⁵ ταυτης⁶
 και⁷ αποστολης⁸ εξ⁹ ης¹⁰ παρεβη¹¹ ιουδας¹²
 πορευθη¹³ναι εις¹⁴ τον¹⁵ τοπον¹⁶ τον¹⁷ ιδιον¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	X: 30398 XII: 30094 30321 30323 30436 30610 XIII: 30005 31595 XIV: 30453 30642 XV: 31003
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁹	2	Corr.: 20005 ^{c?} 31827 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁰	90	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁴⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (102) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
λαβειν	IV
τον	IV
κληρον	IV
της	IV
διακονιας	IV
ταυτης	IV
και	IV
αποστολης	IV
εξ	VI
ης	IV
παρεβη	IV
ιουδας	IV
πορευθηναι	IV
εις	IV
τον	IV
τοπον	IV
τον	IV
ιδιον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 66 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (24) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.1.25}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (49): IX: 20049 X: 30093 30307(2) 31611 31735 XI: 30043 30424 30607(2) 30617(4) 31162 31243 31270 XII: 30001 30103 30319 30431 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32147 32298 32412(4) 32718 XIII: 30006 30218 30383(2) 30468(4) 30630 30665(2) 31251 31292 31297 31563 31609(2) 32805 XIV: 30035 30228 30254 30429 30629 30808(4) 31678 32200 32374(2) XV: 30069 30206 31751
- →**A_{act.1.25}** group, attesting to λαβειν τον κληρον της διακονιας ταυτης και αποστολης αφ ης παρεβη ιουδας πορευθηναι εις τον τοπον τον ιδιον (15): IV: 20001 X: 30326(2) 31175 31891(2) XI: 30104(2) 30945(2) XII: 30088 30365 XIII: 30915(4) XIV: 31409(3) 41188 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31704(2)
- →**B_{act.1.25}** group, attesting to λαβειν τον κληρον της διακονιας ταυτης και αποστολης εξ ης παρεβ[?] ιουδας πορευθηναι εις τον τοπον τον ιδιον (2): XIV: 32774 XV: 32652(2)

Apparatus

1. λαβεῖν] (80/90) →unanimous_{act.1.25} →A_{act.1.25} →B_{act.1.25} || IV: 20003 V: 20002 X: 30181 31837 31874(2) XI: 31838 XIII: 30378(2) 31509 31642(2) XIV: 31831 31842 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- [?]βεῖν: XI: 30621
- ἀναλαβεῖν: XII: 30330
- ἀναλαβεῖν λαβεῖν: V: 20005
- λ[?]ν: XIII: 31827
- λαβ[?]ν: XI: 30459
- λαβην: X: 20142 XI: 40060 XVI: 31884
- λαβιν: VI: 20008
- λαχειν: X: 20044

2. τον] (87/90) →unanimous_{act.1.25} →A_{act.1.25} →B_{act.1.25} || IV: 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31837 31874(2) XI: 30621 31838 40060 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 31642(2) 31827 XIV: 31831 31842 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- [?]ον: XI: 30459
- τοπον τον: V: 20005
- των: XVI: 31884

3. κληρον] (84/90) →unanimous_{act.1.25} →A_{act.1.25} →B_{act.1.25} || VI: 20008 X: 20142 30181 31837 31874(2) XI: 30459 30621 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 31642(2) 31827 XIV: 31831 31842 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- κλειρον: XI: 40060
- τοπον: IV: 20003 V: 20002 X: 20044
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 31838

4. της] (90/90) →unanimous_{act.1.25} →A_{act.1.25} →B_{act.1.25} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31837 31874(2) XI: 30459 30621 31838 40060 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 31642(2) 31827 XIV: 31831 31842 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

5. διακονιας] (88/90) →unanimous_{act.1.25} →A_{act.1.25} →B_{act.1.25} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31837 31874(2) XI: 30459 30621 40060 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 31642(2) XIV: 31831 31842 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- διακονια[?]: XIII: 31827
- διακωνιας: XI: 31838

6. ταυτης] (89/90) →unanimous_{act.1.25} →A_{act.1.25} →B_{act.1.25} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31837 31874(2) XI: 30459 30621 31838 40060 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 31642(2) XIV: 31831 31842 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- ταυτ[?]: XIII: 31827

7. και] (87/90) →unanimous_{act.1.25} →A_{act.1.25} →B_{act.1.25} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31837 31874(2) XI: 30621 31838 40060 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 31642(2) XIV: 31831 31842 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]: XI: 30459 XIII: 31827
- *either missing or lacuna*: XVII: 32243(2)

8. αποστολης] (86/90) →unanimous_{act.1.25} →A_{act.1.25} →B_{act.1.25} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31837 31874(2) XI: 30621 31838 40060 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31642(2) XIV: 31831 31842 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]ποστολης: XI: 30459 XIII: 31827
- επιστολης: XIII: 31509
- *either missing or lacuna*: XVII: 32243(2)

9. εξ] (69/90) →unanimous_{act.1.25} →B_{act.1.25} || VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31874(2) XI: 30459 30621 40060 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 31827 XIV: 31831 31842 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- αφ: →A_{act.1.25} || IV: 20003 V: 20002 20005 X: 31837 XI: 31838 XIII: 31642(2)

10. $\eta\varsigma]$ (90/90) \rightarrow unanimous_{act.1.25} \rightarrow A_{act.1.25} \rightarrow B_{act.1.25} \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31837 31874(2) XI: 30459 30621 31838 40060 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 31642(2) 31827 XIV: 31831 31842 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

11. $\pi\alpha\rho\epsilon\beta\eta]$ (85/90) \rightarrow unanimous_{act.1.25} \rightarrow A_{act.1.25} \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31837 31874(2) XI: 30459 30621 31838 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 31642(2) 31827 XIV: 31842 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $\pi\alpha\rho\epsilon[?]$: XIV: 31831
- $\pi\alpha\rho\epsilon\beta[?]$: \rightarrow B_{act.1.25}
- $\pi\alpha\rho\epsilon\beta\epsilon\iota$: XI: 40060 XV: 30636(2)

12. $\iota\omicron\upsilon\delta\alpha\varsigma]$ (87/90) \rightarrow unanimous_{act.1.25} \rightarrow A_{act.1.25} \rightarrow B_{act.1.25} \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31837 31874(2) XI: 30459 30621 31838 40060 XII: 30330 XIII: 31509 31642(2) XIV: 31842 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $\iota\omicron\upsilon\delta\alpha$: XIII: 30378(2)
- $\iota\omicron\upsilon\delta\alpha[?]$: XIII: 31827 XIV: 31831

13. $\pi\omicron\rho\epsilon\upsilon\theta\eta\nu\alpha\iota]$ (81/90) \rightarrow unanimous_{act.1.25} \rightarrow A_{act.1.25} \rightarrow B_{act.1.25} \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 31837 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 XIV: 31831 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $[?]\eta\nu\alpha\iota$: XI: 30621
- $[?]\rho\epsilon\upsilon\theta\eta\nu\alpha\iota$: XI: 30459
- $\pi[?]\theta\eta\nu\alpha\iota$: XIII: 31827
- $\pi\omicron\rho\epsilon[?]\theta\eta\nu\alpha\iota$: XIV: 31842
- $\pi\omicron\rho\epsilon\upsilon\theta\eta\nu\alpha\iota$: XIII: 31642(2)
- $\pi\omicron\rho\epsilon\upsilon\theta\epsilon\iota\varsigma$: X: 31874(2) XI: 31838
- $\pi\omicron\rho\epsilon\upsilon\theta\eta\varsigma$: XI: 40060
- $\pi\omicron\rho\epsilon\upsilon\theta\upsilon\nu\epsilon$: X: 30181

14. $\epsilon\iota\varsigma]$ (90/90) \rightarrow unanimous_{act.1.25} \rightarrow A_{act.1.25} \rightarrow B_{act.1.25} \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31837 31874(2) XI: 30459

30621 31838 40060 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 31642(2) 31827 XIV:
31831 31842 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

15. τον] (90/90) →unanimous_{act.1.25} →A_{act.1.25} →B_{act.1.25} || IV: 20003 V:
20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31837 31874(2) XI: 30459
30621 31838 40060 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 31642(2) 31827 XIV:
31831 31842 XV: 30636(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

16. τοπον] (88/90) →unanimous_{act.1.25} →A_{act.1.25} →B_{act.1.25} || IV: 20003
V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31837 31874(2) XI: 30459
30621 31838 40060 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 31642(2) XIV: 31842
XV: 30636(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]οπον: XIII: 31827
- το[?]: XIV: 31831

17. τον] (88/90) →unanimous_{act.1.25} →A_{act.1.25} →B_{act.1.25} || IV: 20003 V:
20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31837 31874(2) XI: 30459
30621 31838 40060 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 31642(2) 31827 XIV:
31842 XV: 30636(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: XIV: 31831
- *either missing or lacuna*: XVI: 30522(4)

18. ιδιον] (86/90) →unanimous_{act.1.25} →A_{act.1.25} →B_{act.1.25} || IV: 20003
V: 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31874(2) XI: 30459 30621 31838
XII: 30330 XIII: 30378(2) 31509 31642(2) 31827 XIV: 31842 XV: 30636(2)
XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: XIV: 31831
- δικαιον: V: 20002
- ιδ[?]ον: X: 31837
- ιδιον ∴ XI: 40060

Verse 1:26

Byz^{RP}: και¹ εδωκαν² κληρους³ αυτων⁴ και⁵ επεσεν⁶
ο⁷ κληρος⁸ επι⁹ μαθθιαν¹⁰ και¹¹ συγκατεψηφισθη¹²
μετα¹³ των¹⁴ ενδεκα¹⁵ αποστολων¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	100	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	5	X: 30307 31891 XII: 31718 XIII: 31827 XIV: 30228
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵¹	6	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30181 ^c ? 31704 ^c (2)? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵²	95	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁵¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (100) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (5) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εδωκαν	IV
κληρους	IV
αυτων	V
και	IV
επεσεν	IV
ο	IV
κληρος	IV
επι	IV
μαθθιαν	IV
και	IV
συγκατεψηφισθη	X
μετα	IV
των	IV
ενδεκα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αποστολων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 66 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (29) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.1.26} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (49): X: 30093 30326(2) 30398 31611 31735 XI: 30043 30424 30459 30607(2) 31270 XII: 30001 30094 30323 30330 30431 30436 31448 31490(2) 32412(4) 32718 XIII: 30006 30218 30378(2) 30383(2) 30468(4) 30630 31251 31292 31297 31509 31595(2) XIV: 30035 30254 30429 30453 30629 30642(2) 30808(4) 31842 32200 32374(2) 32774 XV: 30206 30636(2) 31003(2) 32495 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)
- →**A**_{act.1.26} **group**, attesting to και εδωκαν κληρους αυτοις και επεσεν ο κληρος επι μαρτιαν και συγκατεψηφισθη μετα των ενδεκα αποστολων (9): X: 31175 XI: 30104(2) 30945(2) XII: 30103 32298 XIII: 30005 30915(4) 31642(2) XIV: 31409(3)

- $\rightarrow B_{\text{act.1.26}}$ group, attesting to και εδωκαν κληρους αυτων και επεσεν ο κληρος επι μαθιαν και συνκατεψηφισθη μετα των ενδεκα αποστολων (3): X: 31874(2) XI: 31838 XII: 31359(2)
- $\rightarrow C_{\text{act.1.26}}$ group, attesting to και εδωκαν κληρους αυτων και επεσεν ο κληρος επι μαθιαν και συνκατεψηφισθη μετα των ενδεκα αποστολων (3): VI: 20008 XI: 31162 XII: 30321(2)
- $\rightarrow D_{\text{act.1.26}}$ group, attesting to και εδωκαν κληρους αυτων και επεσεν ο κληρος επι μαθιαν και συνκατεψηφισθη μετα των ενδεκα αποστολων (2): XII: 30365 XVI: 31884

Apparatus

1. και] (95/95) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.26}} \rightarrow A_{\text{act.1.26}} \rightarrow B_{\text{act.1.26}} \rightarrow C_{\text{act.1.26}} \rightarrow D_{\text{act.1.26}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 20044 20142 30181 31837 XI: 30617(4) 30621 31243 40060 XII: 30088 30319 30610 31127(2) 32147 XIII: 31563 31609(2) 32805 XIV: 31678 31831 41188 XV: 30069 30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2)
2. εδωκαν] (92/95) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.26}} \rightarrow A_{\text{act.1.26}} \rightarrow B_{\text{act.1.26}} \rightarrow C_{\text{act.1.26}} \rightarrow D_{\text{act.1.26}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30617(4) 30621 31243 40060 XII: 30088 30319 30610 31127(2) 32147 XIII: 31563 31609(2) 32805 XIV: 31678 31831 41188 XV: 30069 30467 32652(2) XVI: 31704(2)
 - εδωκ[?]: X: 31837
 - εδωκε: XV: 31751
 - εδωκεν: X: 20044
3. κληρους] (94/95) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.1.26}} \rightarrow A_{\text{act.1.26}} \rightarrow B_{\text{act.1.26}} \rightarrow C_{\text{act.1.26}} \rightarrow D_{\text{act.1.26}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 20044 20142 30181 XI: 30617(4) 30621 31243 40060 XII: 30088 30319 30610 31127(2) 32147 XIII: 31563 31609(2) 32805 XIV: 31678 31831 41188 XV: 30069 30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2)

- κληρ[?]: X: 31837
4. αὐτῶν] (77/95) →unanimous_{act.1.26} →A_{act.1.26} →B_{act.1.26} →C_{act.1.26} →D_{act.1.26}
 || V: 20005 IX: 20049 X: 20044 20142 31837 XI: 30617(4) 30621 31243
 40060 XII: 30319 30610 31127(2) 32147 XIII: 31563 32805 XIV: 31678 31831
 XV: 30069 30467 31751
- αὐτοῖς: →A_{act.1.26} || IV: 20001 20003 V: 20002 XII: 30088 XIII:
 31609(2) XIV: 41188 XVI: 31704(2)
 - αὐτὸν: X: 30181 XV: 32652(2)
5. καὶ] (95/95) →unanimous_{act.1.26} →A_{act.1.26} →B_{act.1.26} →C_{act.1.26}
 →D_{act.1.26} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 20044 20142
 30181 31837 XI: 30617(4) 30621 31243 40060 XII: 30088 30319 30610
 31127(2) 32147 XIII: 31563 31609(2) 32805 XIV: 31678 31831 41188 XV:
 30069 30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2)
6. ἐπεσεν] (92/95) →unanimous_{act.1.26} →A_{act.1.26} →B_{act.1.26} →C_{act.1.26}
 →D_{act.1.26} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 20044 20142
 30181 XI: 30621 31243 40060 XII: 30088 30319 30610 31127(2) 32147 XIII:
 31563 31609(2) 32805 XIV: 31831 41188 XV: 30069 30467 31751 32652(2)
 XVI: 31704(2)
- ἐπ[?]σεν: XI: 30617(4) XIV: 31678
 - ἐπε[?]ν: X: 31837
7. ο] (92/95) →unanimous_{act.1.26} →A_{act.1.26} →B_{act.1.26} →C_{act.1.26}
 →D_{act.1.26} || IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20049 X: 20044 20142 30181
 31837 XI: 30617(4) 30621 31243 40060 XII: 30088 30610 31127(2) 32147
 XIII: 31563 31609(2) 32805 XIV: 31678 31831 41188 XV: 30467 31751
 32652(2) XVI: 31704(2)
- [?]: XII: 30319
 - *either missing or lacuna*: V: 20005 XV: 30069
8. κληρὸς] (91/95) →unanimous_{act.1.26} →A_{act.1.26} →B_{act.1.26} →C_{act.1.26}
 →D_{act.1.26} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 20044 20142
 30181 XI: 30617(4) 30621 31243 40060 XII: 30088 30319 30610 31127(2)

32147 XIII: 31563 31609(2) XIV: 31678 31831 41188 XV: 30467 31751 XVI:
31704(2)

- εκληρος: XV: 30069
- κ[?]ηρο[?]: X: 31837
- κληρο[?]: XV: 32652(2)
- κλιρος: XIII: 32805

9. επι] (94/95) →unanimous_{act.1.26} →A_{act.1.26} →B_{act.1.26} →C_{act.1.26}
→D_{act.1.26} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 20044 20142
30181 31837 XI: 30617(4) 31243 40060 XII: 30088 30319 30610 31127(2)
32147 XIII: 31563 31609(2) 32805 XIV: 31678 31831 41188 XV: 30069
30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2)

- [?]: XI: 30621

10. ματθιαν] (86/95) →unanimous_{act.1.26} →A_{act.1.26} →B_{act.1.26} →C_{act.1.26}
|| IV: 20001 V: 20002 X: 20044 20142 30181 XI: 30617(4) 31243 40060
XII: 30088 30319 30610 31127(2) 32147 XIII: 31563 31609(2) XIV: 31678
31831 41188 XV: 30069 30467 31751 32652(2)

- [?]ατθιαν: X: 31837
- [?]τθιαν: XI: 30621
- μα[?]θιαν: XIII: 32805
- μαθθιαν: IV: 20003 V: 20005
- μαθιαν: →D_{act.1.26} || XVI: 31704(2)
- ματθειαν: IX: 20049

11. και] (94/95) →unanimous_{act.1.26} →A_{act.1.26} →B_{act.1.26} →C_{act.1.26}
→D_{act.1.26} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 20044 20142
30181 31837 XI: 30617(4) 30621 31243 40060 XII: 30088 30319 31127(2)
32147 XIII: 31563 31609(2) 32805 XIV: 31678 31831 41188 XV: 30069
30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2)

- *either missing or lacuna*: XII: 30610

12. συγκατεψηφισθη] (72/95) →unanimous_{act.1.26} →A_{act.1.26} →D_{act.1.26}
|| X: 20044 31837 XI: 30617(4) XII: 30319 30610 31127(2) 32147 XIV:
31678 XV: 30069 31751 32652(2) XVI: 31704(2)

- [?] ϕ [?]: XIII: 32805
- κατεψηφισθη: IV: 20001
- συγκατεψηφισθη: XII: 30088
- συγκατεψηφιστη: XIV: 31831
- συγκατεψιφισθη: XI: 31243 XIII: 31609(2)
- συγκατεψιφισθη: X: 20142 XI: 30621 XIII: 31563
- συνεκατεψηφισθη: XV: 30467
- συνεψηφισθη: XIV: 41188
- συνκατεψηφισθη: XI: 40060
- συνκατεψηφισθη: $\rightarrow C_{act.1.26}$ || IV: 20003 V: 20002 IX: 20049 X: 30181
- συνκατεψιφισθη: $\rightarrow B_{act.1.26}$
- συψηφισθη: V: 20005

13. μετα] (93/95) \rightarrow unanimous_{act.1.26} $\rightarrow A_{act.1.26}$ $\rightarrow B_{act.1.26}$ $\rightarrow C_{act.1.26}$
 $\rightarrow D_{act.1.26}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 20044 20142
 30181 31837 XI: 30617(4) 30621 31243 40060 XII: 30319 30610 32147 XIII:
 31563 31609(2) 32805 XIV: 31678 31831 41188 XV: 30069 30467 31751
 32652(2) XVI: 31704(2)

- [?]: XII: 30088
- [?]τα: XII: 31127(2)

14. των] (94/95) \rightarrow unanimous_{act.1.26} $\rightarrow A_{act.1.26}$ $\rightarrow B_{act.1.26}$ $\rightarrow C_{act.1.26}$
 $\rightarrow D_{act.1.26}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 20044 20142
 30181 31837 XI: 30617(4) 30621 31243 40060 XII: 30319 30610 31127(2)
 32147 XIII: 31563 31609(2) 32805 XIV: 31678 31831 41188 XV: 30069
 30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2)

- [?]: XII: 30088

15. ενδεκα] (90/95) \rightarrow unanimous_{act.1.26} $\rightarrow A_{act.1.26}$ $\rightarrow B_{act.1.26}$ $\rightarrow C_{act.1.26}$
 $\rightarrow D_{act.1.26}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20049 X: 20044 30181 31837
 XI: 30617(4) 30621 31243 40060 XII: 30319 30610 31127(2) XIII: 31563
 31609(2) XIV: 31678 31831 41188 XV: 30069 30467 31751 32652(2) XVI:
 31704(2)

- [?]: XII: 30088

- ενδε[?]: XIII: 32805
- ενδεκ[?]: XII: 32147
- ια: X: 20142
- ιβ: V: 20005

16. αποστολων] (91/95) →unanimous_{act.1.26} →A_{act.1.26} →B_{act.1.26}
→C_{act.1.26} →D_{act.1.26} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20049
X: 20044 20142 30181 31837 XI: 30617(4) 30621 31243 40060 XII: 30610
31127(2) 32147 XIII: 31563 31609(2) XIV: 31831 41188 XV: 30069 30467
31751 32652(2) XVI: 31704(2)

- [?]πο[?]: XII: 30088
- [?]τολων: XIII: 32805
- απο[?]λω[?]: XIV: 31678
- αποστολ[?]: XII: 30319